

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - Nº 12.785
LA PAZ, BOLIVIA, MIERCOLES 13 DE ABRIL DE 1994 - 34 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS Bs. 2.50

En esta Edición
Extradición



Gobierno formalizó ayer ante Brasil pedido de extradición de García Meza (PRESENCIA del País, página 5).

Distinción
En Washington, canciller Antonio Araníbar condecoró a secretario general de la OEA, Joao Baena Soares (página 5).

Accidente
Muerte de María Elena viuda de Salazar fue accidental (PRESENCIA del País, página 1).

Medicamentos
Secretaría Nacional de Salud renueva registro de medicamentos por la salud de la población (página 8).

Adiós
COMIBOL ingresó en su última semana. A partir de la próxima funcionará en forma descentralizada (página 4).

Consenso



Iglesia Católica señala la extrema necesidad de reformar la educación por consenso (PRESENCIA del País, página 1).

Rebelión
300 campesinos de Chiapas tomaron tres haciendas (página 9).

Sostuvo largas reuniones con sus abogados

Jaime Paz se preparó ayer intensamente y declara hoy

"Será recibido como un ciudadano más", adelantó el presidente de la Comisión de Constitución, Edgar Fernández dice que no está en manos de la DEA. Juan del Granado pide investigación sobre injerencia de EE.UU..

Durante todo el día de ayer, el ex presidente Jaime Paz se reunió en su domicilio con sus abogados, asesores y parlamentarios de su partido, el MIR, para preparar las declaraciones que efectuará hoy, a las 16.00 ante la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados sobre sindicaciones de presuntos vínculos de su persona y gobierno con un narcotraficante.

Informaciones obtenidas por este diario dieron cuenta que Paz basará sus declaraciones en la estrategia de lucha antidrogas de su gobierno y hará una detallada explicación sobre sus relaciones con el presunto "número uno" del narcotráfico boliviano, Isaac Chavarria.

El presidente de la comisión de Constitución, Edil Sandóval, reiteró que el ex mandatario será recibido esta tarde "como un ciudadano más" para ayudar en el esclarecimiento del escándalo denominado "narcovínculos" que acusa al MIRy amenaza inclusive a su futuro como fuerza política.

En tanto, el fugaz comandante de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN) durante el gobierno de Jaime Paz, Faustino Rico Toro, detenido en celdas antidroga, rompió su silencio para negar las sindicaciones que pesan en su contra y advirtió que la soberanía nacional está en peligro por la injerencia de Estados Unidos.

"Uno se encuentra indefenso ante una estructura que está dirigida. No sé lo que va a ocurrir conmigo, sin embargo, creo que el narcotráfico está destruyendo personas, partidos, regiones y cuidado con el país", dijo.

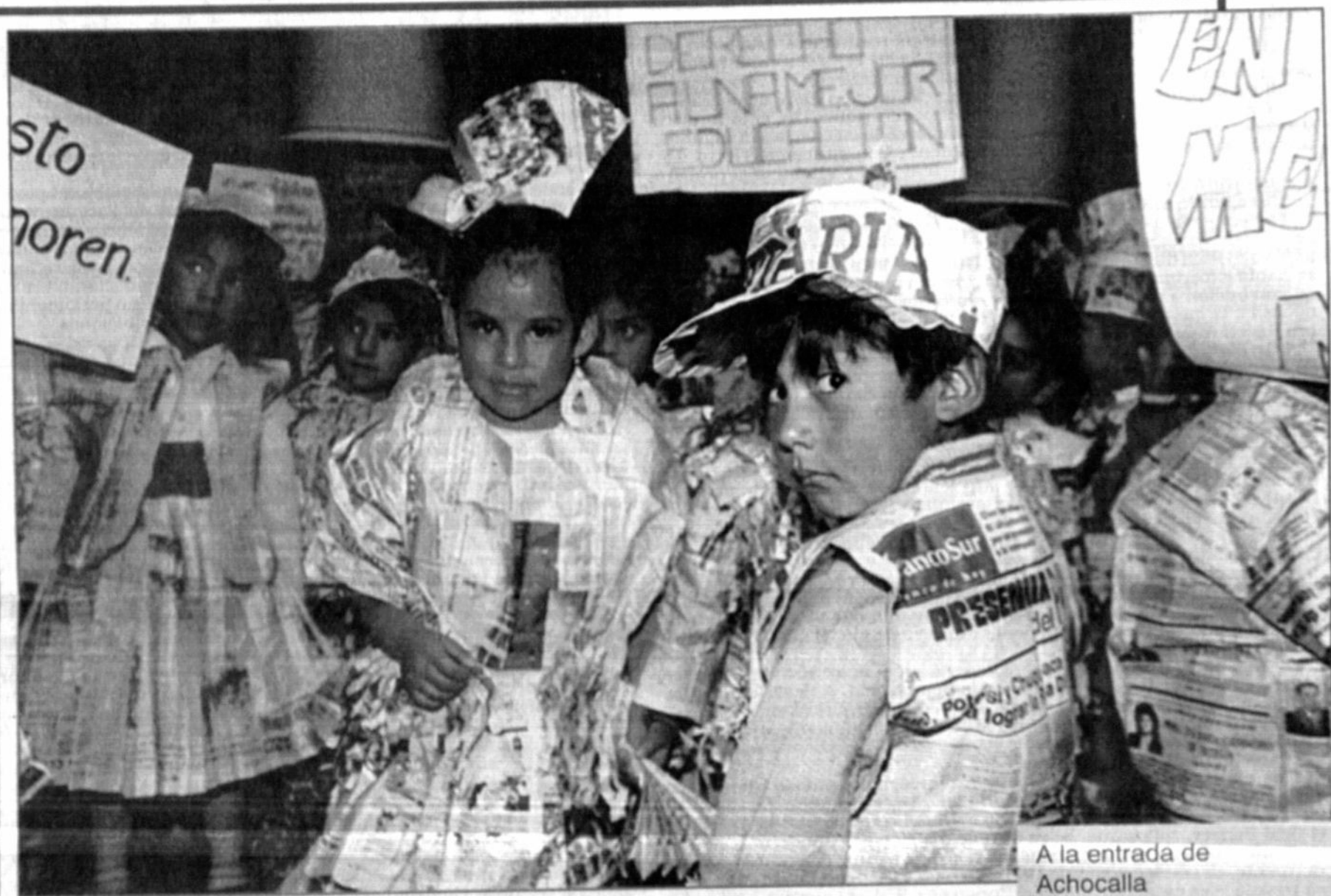
Rico Toro admitió una relación de amistad con Chavarria en el marco de las Fuerzas Armadas pero negó haber conocido sus actividades de narcotráfico, aunque admitió también haber estado alojado durante 45 días en un departamento de Chavarria en Miami (EE.UU.) en 1983.

En lo que se presumió un intento de mayor escándalo, el ex-empleado de Chavarria, Edgar Fernández, quien prefirió mantenerse en la clandestinidad y no decir donde está, se contactó el lunes telefónicamente con la productora de televisión P.A.T., que transmitió anoche una parte de su declaración de 45 minutos.

Entre sollozos, Fernández, que no supo responder de dónde sacó el dinero para efectuar la llamada internacional, aseguró no estar en manos de la estadounidense DEA y reiteró que salió de Bolivia por tierra, contactándose con ese organismo antidrogas en Colombia, al que, según su relato, burló en Costa Rica, después de que fuera trasladado a ese país en un avión estadounidense.

Sobre el tema, el diputado Juan del Granado afirmó que la comisión de Constitución debe incluir en su dictamen los indicios de prueba del comportamiento ilegal de la DEA en Bolivia, el de Fernández y, al mismo tiempo, sugerir la apertura de una investigación para comprobarlos.

Sin embargo, Sandóval afirmó que, como la DEA es un organismo del gobierno de Estados Unidos, la comisión no tiene nada que ver ni investigar, porque las relaciones con esa institución se realizan a través de convenios bilaterales. (Más información, página siete)



PRESENCIA se vistió de niño

Los niños de todo el país recibieron ayer el homenaje de varias instituciones. Sin embargo, su presencia en las calles causó molestias entre personas que no se enteraron que ayer fue su día. Los menores, con carteles trataban de explicar sobre sus derechos y que merecen atención de los mayores los 365 días del año y no sólo cada 12 de abril. Fue grato para nuestro diario encontrar en la calle a varios menores vestidos con las páginas de PRESENCIA.

A partir del viernes

COB apuesta a la huelga general indefinida

Luego de más de cinco horas de intenso debate, el ampliado nacional de la Central Obrera Boliviana (COB) decidió anoche convocar a una huelga general indefinida a partir de próximo viernes 15 de abril.

Los dirigentes sindicales consideran que el diálogo que sostienen ejecutivos de la COB con el gobierno, "no conducirá a nada" por lo que se deben asumir medidas de presión "más contundentes".

Mientras los dirigentes nacionales debatían los alcances y posibilidades de éxito de la radical determinación, nuevos piquetes de huelguistas de hambre se instalaron en diversas capitales del país y otros ingresaron a su séptimo día de ayuno, entre ellos, dirigentes del magisterio urbano paceño.

En Cochabamba se registraron fuertes enfrentamientos entre estudiantes y

policías que reprimieron una manifestación que bloqueó intermitentemente varias vías de esa ciudad.

El ampliado nacional, en La Paz, hizo un balance autocrítico por las deficiencias que aún muestra la lucha sindical por el pliego único.

Se afirmó que la huelga general indefinida será asumida por todas las organizaciones laborales afiliadas a la COB, exceptuando aquellas que prestan servicios indispensables, como urgencias médicas, comunicación, luz, agua potable, entre otros.

"En las próximas horas se discutirá también con la Federación de la Prensa de Bolivia, para decidir la actitud que deberá asumir este sector", dijo Oscar Salas, secretario ejecutivo de la COB.

Asimismo los dirigentes de los diferentes sectores se comprometieron a ingresar al ayuno voluntario. Esta me-

Magisterio urbano de La Paz se suma a los rurales y entra en paro indefinido desde hoy. Piquetes de huelga crecen en todo el país. Trabajadores dicen que el gobierno no tiene voluntad para resolver las demandas laborales

didia, que hasta la víspera alcanzó a 150 huelguistas, fue ratificada como el eje central de las restantes medidas de presión. Paralelamente continuarán las protestas callejeras "imaginativas" y mañana jueves -a partir de horas 17:00- se realizará una marcha de cacerolas vacías y de teas en todas las ciudades del país. (Más información, página seis)

A la entrada de Achocalla

Policía destruyó y quemó carpas de "relocalizados"

Más de sesenta efectivos de la policía, con asiento en la ciudad de El Alto, destruyeron ayer en el lugar denominado "Cututo" casi un centenar de casuchas de adobe y carpas de polietileno en las que vivían obreros "relocalizados" y desocupados.

Los guardias que pertenecen al Regimiento Policial Nº 3 de El Alto bajaron de Villa Santa Rosa y procedieron a la quema de carpas de polietileno, derrumbaron las viviendas improvisadas y quemaron ropa, colchones de paja y frazadas.

Los policías, que llevaron kerosene y fósforos, actuaron con prepotencia, con el objetivo de desalojar a los ex obreros de terrenos que, se dice, son de propiedad de la alcaldía de La Paz y destinados a ser área forestal.

Los efectivos policiales sólo se replegaron cuando el My. Williams Torrico, que comandaba la acción, se percató de la presencia de periodistas.

Consultado por PRESENCIA, el My. Torrico informó que cumplió una instrucción de la Prefectura del Departamento y que primero procedió a persuadir a los asentados para que abandonen el lugar, pero que ellos respondieron con insultos.

Según dicho oficial, no se quemaron las carpas y sólo se procedió a recoger las telas de polietileno que servían de techo a las improvisadas viviendas.

DECIDIDOS A MORIR EN EL LUGAR

Los afectados con lágrimas en los ojos, después del hecho, buscaban afanosamente algunas pertenencias que fueron afectadas por el fuego y el derrumbe de las improvisadas paredes. En forma resuelta manifestaron que "están decididos a morir en el lugar", porque no tienen donde ir.

Diputados aprueban ley de participación popular

Un acuerdo logrado ayer entre los partidos de la coalición de gobierno con representación parlamentaria (MNR, MBL y UCS) permitió viabilizar el proceso para la aprobación de la Ley de Participación Popular.

Luego de un largo debate, se logró la aprobación "en grande". En la madrugada, los diputados ingresaron a la consideración "en detalle" y se prevé su aprobación final al promediar las seis de la mañana.

El "rodillo" oficialista comenzó a funcionar pese a las protestas de los partidos de la oposición que cuestionaron la falta de "consenso" para introducir reformas en el proyecto que según, su interpretación, presenta serias deficiencias.

Sin embargo, se logró el consenso en algunos artículos considerados fundamentales como la atribución de los comités de vigilancia para fiscalizar los actos del concejo municipal y la participación de los prefectos en la autorización de las personerías jurídicas a las organizaciones territoriales de base.

A su turno, los oradores del gobierno, pusieron de relieve las "bondades" del instrumento legal que dijeron, da paso a

una verdadera participación de la sociedad civil representada por las juntas de vecinos en las ciudades y por las comunidades en el área rural.

La nueva ley, considerada por el gobierno como uno de los pilares de su política, incorpora a la vida económica y política del país a las comunidades indígenas ya que les reconoce personería jurídica.

Delimita como jurisdicción territorial del Gobierno Municipal a la Sección de Provincia. Asimismo, transfiere a las alcaldías la infraestructura física de educación, salud, deportes, caminos vecinales, riego, microirrigación, con la obligación de administrarla, mantenerla y renovarla.

El diputado Benjamín Miguel de la Democracia Cristiana denunció que con la ley de participación, el gobierno tiene la intención de ejercer un rol político de control de los gobiernos municipales y otras instituciones de base.

Otros diputados como Jerjes Justiniano de ASD y Tito Hoz de Vila de ADN lamentaron que el gobierno no hay buscado mayor consenso y participación de las fuerzas vivas del país antes de aprobar la ley.

Hernán Siles Zuazo: El homenaje permanente a la democracia

Por Fernando Salazar Paredes

El Senado Nacional ha rendido justo homenaje a Hernán Siles Zuazo. En emotiva y sobria ceremonia, el presidente del Senado resaltó la personalidad política del ex-presidente de la República y su esposa complementó, a manera de agradecimiento, con el lado humano de quien dedicó toda su vida a la causa democrática.

Resulta reconfortante que, poniendo de lado viejos enconos, el Senado, compuesto en su mayoría por miembros del partido que más escollos puso al último gobierno de Siles Zuazo, haya rectificado el rumbo para rendir un homenaje, aunque para algunos tardío, a quien fue artífice y víctima de la insurgencia democrática.

La democracia boliviana

La democracia boliviana, aquella que está en boca de todos, y cuya paternidad todos disputan, es producto de un largo proceso. Si bien octubre de 1982 es un hito importante, la democracia boliviana moderna, en realidad, tiene sus raíces en abril de 1952 cuando un país semi-feudal comienza a transformarse a partir de la decisión de incorporar a la vida nacional a las grandes mayorías que, hasta entonces, “sufrían una especie de destierro en el seno mismo de la Patria”.

Sustantivamente, entonces, la revolución nacional es el punto de referencia fundamental para el inicio del proceso democrático entendido como la constante aproximación a la participación efectiva de las mayorías nacionales en el proceso de toma de decisiones.

Operativamente, el 9 de abril de 1952 es también la demostración palpable de cómo la intransigente vocación democrática de un individuo puede viabilizar un proceso de transformaciones de gran alcance.

Bolivia era, antes del 9 de abril de 1952, un país de características muy diferentes a las de ahora. El gobierno de esa época, que respondía a la oligarquía minera y feudal, convocó a elecciones en 1951 en las que el MNR, con la candidatura de Víctor Paz Estenssoro y Hernán Siles Zuazo, ganó fácilmente. Diez días después de esas elecciones, que reflejaron el triunfo del pueblo boliviano, la oligarquía prefirió entregar el gobierno a una junta militar que asegurase sus intereses que eran puestos en duda por el triunfo movimientista.

El primer aporte

El pueblo boliviano, y su expresión política el MNR, se vio burlado al desconocerse su legítimo triunfo y optó por el único camino que le quedaba: el alzamiento popular. En efecto, el 9 de abril, en una alianza policlasista, bajo la jefatura de Hernán Siles Zuazo se lanzó a las calles. Después de tres jornadas sangrientas el movimiento revolucionario consolidó su triunfo.

El 11 de abril las fuerzas revolucionarias triunfantes desplazan del poder a la oligarquía y deciden restablecer el orden institucional posesionando a Siles Zuazo como presidente interino.

Siles Zuazo exteriorizó desde un inicio su vocación democrática. Teniendo en ese momento el *sumun* del poder, pudiendo, si lo hubiera deseado, quedarse como presidente, como se lo aconsejaban algunos, impuso su decisión de invitar al Presidente Constitucional electo, Dr. Víctor Paz Estenssoro, para que retornara al país y asumiera la primera magistratura como le correspondía.

El segundo aporte

La democracia boliviana contemporánea, la que hoy gozamos, tiene, en octubre de 1982, su punto de partida. Pocos recuerdan lo que era el país antes de 1982, durante la dictadura. Nunca en la historia de nuestro país se había experimentado una conjunción tan oprobiosa de totalitarismo, de corrupción y de desprecio a los derechos humanos. Fue una larga noche en la que los bolivianos, bajo pretextos pueriles, fuimos puestos a prueba en nuestras convicciones democráticas.

Parecía que Bolivia había caído en un abismo sin fondo. Pero en medio de esa pesadilla, ese hombre, que treinta años antes había liderizado al pueblo para hacer posible el más importante proceso de transformaciones del país, nuevamente salta a la palestra, esta vez para dirigir, pacíficamente, el tránsito del autoritarismo a la democracia.

Un país atemorizado

Cuando Hernán Siles Zuazo retornó a Bolivia en marzo de 1978, encontró un país atemorizado por largos años de dictadura y represión. Desde ese mismo momento empezó a articular su estrategia para efectivizar el retorno de la democracia en Bolivia.

Tuvieron que pasar más de cuatro largos años para que el objetivo se cumpliera a plenitud.

El primer intento de devolver al pueblo la confianza en sí mismo se da en abril de 1978, cuando desde la Garita de Lima baja una manifestación que culmina en la plaza de San Francisco y a la que se va sumando la población paceña en una imponente muestra de que el miedo se estaba rompiendo.

Siles Zuazo, poco a poco, se convertía en el epicentro de todos los esfuerzos destinados a reconquistar la democracia. A pesar de que los campesinos, con su natural perspicacia, no confiaban en los “roscaguas”, como los llamaban a los jóvenes del MIR, Siles los impuso como parte de su plan mayor.

Cansancio de autoritarismo

Las elecciones de 1978 reflejan ya el poder del pueblo que estaba cansado del autoritarismo. Por eso mismo las elecciones, cargadas de fraude, debieron ser anuladas y todo culminó con un episodio en el que el Gral Banzer, sollozante, se ve forzado a alejarse del poder.

Padilla, un general de buenas intenciones, asume el mando y, posteriormente, en las elecciones de 1979, ya como UDP, Siles Zuazo gana. Pero su triunfo le es escamoteado en el Congreso y Walter Guevara Arce surge como presidente interino por un corto tiempo, hasta que en el tristemente célebre capítulo conocido como la “Masacre de Todos Santos”, se apodera del poder el Cnl. Alberto Natush Buch.



Las causas de la caída de Guevara Arce son todavía motivo de debate. Sin embargo, una frase del extinto general René Barrientos podría dar la pauta: “Hacer política con el Dr. Guevara es como cosechar rosas con un tractor”.

El gobierno de Natush duró unos cuantos días por la tenaz oposición del pueblo y por la firme, aunque interesada, actitud del Parlamento que, finalmente, encontró una salida entregando la presidencia interina a la presidenta de la Cámara de Diputados, Lydia Gueiler Tejada. Guevara Arce tuvo razón al decir que fue víctima de un doble golpe: primero Natush y luego el propio Congreso. La mezquindad del civilismo afloraba en cada momento. Había tantos candidatos a la presidencia como parlamentarios en el Congreso y Guevara era un estorbo para sus ambiciones.

Un golpe casi mortal

Lydia Gueiler presidió un gobierno débil, producto de la componenda congresal. El poder real estaba en el cuartel de Miraflores o en la UDP de Siles Zuazo. Se coquetó, sin mayor éxito, con el primero y se apartó, sin ningún tino político, al segundo.

De todas maneras, Siles Zuazo era el único punto de referencia que podía haber afianzado una democracia huérfana de apoyo popular y de débil consistencia interna.

Fue fácil, entonces, que Luis García Meza le asestara un golpe certero -casi mortal- a la naciente democracia, con toda la secuela de corrupción, narcotráfico y violación de derechos humanos que todos conocemos.

El país fue sumido en una larga pesadilla donde todos teníamos que andar con “el testamento bajo el brazo”, entre sobresaltos, asesinatos, apresamientos, torturas y exilio.

La resistencia colectiva

En un esfuerzo colectivo sin precedentes en nuestra historia, se organizó la resistencia. Siles Zuazo, desde un entretecho de la Embajada de Francia, dirigió una serie de acciones que eran coadyuvadas por la Iglesia católica, única voz que abiertamente denunciaba a la dictadura.

La red de seguridad del movimiento clandestino contra la dictadura estaba conformada por una pléyade de valientes sacerdotes y monjas que hicieron posible la acción política en todo el país.

Siles Zuazo tuvo que salir al Perú y desde allá continuó su acción subversiva, siempre dentro de su estrategia de recuperación de la democracia.

Pero la UDP no era nada homogénea, constituida por 17 agrupaciones políticas, muchas de ellas unipersonales, cada una buscaba objetivos propios, en algunos casos egoístas. El MNRI, el MIR y el PCB fueron la base política para el plan de Siles.

Un antimovimientismo atávico se rebeló desde el primer instante en algunos sectores, el mismo que se resumía en la frase atribuida a algún por entonces joven político de la UDP, hoy ex-presidente, que sostenía: “Hay que subir con el viejo, para deshacerse del viejo y demovimientizar el país”.

Hoy, mirando en retrospectiva, podemos concluir que el aporte político que se le puede atribuir a Siles Zuazo es el de no haberse rendido más en su partido y haberse apoyado demasiado en el MIR, especialmente al final de cuentas, el suicidio de su propio partido.

El hostil congreso del 80

El Congreso de 1980 fue el beso de la muerte para el futuro de Siles Zuazo pero, en realidad, era la única fórmula que había dado a la recuperación de la democracia.

Ese mismo Congreso de 1980 que lo ungió como Presidente de la República, se ocupó de obstaculizar, en acción concertada con la dirigencia sindical míope, las labores de gobierno, todos los días del mandato.

El 10 de octubre de 1982, un militar a quien Siles Zuazo le entregó, muchos años atrás, su sable de oficial, el general Víctor Vildoso, en actitud que reivindicaba el papel constitucional de las Armadas, le entregó el mando de la Nación.

La aceptación por parte de Siles Zuazo de la fórmula del congreso del 80 fue la pesada cruz que tuvo que cargar hasta que, en un momento excepcional acortó su mandato para viabilizar el proceso democrático.

Inmadurez democrática

Cuando, durante la dictadura, configuró la convergencia hacia la restauración de la democracia, Siles Zuazo, en realidad, sentando las bases para un proceso democrático que habría de ser el país a adecuarse a una forma de gobierno cada vez más participativa.

Una vez culminada la lucha contra el autoritarismo, su desafío gobernante fue claro: fortalecer la democracia permitiendo, sin embargo, la participación popular en el proceso de toma de decisiones. Durante tanto tiempo se la había negado al pueblo boliviano, que el estilo de gobierno era un componente más para coadyuvar en la senda democrática que el país todo ya casi había olvidado después de años de autoritarismo.

El tercer aporte

La evidente falta de madurez democrática de prácticamente todos los sectores -parlamento, sindicalismo, partidos políticos- fue el mayor retrogrado en el proceso. Ello mismo no permitía, ni permitía, una madurez económica coherente y Siles Zuazo, dentro de su soledad de democracia, estaba cercado por la ausencia de una mentalidad democrática y extraños.

Pero el proceso tenía que continuar y Siles Zuazo -el político que hizo lo que pocos políticos en función de gobierno se atreven a hacer- el poder antes del término constitucional para que el proceso democrático continuara. Pudo haberse quedado, como muchos se lo aconsejaron, pero hubiera sumido al país en una mayor crisis. Una vez más, dio prueba de su vocación democrática deponiendo lo personal por salvaguardar el interés común.

Hoy, a pesar de los homenajes, aún se escuchan referencias al gobierno de Siles Zuazo. Ellas, por lo general, no aportan nada nuevo al sereno y objetivo del componente político en ese gobierno, son, más bien, referencias destinadas a justificar, comparativamente, ciertas acciones que de otra manera, serían injustificables. Con mezquindad se dice que, en su momento, dio como resultado la iniciación de un proceso democrático de largo alcance como el que estamos viviendo, y todas sus imperfecciones.

No hay segunda sin primera

Pocos, muy pocos, se atreven a resaltar el aporte de Siles Zuazo al desarrollo de la democracia. Dentro de ese proceso, sin Siles Zuazo, hubiera dado el gobierno del Dr. Paz Estenssoro, como lo fue el de Estenssoro, tampoco Gonzalo Sánchez de Lozada estaría hoy en el poder. Quemado. Y es que en democracia, como en las matemáticas, comienza con el uno, y, luego, viene lo posterior; lo difícil es ser generoso es permitir que se llegue al dos, y así sucesivamente.

El país ganaría mucho si los políticos de ahora, tan viciados por la democracia que la consiguieron otros, se ocuparan menos de utilizar acciones con lo negativo de gobiernos anteriores y se dedicaran a fortalecer lo positivo de esos gobiernos.

Desde el 10 de octubre de 1982, el país ha tenido grandes líderes políticos y en lo económico. Más en lo político con Siles Zuazo y en lo económico con Paz Estenssoro. Aún falta dedicarnos a lo social, principal del gobierno de Gonzalo Sánchez de Lozada.

Si hemos alcanzado cierta madurez como democracia, entonces, continuemos por esa senda. Pero si queremos retroceder en el proceso democrático, entonces dediquémonos a demostrar a nuestros gobernantes, como una manera de tapar la corrupción, la falta de mediocridad crónicas.

Dentro de ese contexto es justo, apropiado y oportuno resaltar la positiva contribución política de Hernán Siles Zuazo a la democracia boliviana, porque, en un último análisis, él fue la víctima de la insurgencia de la democracia en Bolivia.

Los pueblos se nutren de las obras positivas de sus dirigentes proyectadas al futuro. Si no rescatamos lo bueno, tendremos que darnos a ser un pueblo sin memoria, lo que es igual a tener una perspectiva como país.

Hoy que se rinde homenaje a Hernán Siles Zuazo debemos mirar el espejo de la historia y comprobaremos que la vida de este gran líder fue, nada más ni nada menos, un homenaje permanente a la democracia.

Fernando Salazar Paredes fue el primer embajador nombrado por el presidente constitucional, apenas recuperada la democracia en 1982. Está dedicado a las ciencias académicas. Este artículo compendia otros sobre el mismo tema.

La carretera Bermejo - Tarija - Potosí

Por Wilson Mendieta Pacheco

Una vieja aspiración: la carretera Bermejo - Tarija - Potosí...

Arranca prácticamente de la confluencia de los ríos Bermejo y Tarija que delimitan el territorio boliviano con el de la Argentina.

Fortín Campero, que se asentó a comienzos de siglo es el último núcleo urbano en ese paraje de selva y ríos.

Más aquí, se extiende la ciudad de Bermejo que surgió de 1918 a 1924 cuando la Standard Oil Co. de los Estados Unidos inició la explotación petrolífera en esa pródiga región fronteriza. Hoy, la población bermejeña con 30.000 habitantes se constituye en un dinámico polo de desarrollo agrícola, petrolero y comercial.

El tramo vial de Bermejo a Tarija es de 207 kilómetros. Ayer los hidrocarburos y luego la industria azucarera no han posibilitado la pavimentación de carretera tan importante.

De la capital chapaca a Potosí distan 384 kilómetros que en un ómnibus cualquiera se emplea nada menos que una docena de horas, es decir un viaje que tiene un ritmo de 32 kilómetros en 60 minutos, que ofrece imaginariamente una idea de las condiciones de este polvoriento camino de tierra.

“Pueblos terrosos, pueblos atrasados” decía Carlos Medinaceli, el agudo escritor chuquisaqueño -potosino que recorrería hace décadas los caminos del sur, ante todo en el paisaje silencioso de los Chichas.

De la ciudad tarjeña al ascender al norte sucesivamente aparecen la Cuesta de Sama, Iscayachi, El Puente y luego Las Carreras, Villa Abecia y Camargo con su panorama de molles, sauces, durazneros, vides, higueras y sembrados... Suelo generoso en productos que germinan en su seno, pero aislados por la carencia de vías de comunicación

estables. Similar aislamiento experimentan otros poblados de Cinti en la ruta a la Yungas: Tacacura, Quebrada Lecor, Hornos y otras zonas des generosas y atractivas.

Bermejo, Tarija, Potosí, debería configurar con una carretera pavimentada el eje vital del occidente de Bolivia, dar vida y resurrección a los distritos del sur: Chuquisaca y Tarija, que desde una extensión de 200 metros cuadrados que abarca cerca de dos millones de habitantes.

En los Departamentos de Tarija y Potosí, las décadas pasadas durante las décadas misorias de las regalías petroleras del petróleo grandes carencias de recursos económicos han sido baratarados en proyectos viables que andando poco a poco convirtieron en vergonzosas ruinas blancas olvidadas en la penumbra de las carreteras que ven pueblos, reavivan el trabajo de sus gentes y dan un permanente efecto multiplicador en las economías regionales.

La carretera asfaltada Bermejo - Potosí, tiene que ser la promesa política de los tiempos y de los aniversarios para alcanzar por la participación de la ciudadanía una realidad promisorio que definitivamente una mejor vida.

Un kilómetro de vía pavimentada vale más que mil de sendero y promesas que no se cumplen desde luego, tiene la selva destructible que no se conserva a los “elefantes blancos” que destruyen y desmoronan los pueblos quedando inermes propietarios y promotores.

Wilson Mendieta Pacheco, escritor, es director de la Casa de Potosí.

Italia: tensión y polémicas preceden a la fiesta nacional

Por Jorge Pina

Un ambiente de tensión y polémicas precede, por primera vez, la fiesta nacional con que Italia celebra desde hace casi medio siglo la liberación del nazifascismo, el 25 de abril de 1945, al finalizar la Segunda Guerra Mundial.

En un hecho sin precedentes en la historia republicana, la conmemoración se podría realizar bajo un gobierno de derecha que incluyó a los neofascistas de Alianza Nacional en el gabinete.

El líder de la coalición derechista, el magnate Silvio Berlusconi, para esa fecha podría haber asumido la jefatura de un gobierno integrado por el movimiento que encabeza, Fuerza Italia, los federalistas de la Liga Norte y Alianza Nacional.

Dentro de tres días, el 15 de abril, se instalará el Parlamento y, después de la elección de los presidentes de la Cámara de Diputados y del Senado, el jefe del Estado, Oscar Luigi Scalfaro, hará las consultas de rigor para designar al primer ministro.

Se estima que esta vez el proceso será más rápido que en el pasado -otras veces se requirieron meses para llegar a un acuerdo-, porque Berlusconi aparece como el líder indiscutido de la coalición que triunfó en las elecciones parlamentarias del 27 de marzo.

El llamado Polo de la Libertad obtuvo con el 41 por ciento de los votos la mayoría absoluta en la Cámara de Diputados con 366 escaños sobre 630, y la relativa en el Senado con 155 sobre 315.

Berlusconi no ha decidido todavía si participará en las manifestaciones patrióticas con que se celebra la fiesta en las principales ciudades del país.

En una entrevista de prensa publicada este martes, dijo que “el 25 de abril estará, simbólicamente, de la parte de todos aquellos que celebran la Liberación”, que a su juicio, se debe festejar con un “espíritu de reconciliación nacional”.



Sostuvo que “habría sido todo más limpio si las izquierdas no mezclaran impuramente la fiesta nacional y el pesar por su derrota electoral porque en las elecciones no perdió el antifascismo”.

El presidente Scalfaro formuló también un llamamiento a la reconciliación nacional manifestando que “no podemos olvidar la dictadura fascista y la guerra de Liberación, pero también tenemos el deber de escuchar la voz de la unidad y la fraternidad”.

El mandatario formuló el llamamiento durante una ceremonia realizada el lunes en un pequeño pueblo del sur de Italia, Ferentino, para recordar a Don Giuseppe Morosini, un sacerdote partisano fusilado por los nazis cuando tenía sólo 30 años.

Morosini fue ejecutado tras haber sido torturado durante tres meses por la Gestapo, la ex policía secreta alemana.

El Papa Pío XII trató infructuosamente de salvarle la vida y llamó telefónicamente al dictador alemán, Adolf Hitler, para pedirle la gracia, pero el Führer se negó a responder al pontífice y confirmó la sentencia.

Al alba del 3 de abril de 1944, el sacerdote partisano fue fusilado, aunque casi ninguno de los soldados del pelotón de ejecución se animó a dispararle y muchos erraron el blanco. Un oficial alemán debió darle el tiro de gracia en la nuca.

El fusilamiento de Don Morosini conmovió a la Italia antifascista y el hecho inspiró al cineasta Roberto Rossellini, quien filmó “Roma ciudad abierta” haciendo del sacerdote un protagonista de su famosa película.

El líder de Alianza Nacional, Gianfranco Fini, reconoció, por primera vez, en un programa de televisión transmitido el lunes por la no-

che, que “el fascismo fue un régimen totalitario que no garantizó los derechos democráticos como fueron concebidos después de la guerra”.

Sin embargo, Fini reiteró su admiración por quien estuvo al frente del régimen fascista durante 20 años, entre 1925 y 1943, el Duce Benito Mussolini (1883-1945), a pesar de que su declaración fue duramente criticada.

Fini había dicho que Mussolini “en Italia, sin lugar a dudas, ha sido el más grande estadista de este siglo”, precisando que se refería sólo a este país.

El Duce fue capturado el 28 de abril de 1945 cuando trataba de huir a Suiza y fusilado a orillas del Lago de Como por partisanos comunistas. Su cadáver fue llevado luego a Milán y colgado por los pies de un farol de la Plaza Loreto para execración pública.

El vicepresidente del Senado y ex líder sindical, Luciano Lama, quien fue comandante partisano, sostuvo que no se debe dejar de lado una verdad histórica: “hubo una dictadura que fue destruida por la lucha de liberación, lucha política y armada”.

Lama, dirigente del Partido Democrático de Izquierda (PDS), ex-comunista, se declaró de acuerdo con el llamamiento a la pacificación hecho por Scalfaro.

Sin embargo, precisó que “siempre y cuando se acepte esta verdad histórica, porque de otra manera sería una revancha póstuma de aquellos que esta verdad no la han jamás reconocido”.

Mino Martinazzoli, ex secretario del Partido Popular (PPI) que sucedió a la Democracia Cristiana (DC), fuerza que participó en la lucha partisan de liberación, anunció que asistirá a las manifestaciones que se realizarán para recordar la liberación del nazifascismo.

(Roma / Inter Press Service)

ra: Romero de Campero
 General: Carlos Ossio Amatller
 Jefe: Juan Cristóbal Soruco Q.
 Redacción: Pedro Glasinovic V.

La Paz, Bolivia, miércoles 13 de abril de 1994

s recovecos de dependencia

padados como estamos por la vorágine de las sobre corrupción y narcotráfico, no alcanzan a percibir lo que subyace detrás de esos males que sacuden a la sociedad: un deterioro, vez mayor de valores sin los cuales es imposible construir una sociedad equitativa, estas perspectivas de bienestar para todos.

Se agrega una desorientación en los fines medios tanto a nivel de los estados como de personas. Y esto porque las aspiraciones de enteros están basadas en modelos que responden a un determinado estilo de sociedad que ha resuelto una buena parte de sus necesidades de orden material, ha impulsado una economía consumista que dilapida energía y recursos naturales con grave daño para la supervivencia humana. Las carencias afectivas y espirituales reflejan en altos índices de criminalidad, drogadicción, desempleo y xenofobia. ¿Será que vale la pena imitar?

Se hace ver que ese no es el paradigma más adecuado para pueblos como el nuestro, pero nos damos cuenta de él como especies que han perdido el sentido de orientación y siguen ciegos a quien los conduce, así sea al precipicio. Si no acaba el drama. Ocurre que mientras imitamos un estilo de vida al que calificamos como "desarrollado", éste ha entrado en obsolescencia en los países industrializados que ahora sus esfuerzos hacia la revolución tecnológica hemos acabado de llegar a la primera meta: se nos plantea como inalcanzable.

Alta de líderes que nos enseñen el camino adecuado, seguimos reproduciendo el modelo de los megaproyectos por encima de los concebidos a la medida del hombre. Se nos construyen carreteras en lugar de caminos vecinales, porque para los segundos no hay ganancias; se gasta proporcionalmente en universidades que en escuelas; se construyen grandes viaductos urbanos en lugar de

dotar de servicios esenciales a los barrios periféricos; se levantan rascacielos que contrastan con los precarios habitáculos en los que viven o sobreviven las gentes; en fin se adoptan ciegamente aquellos planes que recomiendan los organismos que los financian.

Algo de esto ha hecho notar el Presidente de la República, en un discurso conmemorativo del 42 aniversario de la Revolución de Abril, en el que reconoció que son organizaciones foráneas las que establecen las prioridades para nuestro desarrollo, confirmando lo que todos sabemos. Pero no es suficiente exponer la cruda realidad ni reconocer el problema, lo que debemos exigir al gobierno es que diseñe vías alternativas para aminorar esa dependencia.

De otra manera estos organismos y tecnócratas sin corazón seguirán determinando, por ejemplo, que el déficit fiscal de Bolivia no puede crecer a más del 3,2 por ciento anual para poder registrar como uno de sus logros que en 1994 la inflación no pasará del 10 por ciento. ¿Hasta cuándo podremos seguir apretando los cinturones de la gente y negándole un mejor salario sólo para figurar en el Guinness del Fondo Monetario Internacional? ¿Cuál fue la razón para haber aceptado ese compromiso que ha pesado tan fuertemente en el Presupuesto General de la Nación, al punto de inviabilizar muchos proyectos sociales que se quedaron sin contraparte?

Los políticos tendrían que saber que no hay futuro para un sistema cuya eficacia se valore solamente por sus éxitos económicos y cuyos beneficios lleguen a un reducido sector de la población. El cientista político brasileño Cristóval Buarque sostiene que ha llegado el momento de alentar un modelo que, en lugar de la competitividad, busque la dignidad. ¿Será posible que, en medio de esta crisis conceptual, alguien se atreva a plantear un objetivo donde los resultados se midan éticamente?



Así es la vida

Por Pedro Shimose

Boris Yeltsin en Madrid

Al mediodía del lunes 11 de abril, un risueño Boris Yeltsin descendía del avión Aeroflot que lo transportó desde Moscú con sus limusinas negras Zil, blindadas, en compañía de su discreta esposa, una nutrida guardia pretoriana y una numerosa comitiva oficial.

Bien vestido -al estilo Armani- y el corte parisino del elegante traje de su esposa, contradicen el discurso demagógico y moralista del Yeltsin de los años 80. Este acusaba a su enemigo Mijail Gorbachov y a su esposa Raisa de derrochar el dinero ruso al ir por el mundo vestidos como ellos visten ahora, mientras el pueblo soviético soportaba penurias y se apretaba el cinturón. Esta crítica sañuda e implacable cayó en el pueblo soviético y dañó el prestigio del hasta entonces popular Gorbachov.

Cambiadas las tornas y después de cinco años, Yeltsin habrá aprendido que un dignatario, por mucho que represente a un país en apuros, no puede aparecer en público vestido de pordiosero y cubierto de andrajos. Y la mujer del dignatario, tampoco.

Yeltsin, desde la oposición, lanzó otro ataque feroz contra Raisa Gorbachov, señalándole su lugar en la escena política soviética. El gobernante era su marido, no ella. Removido el pozo del tradicionalismo machista, Yeltsin redujo a la simpática Raisa poco menos que al papel de intrusa y agitó la antipatía popular de una masa que se cebó sobre aquella mujer. Hasta hoy.

Si Gorbachov actuaba con equidad y hasta con galantería, respecto a su mujer, cediéndole puestos de preeminencia en los actos sociales, Boris Yeltsin anula a su mujer, a tal punto que nadie habla de ella, ni se ocupa de ella, ni recuerda su nombre: Naina. De tal manera que Naina, nanay.

Hasta aquí el mensaje semiótico y protocolario. Mientras descendía del avión, Yeltsin soportaba la humillación de que, en las visperas, Washington no le consultara el ataque de la OTAN a las bases militares serbias en Bosnia. Otra noticia también le agrió el día: fuerzas ucranianas habían tomado varios buques de la flota del Mar Negro. Pero Yeltsin sonreía en señal de desprecio por la ola de rumores que había precedido su llegada. Esos rumores hablaban de su estado de salud.

Unos hablaban de problemas cardíacos y de columna. (En su primera

visita a España fue operado, en Barcelona, el 1 de mayo de 1990, de hernia discal). Otros hablaban de cirrosis hepática y otros, menos creíbles, de un tumor cerebral. Yeltsin ha calificado estos rumores de "provocación" y declaró que se siente bien.

Este tipo de especulaciones no es frívola ni gratuita. Después de leer el libro "Aquellos enfermos que nos gobernaron", de los franceses Pierre Accoce y Pierre Rentchick -brillante y oportunamente comentado por Mariano Baptista Gumucio- uno intuye que, algo pasa cuando se dice que no pasa nada.

Después de contribuir al derribo de Gorbachov, ayudado en este empeño por los comunistas recalcitrantes y la burocracia corrupta del golpe del 19 de agosto de 1991, Yeltsin impuso a la URSS su estilo voluntarista, demagógico y autoritario. Su personalidad afloró en los sucesos de octubre del año pasado, cuando ordenó el ataque al Parlamento, su supresión y el encarcelamiento de los diputados opositores sobrevivientes.

Sus aliados de ayer-Igor Ligachov, Alexander Rutskoi y Alexei Kazánnik- le han abandonado. El ex-fiscal general del Estado, Kazánnik, habla pestes de Yeltsin.

Yeltsin quizás evoque ahora a su contrincante Gorbachov. Desde su derrota, Gorbachov está demostrando que sus tesis eran correctas, pese al recelo de Occidente, la incompreensión de la burocracia del PCUS y la rivalidad de dirigentes ávidos de poder, cuya ambición los llevó al acoso y derribo de un proyecto racional y deseable. Señalemos algunos argumentos:

1. La URSS era un Estado necesario para llevar adelante un programa de reformas económicas y sociales que preservaran la paz política en aquella vasta región del mundo.

2. La democratización es un largo proceso. La fragmentación de la URSS dificultaba la conversión de un Estado totalitario en un Estado de Derecho. Debía avanzarse por etapas.

3. El control de los dispositivos nucleares, la lucha contra la corrupción y contra la proliferación de las mafias del crimen, necesitan de instrumentos políticos, ausentes, una vez destruido el PCUS. Crearlos lleva tiempo y se corre el peligro de generar peligrosos proyectos cesaristas o ultranacionalistas.

Sus rivales lo acusan de intentar imponerse -con la anuencia de las potencias occidentales- como el nuevo Zar de una Rusia con pretensiones imperiales. ¿De qué sirvió, entonces, la disgregación de la Unión Soviética? Yeltsin clama porque le otorguen poderes especiales que le llevarían a un tipo de presidencialismo casi dictatorial, y mira a Occidente como pidiendo autorización para consumar un golpe que inició con la toma a cañonazos del parlamento ruso (una дума que ahora le desobedece, abiertamente) y que pretende continuar con la aprobación de un proyecto político que él llama **Pacto de Paz Civil**, el cual consolidaría sus poderes excepcionales por otros dos años... o más.

Las declaraciones del mariscal Pavel Grachov, ministro de Defensa de Rusia: "Rusia no admitirá el ingreso de Polonia en la OTAN"; de Andrei Kozirev, ministro de Relaciones Exteriores: "Rusia tiene derecho a intervenir en las antiguas repúblicas soviéticas en resguardo de sus propios intereses" y las declaraciones del propio Yeltsin: "La separación definitiva [de las nuevas repúblicas desmembradas de la URSS] es imposible, porque reduciría el nivel de supervivencia de cada Estado de la CEI" y porque "va contra los intereses de los pueblos y contra su idea de una vida normal".

Después de esto podemos deducir que el peligro de un inminente imperialismo ruso no se llama Vladimir Zhirnovski. Se llama Boris Yeltsin.

Este comentario quizás explique la suspicacia de los Estados Unidos. Washington no informó, para nada, a Yeltsin de los ataques de represalia de la OTAN a las posiciones serbias de Bosnia, en Gorazde.

De todos modos, mucho se ha avanzado en la práctica de la democracia en Rusia. En su libro de memorias **"Boris Yeltsin. El líder de la nueva URSS"** (Madrid, Ed. Temas de Hoy, 1990), el propio Yeltsin afirma: "En tiempos de Stalin, los ex-dirigentes políticos eran fusilados, Jruschov los jubilaba, y en el período de estancamiento de Brezhnev eran enviados de embajadores a lejanos países. La **perestroika** de Gorbachov sentó un precedente también en ese sentido: al disidente se le ofrece la posibilidad de retornar a la vida política".

Hasta llegar a presidente de Rusia, lo cual no es poca cosa.

blia en sus manos medes no n del mundo

ando el mundo los odie, re- a que primero que a ustedes do me odio a mí. Si ustedes del mundo, el mundo los porque el mundo ama a los pertenecen.

a a ustedes el mundo los porque no son del mundo, de los elegi de en medio del

érdense de lo que les dije: el r no es más que su patrón. sigueron a mí, también los airán a ustedes. No hicieron mi enseñanza, tampoco han de la de ustedes. Les harán to por causa mía, porque no al que me envío.

yo no hubiera venido, ni les a hablado, ellos no tendrían de. Pero ahora están en pecado e pueden disculpar.

len me odia a mí, odia tam- mi Padre. Si no hubiera he- te ellos cosas que antes nadie hecho, no estarían en pecar- ro las han visto y me odian a mi Padre. (Juan 15, 18-24).

asil y la política cambiaria

Mario Osava

política cambiaria parece constituirse en el talón de Aquiles del plan de estabilización económica lanzado por el gobierno brasileño.

Pocos meses de que el Cruzeiro, la moneda nacional, sea sustituida por el Real, las autoridades no saben cómo se moverá la nueva unidad monetaria frente al dólar.

Para tener credibilidad y hacerse fuerte y estable, el Real necesita permanecer "anclado" al dólar, especialmente en el período preelectoral como el actual, donde existen fuertes presiones inflacionarias, reconoció el presidente del Banco Central, Pedro Malan.

La disyuntiva para las autoridades es entre un tipo de Real fijo, al estilo del establecido en Argentina y una Real en la que el Real flotaría en su paridad con el dólar. La primera opción tiene el grave defecto de "una moneda fácil pero una salida muy difícil", siempre recordó Malan, indicando que el gobierno debe aplicar una política flexible.

El ex ministro de Hacienda y hoy candidato socialdemócrata a la presidencia, Fernando Henrique Cardoso, se inclinó por adaptar experiencias de "bandas" usadas en Chile y México, pero dejó la decisión final a su ministro, el embajador Rubens Ricupero, quien lo reemplazó el ministro a fines de marzo.

El ex titular de Hacienda, Mario Henrique Simonsen, se opone y recomienda que el Real pueda oscilar 15 por ciento por encima o por debajo del dólar.

En cambio fijo, aunque sin el extremo de una ley de convertibilidad como en Argentina, atemoriza a em-

presarios exportadores y economistas, que consideran inviable para Brasil adoptar una política cambiaria que pondría fin al ya tradicional superávit comercial del país.

Esa posición se fortaleció con la ligera alza de intereses producida en Estados Unidos, que puso en jaque la capacidad de Brasil y otros países en desarrollo de sostener la captación de recursos externos por la vía financiera.

En los últimos meses disminuyó el flujo de capital extranjero, mientras que el aumento de las exportaciones se convirtió en el factor decisivo para mantener las reservas cambiarias, acrecentar los niveles de empleo y asegurar el crecimiento económico.

"No se configuró una crisis, pero ya se encendió la luz amarilla", advirtió Carlos Langoni, ex presidente del Banco Central.

La "banda", que protegería a las exportaciones, presenta también graves riesgos para la concreción del objetivo número uno del gobierno: la reducción drástica de la inflación.

El cambio flexible no asegura una rápida caída de los índices inflacionarios, al afectar la credibilidad del plan de estabilización, afirmó Julio Senna, un economista que ya ocupó cargos de dirección en el Banco Central y lo hace hoy en un banco privado.

El gobierno está aceptando que no practicará "el fuerte control monetario que mantendría la inflación cercana al nivel cero", añadió Senna.

(Rio de Janeiro/Inter Press Service)

A mano alzada

Por Rulo Vall



El tejo

Por Juan Cristóbal Soruco Q.

Con el curso de la historia

En medio de tanto escándalo político como el de los llamados "narcovicolinos" (y todos sus concomitantes: DEA, FELCN, familia, vida o muerte del MIR, etc.), del accidente de la viuda del diputado Edmundo Salazar o del reconocimiento hecho por el Primer Mandatario de nuestra "terrible" dependencia, el Senado Nacional ha tenido la virtud de darnos una hora de satisfacción la tarde del pasado lunes.

En una sala llena de políticos de distintos colores, de gente proveniente de las clases bajas, medias y altas, y de familiares, el presidente de la Cámara Alta inauguró una solemne sesión para condecorar al Dr. Hernán Siles Zuazo con la "Bandera de Oro", presea creada para reconocer los servicios prestados a la nación por eminentes personajes.

Más allá de las propias acciones que el Dr. Siles Zuazo realizó en su vida -que incluyen haber sido Vicepresidente y dos veces Presidente Constitucional de la República, haber jefaturizado la Revolución de 1952 y ese amplio movimiento que permitió el retorno al sistema democrático entre 1978 y 1982-, emerge la figura ascética de este personaje a quien ni el poder, la gloria ni la derrota ensimismaron ni apabullaron.

Esa figura se hace más nítida aún en estos momentos en que el "todo vale" (escondido bajo la palabra pragmatismo) provoca que la población vaya perdiendo fe en buena parte de los actuales actores políticos, que muestran una desmedida ambición de riqueza fácil y poder cortoplacista.

Volviendo al personaje que nos convoca, se puede decir que Siles Zuazo fue víctima de su propio destino. Jefe de la insurrección popular del 52, le tocó comenzar su institucionalización, con los costos que ello implica ante un pueblo que entiende y participa de las movilizaciones, pero que teme -con un instinto de conservación extraordinario- su consolidación.

En 1982, le tocó la etapa de dirigir el retorno a la democracia, en un proceso tan confuso que convergieron en su contra moros y cristianos, aprovechando su decisión de privilegiar el diálogo y la concertación y las

contradicciones que sufría la coalición de gobierno que lo respaldó.

En ambos procesos, Hernán Siles Zuazo cumplió su famosa oferta de "volver, vencer y perdonar", que le costó, en el plazo inmediato, salir con el sentimiento de la derrota, pero que, en el tiempo largo, se va trocando en victoria porque los consolidó. Prueba de ello es la condecoración que recibió la tarde del lunes.

Pero, no se puede hablar de Siles Zuazo sin hacer referencia del Dr. Victor Paz Estenssoro (y viceversa), porque ambos personajes son centrales en nuestra historia.

Paz Estenssoro y Siles Zuazo -en esa relación traumática que mantuvieron y cuyos acercamientos y alejamientos influyeron tan decisivamente en el país los últimos 50 años- son posiblemente los únicos que sintieron el sabor de la victoria, de la derrota y, nuevamente, de la victoria, a partir de un conocimiento exhaustivo del ser nacional, que no necesitaban de computadoras ni descansos para percibir y, luego, actuar al influjo del momento.

Sin embargo, mientras Siles Zuazo más bien fue víctima de sus propias acciones, a Paz Estenssoro le sucedió lo contrario. Estuvo en los inicios de la Revolución Nacional (ya consolidada militarmente), le tocó encabezar las grandes medidas transformadoras y retornó al poder luego de que, precisamente, Siles había enfrentado la parte dolorosa de ese proceso.

En la década de los 80, a Siles le tocó abrir el camino democrático, mientras que a Paz Estenssoro, aprovechando los costos de esa apertura, le cupo dar vuelta a la historia, en un momento en que la población aceptaba cualquier cosa.

Ahora, están lejos del quehacer político cotidiano. Se me ocurre que ambos se añorarán en los momentos en que recuerdan lo que hicieron o dejaron de hacer, o en lo que se hicieron o dejaron de hacerse. Pero, sentirán, ni duda cabe, que no fueron un azar del destino ni que lo que hicieron o dejaron de hacer pasó desapercibido. Y eso es algo que muy pocos seres humanos pueden sentir.

A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o conciernen al acontecer internacional.

Deseamos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

- Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta líneas, a doble espacio.
- El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna donde se debaten ideas.

- Al entregar los artículos se deberá consignar el nombre del autor, su ocupación, el número de su carnet de identidad y la dirección o número telefónico donde pueda ubicarse en caso necesario.

- Tanto el envío de materiales como su recepción no comprometen su publicación. Esto significa que no se devuelven originales.

- Las ideas expuestas por nuestros lectores no comprometen la opinión de PRESENCIA que se expresa a través de sus editoriales.

TIPO DE CAMBIO (En Bolivianos)	
EE.UU. dólar venta	4.59000
EE.UU. dólar compra	4.58000
Inglaterra libra	6.73031
Alemania marco	2.67492
Japón yen	0.04429
Chile peso	0.01084
Argentina peso	4.57588
Brasil cruzeiro	0.00455
Perú nuevo sol	2.10092



Adiós a la vieja COMIBOL

El símbolo de las minas llega a su última semana

Cuarenta años y cinco meses después de su creación, en octubre de 1953, la Corporación Minera de Bolivia, otrora símbolo viviente de la nacionalización de las minas, transita la última semana de su vigencia como administradora y operadora de los yacimientos heredados de los barones del estaño.

Con sus centros de producción cerrados, operaciones paralizadas, y su fuerza laboral reducida al mínimo (2.700 mineros, de más de 35.000 que tenía), la nueva Corporación Minera de Bolivia, la que sobrevivirá a la crisis de los precios, emergerá la próxima semana descentralizada, reestructurada y elucubrando contratos de asociación para convertirse en su administradora.

El presidente de la compañía en proceso de transformación, Alberto Alandia, ha anunciado que a partir de la próxima semana, unidades operativas de la empresa comenzarán a trabajar en su nueva sede de Oruro, donde podrán controlar mejor las últimas operaciones que se mantienen por cuenta propia.

Tanto la presidencia cuanto la unidad de contratos, establecidas en la sede de gobierno, fantasean mientras tanto con contratos e invitaciones directas para llamar la atención de los inversionistas en un sector de suyo riesgoso, como los mismos contratos de riesgo compartido (joint venture).

Alandia abundó en su informe acerca de las invitaciones en progreso y de los proyectos en perspectiva, que inaugurarán la remozada Corporación Minera de Bolivia. Las invitaciones directas a las empresas privadas se hallan listas y tienen que ver con la prefactibilidad de estudios, para el tratamiento de concentrados en los yacimientos de San José y San Vicente. También se invitará a las firmas consultoras para la elaboración de los estados financieros de la empresa, es decir, de la vieja COMIBOL.

Los estudios en proyecto se refieren, asimismo, a la evaluación de las reservas y al reacondicionamiento de equipos, lo que permitirá aprovecharlos en centros que todavía funcionan; así como también a la auditoría ambiental de la planta de Vinto y un "rajo" piloto en Huanuni.

LOS PRIMEROS SOBREGASTOS
La nueva Corporación Minera de Bolivia arrastrará el sobregasto de los primeros meses, que deja como herencia la compañía que simbolizó la nacionalización de las minas. Ese aumento en el gasto, calculado en un 80% con respecto a lo planeado, obedeció a los imprevistos emergentes.

* A partir de la próxima, las unidades operativas funcionarán en forma descentralizada, mientras que la unidad de contratos, apura y elucubra invitaciones para concesiones mineras.

tes del mantenimiento de los centros paralizados.

No obstante que el proceso ya consiguó una cierta cuenta en la partida de saldos mineros, el incremento aferraron a las minas será similar al que se sector público.

EXPLORACION MINERA 40 AÑOS DESPUÉS

Con excepción de su sede en Lipez, en la década de 1960, la vieja Corporación Minera de Bolivia jamás hizo exploración, reconoció Alandia. Los términos de reinvención a empresas privadas y extranjeras, para invertir en exploración, garantizarán que haya un mínimo. Pero para ser administradora de la explotación, lo mejor es un "joint venture", resumió Alandia.

La nueva COMIBOL, de yacimientos y concentrados, participará de los después que sean los impuestos correspondientes, quienes se animan.

El nuevo ciclo y la COMIBOL, coincide con la nacionalización, no sólo de su producción, sino de su explotación a través de los contratos (cuanto de los beneficios mineros que se ampara empresa y asistencia agotamiento y ocaso).

Los últimos mineros, bieron beneficios sociales extralegal de 1.000 dólares trabajados, ya contaron sus mujeres recontaron de una vida de trabajo, certificaron que los mineros no imaginaron.

En vitrina

YPFB comenzó rayado de cancha de su capitalización

Entre 12 y 15 meses llevará a las autoridades de Yacimientos y del sector energético el "rayado de la cancha" y el establecimiento de las reglas de juego para los inversionistas. El proceso de transferencia madura y evoluciona con la asistencia del Banco Mundial. Si se compara con los beneficios futuros proyectados, el costo (no financiero) de la capitalización resulta ínfimo, puntualizó el ejecutivo de la estatal petrolera, Mauricio Gonzales.

La estrategia se sustenta en una pirámide de acciones concretas.

Por una parte, el marco legal regulatorio y las denominadas reglas de juego para los inversionistas. A propósito de la legislación indispensable, la ejecutiva de YPFB maneja el cuarto borrador de la nueva Ley de Hidrocarburos que estará depurada en dos semanas para ser entregada al Congreso antes del receso legislativo.

Después está la desregulación del mercado de hidrocarburos que tiene que ver con el sistema impositivo. De acuerdo con el contrato de venta de gas natural a la Argentina, la desregulación debe producirse en el término de 120 días. Adicionalmente se prevé, en

El reloj empieza a marchar: entre 12 y 15 meses estarán las reglas de juegos hechas; en dos semanas revisión final de la nueva Ley de Hidrocarburos...



financiera, el tratamiento de la deuda externa que podría pasar al Tesoro General de la Nación. Finalmente, la definición de los contratos de venta de gas natural con los vecinos, abundó en su explicación el presidente de YPFB, Mauricio Gonzales.

UN POTENCIAL "INMENSO"

El potencial de las reservas hidrocarburíferas es "inmenso": los mercados de gas natural se multiplican en la medida en que el país negocia contratos de venta con los vecinos.

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos refuerza su imagen empresarial para salir en busca de los inversionistas que capitalizarán la compañía más importante y la que genera mayores recursos para el Tesoro General de la Nación.

La estrategia está en marcha y fue desbrozada ayer por el presidente Mauricio Gonzales, convencido de que la capitalización de la petrolera estatal es la oportunidad para imaginar y construir una gran empresa, a la vez que para inyectar inversiones, tres o cuatro veces superior a las que el Estado destina anualmente, de 100 millones de dólares.

Con el contrato de exportación de gas natural a Brasil, el volumen exportado se triplicará con rela-

coordinación con el Ministerio de Desarrollo Sostenible, las regulaciones y normas para preservar el medio ambiente.

Más adelante, cuando la cancha esté rayada, sobrevendrá la capitalización propiamente dicha, precedida de una pre capitalización que viabilizará la formación de las sociedades anónimas mixtas, para lo cual se elabora los estatutos correspondientes. Durante el proceso previo a la subasta de la compañía, se efectuarán los ajustes empresariales necesarios y se establecerán unidades de ganancia y pérdidas.

El proceso de año y medio considera igualmente la valoración de las propiedades y activos, la certificación de las reservas, la estrategia

CAISSE
DES DÉPÔTS
DÉVELOPPEMENT



AGENCIA DE COMPRAS Y
CONTRATACION DE
SERVICIOS DEL GOBIERNO
DE BOLIVIA

INVITACIÓN PÚBLICA
No. Y.P.F.B. - PEP - 209/93 (C3D/017/94)

PROVISIÓN DE MATERIALES DE PERFORACIÓN DE POZOS PETROLEROS

República de Bolivia
Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos
Y.P.F.B.

PRESTAMO BID 542/OC-BO - 816/SF (PEP II)

CAISSE DES DEPOTS DEVELOPPEMENT, C3D, Agencia de Compras contratada por el Gobierno de Bolivia, en representación y por cuenta de Y.P.F.B., invita a firmas fabricantes y/o proveedoras de materiales petroleros a presentar propuestas para la:

PROVISIÓN DE MATERIALES DE PERFORACIÓN DE POZOS PETROLEROS

requeridos para un programa de perforación de pozos exploratorios y de desarrollo en el Altiplano Sur y en el Departamento de Santa Cruz

Plazo de presentación de propuestas:
30 de mayo de 1994 - Hrs. 11:00 a.m.
Acto de apertura de propuestas:
30 de mayo de 1994 - Hrs. 11:15 a.m.

Financiamiento: Procede del contrato de préstamo indicado, suscrito entre la República de Bolivia y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y los recursos de Y.P.F.B.

Origen de los bienes: Los materiales y equipos ofrecidos deben provenir de los países miembros del BID, cuya lista es la siguiente:
ALEMANIA, ARGENTINA, AUSTRIA, BAHAMAS, BARBADOS, BELGICA, BELICE, BOLIVIA, BRASIL, CANADA, COLOMBIA, COSTA RICA, CROACIA, CHILE, DINAMARCA, ECUADOR, EL SALVADOR, ESLOVENIA, ESPAÑA, ESTADOS UNIDOS, FINLANDIA, FRANCIA, GUATEMALA, GUYANA, HAITI, HONDURAS, ISRAEL, ITALIA, JAMAICA, JAPON, MEXICO, NICARAGUA, NORUEGA, PAISES BAJOS, PANAMA, PARAGUAY, PERU, PORTUGAL, REP. DOMINICANA, REINO UNIDO, SUECIA, SUIZA, SURINAME, TRINIDAD Y TOBAGO, URUGUAY, VENEZUELA.
TAMBIEN SON ELEGIBLES FIRMAS ORIGINARIAS DE BOSNIA Y HERZEGOVINA, PAISES QUE ESTAN TRAMITANDO SU INCORPORACION AL BID.

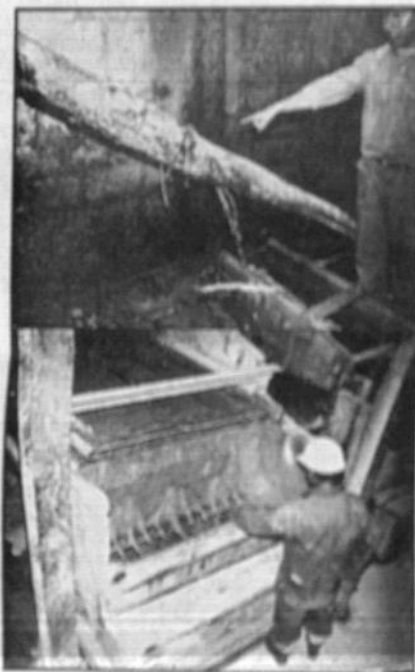
El documento de invitación podrá consultarse o adquirirse en nuestras oficinas a partir del 13 de abril de 1994.

En Cochabamba se podrá consultar este Documento en las oficinas de la Federación de Empresarios Privados y en Santa Cruz en la Cámara de Industria y Comercio. Consultas del interior y exterior sobre especificaciones técnicas y/o la forma de envío de documentos de invitación, también podrán hacerse vía telex o fax.

A solicitud se podrán efectuar envíos de Documentos de invitación al interior y exterior.

VALOR DEL DOCUMENTO : Bs 400.-

Calle Hermanos Manchego # 2571 - Teléfonos: 379452 - 379428 - 364689 - 391945 - 322635 Telex: 3347 C3D - Fax: 391614 - La Paz - Bolivia



La mano de los impuestos

La DGII empieza operación "notarios"

Durante dos meses, los notarios de fe pública serán controlados por la Dirección General de Impuestos Internos, para verificar el cumplimiento de los deberes formales e impositivos a los que cualquier notaría está obligada.

En un operativo de control y fiscalización de notarias, la DGII hará un verificado para ver si éstas exigen que los contribuyentes, que acuden por concepto de transacciones y transmisiones gratuitas de vehículos e inmuebles, cumplen con las normas establecidas para la definición correcta de los impuestos que deberán pagar por esas transacciones.

La realización de ese verificado se debe a que por efecto de la confrontación de datos realizado por la DGII, se estableció la necesidad de efectuar un operativo puntual, a fin de realizar sobre el terreno un relevamiento de información y verificación del correcto pago de impuestos a las transacciones-venta y compra de inmuebles y vehículos-, como del impuesto a la Transmisión

Gratuita de Bienes por concepto de sucesión.

Las notarias seleccionadas están obligadas a presentar la documentación de las gestiones que se requiera. Tal información será analizada y confrontada por la Dirección General de Impuestos Internos sobre la base de los datos existentes, referidos a los contribuyentes que deben pagar el impuesto a las Transacciones.

Si se encuentran irregularidades, las notarias serán objeto de una auditoría.

En principio se piensa hacer esos trabajos por dos meses (abril y mayo) en La Paz y después extenderse a las ciudades de Cochabamba, Santa Cruz, Tarija, Potosí, Sucre, Trinidad y Cobija.

CONFRONTACION DE OPERACIONES DECLARADAS
En esa agenda de actividades, la DGII inició el operativo COA-92 (Confrontación de Operaciones Autodeclaradas correspondientes a la gestión de 1992).

Se hará en las transacciones un relevamiento de información del pago de impuestos a las transacciones y a la Transmisión Gratuita de Bienes por concepto de sucesión.

La operación es para detectar errores u omisiones en las declaraciones sucesiones atribuidas por los proveedores de bienes (especialmente predios), que éste presente el cargo del impuesto al IVA.

De esa manera se asegura los créditos fiscales de los bienes atribuidos, la reposición de los mismos.

El procedimiento a seguir es el siguiente: el contribuyente solicitará al contribuyente un listado de todas las operaciones realizadas, detalle y monto.

De ahí se procederá a los datos, para verificar la declaración presentada por el contribuyente comprador.

Porque pensamos en Usted...

Próximamente inauguramos nuestras nuevas oficinas.

hado introdujo nueva
orma

der Judicial
verá al sistema de
cación colectiva

pleno del Senado aprobó ayer
nueva modificación a la Ley de
ntación Judicial a solicitud de la
Suprema. La enmienda autoriza
der Judicial a retornar al sistema
aciones colectivas suprimidas
tres años, explicó el senador
Tórrez Guzmán.

La Ley de Organización Judicial fue
a Ley de Organización Judicial fue
ulgada en 1991 junto a la Ley del
Supremo. Ambas constituyen
reformas centrales que aprobó el
mento para modernizar la admi-
nistración de justicia. Pero en el tiempo
leva su aplicación al menos en dos
niveles de la ley orgánica de la ju-
ra sufrió enmiendas, primero con
aplicación del plazo para la transfe-
rencia de los juzgados especiales (tra-
minería, Tribunal Fiscal de la Na-
ción y ahora con la anulación de las
ciones individuales.

as cortes de distrito estaban acos-
radas a programar vacaciones co-
ras de acuerdo con sus propias
idades. Las de La Paz, Oruro y
si lo hacían en invierno, las de
Cruz, Beni y Pando en verano y la
Suprema a fines de año. Esa
alidad volverá una vez que los dipu-
tados ratifiquen la enmienda aprobada
el Senado, anunció Tórrez.

Los senadores de oposición se
rieron a la enmienda señalando que
alidad de vacación colectiva va
a la celeridad en la administración
stica "puesto que el delito -opinó
áldo López- no tiene tiempo, se
enta en cualquier momento". En cam-
a mayoría oficialista se inclinó por
ldar la petición del Poder Judicial.

NR rechaza
usación de
orrogismo

El jefe de la bancada del MNR en la
ara de Senadores, Guillermo
ter, calificó de "irresponsables y
asosadas" las declaraciones del jefe
al de ADN, Jorge Landívar, en el
ón a la supuesta intención del
delante Sánchez de Lozada, de
ngarse en el poder como lo hizo
muri, por la vía de un autogolpe, o
pretende hacer Carlos Menem,
apoyando una enmienda en la Cons-
tución que permita su reelección. Las
aciones del senador movimientista
muechas en réplica a las afirma-
es de Guillermo Bedregal, quien
que las reformas que viene eje-
ando el actual gobierno requieren de
unidad en el mando del poder los
tros años.

Las opiniones del jefe de ADN son
afrenta a la vocación democrática
MNR y una afrenta al Presidente
áldo Sánchez de Lozada, que por
cción personal es democrata", dijo
ter al señalar que las afirmaciones
ndívar "ponen en evidencia la falta
riedad y coherencia en las posicio-
es que adopta ADN". Agregó que las
bilidades que anota Landívar no
den darse, primero porque la Cons-
tución Política no permite la reelec-
ción del Presidente y Vicepresidente,
ando, porque las reformas constitu-
cionales que deben ser ratificadas en
próximos meses tampoco incorpo-
el aspecto de la reelección.

Investigación ratifica

Maria Elena Vda. de Salazar falleció en "accidente fortuito"

La reconstrucción de los hechos
y una investigación técnica comple-
mentaria estableció que la muerte de
la Sra. María Elena Oroza viuda de
Salazar se produjo como consecuen-
cia de un accidente fortuito, cuando
dos vehículos chocaron en la esqui-
na de las calles Independencia y De
la Riva de la ciudad de Santa Cruz.
Un informe técnico al que el mi-
nistro de Gobierno, Germán Quiroga,
calificó como "definitivo" estableció
que "en aquella oportunidad se pro-
dujo un accidente de tráfico", al des-
cartar la posibilidad de un homicidio
sobre el cual se hizo hincapié en
diferentes instancias de aquella ca-
pital.

La reconstrucción de los hechos
se ha realizado con asistencia de
profesionales abogados y peritos en
investigación de tránsito, además de
representantes de la Asamblea de
Derechos Humanos, de la Comisión
de la Mujer de la Cámara de Diputa-
dos y periodistas de las asociaciones
de La Paz, Cochabamba y Santa
Cruz.

El secretario nacional de Régi-
men Interior, Hugo San Martín, pre-
sidió el operativo que se cumplió a la
hora y en las mismas arterias donde
se produjo la colisión de los vehícu-
los que provocaron el deceso de la
viuda de Salazar.

"Expertos que han coadyuvado
con la Unidad Operativa de Tránsito
han concluido que se trata de un
lamentable accidente fortuito", dijo
categórico el ministro Quiroga en un
informe ofrecido a los periodistas en
Palacio de Gobierno. "Este informe
es definitivo", añadió al señalar que
participaron dos expertos peruanos
en la investigación correspondiente.

El accidente se produjo el vier-
nes pasado a horas 9:00 en la esqui-
na de las calles Independencia y De
la Riva. Estas calles quedan en pleno
casco viejo de aquella capital.

Mucha gente puede atestiguar
que se produjo el accidente entre un
jeep Toyota, conducido por Roberto
Balcázar Bulacia, y un minibus
marca Lada, conducido por Juan
Quevedo Hurtado.

Oposición protesta por retraso en tratamiento del PGN

Aunque los diputados de oposición
Enrique Toro (ADN) y Guido Riveros
(MIR) protestaron ayer por el retraso de
cuatro meses en el tratamiento al Pre-
supuesto General de la Nación y califi-
caron esa demora como "perjudicial" a
los intereses de la población, su colega
Michel Meier, de UCS, sostuvo que ese
instrumento deberá aguardar turno
para ser aprobado después del proyec-
to de Ley de Participación Popular.

Sin embargo, Toro afirmó que por
ese motivo es probable que el trata-
miento al PGN demore una semana
más, puesto que la Ley de Participa-
ción Popular no tiene el consenso
necesario y tendría que ser aprobada
en ambas cámaras, promulgada por
el Ejecutivo y publicada, en forma
previa a la consideración del nuevo
tema.

"De suerte que esa espera es perju-
dicial para todos, menos para el go-
bierno, que se ha comido casi cuatro

meses de presupuesto y no ha hecho
desembolsos para las regiones, corpo-
raciones, etc. y va a tener un superávit,
sin tener en cuenta que el país se halla
paralizado", dijo.

Añadió que las anteriores adminis-
traciones gubernamentales nunca de-
moraron tanto y que la espera confir-
ma que el actual gobierno "marcha
como una tortuga". Señaló también
que no había necesidad de aguardar la
Ley de Participación Popular, puesto
que los presupuestos adicionales po-
dían tramitarse después de esa ley,
con otra ley expresa.

Coincidió con ese criterio el dipu-
tado Riveros, quien recordó que desde
1986, todos los gobiernos aprobaron
su presupuesto a principios de año y
no lo supeditaron a otros instrumen-
tos. Por su parte, Ricardo Paz, de
CONDEPA, señaló que lo ideal sería
que el Presupuesto esté aprobado an-
tes de que concluya la legislatura.

Poder Ejecutivo extravió Ley sancionada por el Parlamento

Que un proyecto de ley duerma en
los anaqueles durante años es algo
normal, pero que una ley aprobada
por el Parlamento se entrepapele en
el Poder Ejecutivo y se pierda el mo-
mento de ser promulgada, no es fre-
cuente.

Eso acaba de ocurrir. Para colmo,
la ley se perdió en 1991 y sólo ayer los
senadores tomaron conocimiento del
hecho. Se trata de una ley en favor de
Tarija, que el viernes celebra su
efeméride.

El hecho motivó un debate ayer
en la Cámara de Senadores, sobre
todo porque no hay muchos antece-

dentos acerca de cómo proceder en
un caso así.

La ley perdida se refiere a la cons-
trucción de un puente sobre el río
Pilcomayo, que divide a las provin-
cias Luis Calvo, de Chuquisaca, y
O'Connor, de Tarija, comentó el se-
nador Leopoldo López.

Los senadores acordaron apelar a
un procedimiento utilizado para casos
en los que el Poder Ejecutivo veta una
ley aprobada por el Legislativo. La ley
entrepapelada será repuesta y pro-
mulgada, no por el Ejecutivo, como es
tradicional, sino por el Vicepresidente
de la República.

Juicio a magistrados

Edgar Oblitas acusa a sus jueces de "garciamecistas"

El Senado, con sólo la
presencia de la bancada
oficialista (MNR-UCS), recha-
zó todas las demandas de
nulidad interpuestas por los
dos magistrados acusados,
dando por cerrado el debate
sobre "asuntos previos". Al
mismo tiempo convocó a la
recepción de pruebas, últi-
ma fase del proceso antes de
la sentencia.

El rechazo de las deman-
das provocó alaridas protes-
tas de los abogados defensores, que-
nes alegaron falta de garantías para
una defensa plena, lo que motivó
que los dos magistrados pasaran a
una ofensiva política en contra de
sus jueces movimientistas.

Edgar Oblitas y Ernesto Poppe
habían interpuesto varias deman-
das ante el Senado. Una de ellas de
nulidad de obrados, por varios vi-
cios procedimentales, y otra pidiendo
la inclusión en el juicio de los
otros magistrados que rechazaron
el pedido de extradición de José
Antonio Ibarra. Ambas fueron re-
chazadas por el Senado que hace de
juez colectivo.

GARCIA MEZA

Los magistrados procesados pro-
testaron por la actuación "vertical"
de los jueces. Oblitas, que hasta
antes de ayer se mantenía cauto en
sus opiniones, pasó a la ofensiva
política al acusar a varios de sus
jueces -sin mencionarlos- de haber
estado comprometidos con Luis
García Meza, a quien le tocó juzgar.

"Como presidente de la Corte
Suprema me ha tocado juzgar y
condenar a Luis García Meza en un
proceso difícil, junto al subdecano
Ernesto Poppe, pero lo hemos hecho
dando las máximas garantías para
que los acusados asuman su defen-
sa. Por lo menos exigimos esas mis-
mas garantías para nosotros por
parte del Senado. Muchos de aque-
llos hombres que se beneficiaron
con la dictadura de Luis García Meza
ahora son nuestros jueces y nos
están juzgando, y sus nombres los
señalaré llegado el momento", afir-
mó.

Calificó de una verdadera "ver-
güenza" el juicio en contra suya y de
Poppe, por falta de respeto a la ley
y la Constitución. "No vamos a seguir

- Senado rechazó todas las demandas
de nulidad y convocó a los testigos,
última fase del juicio. Magistrados
amenazan con apartarse
definitivamente del proceso.

Pide ampliar juicio a otros magistrados

La defensa del suspendido presidente
de la Corte Suprema de Justicia, Edgar
Oblitas planteó ayer ante el Senado incluir
en el juicio de responsabilidades a los
magistrados en actual ejercicio que tam-
bién negaron el pedido de extradición del
nicaragüense José Antonio Ybarra. La
demanda fue planteada hace tiempo como
parte de otras impugnaciones al proce-
dimiento que presentó la defensa, pero los
senadores rechazaron el pedido sin mayo-
res justificaciones.

La defensa de Oblitas argumentó su
petición señalando que la proposición
acusatoria incrimina a Oblitas y Ernes-
to Poppe, pero además dice que la acu-
sación puede ser extendida "contra los
que resultaran implicados" en el su-
puesto delito de prevaricato.

Como se recordará, Oblitas y Poppe
están siendo procesados por el delito de
prevaricato acusados de supuesta ex-
torsión a Ibarra. La base de la demanda
es aquel video en el que el ex magistrado
Hugo Galindo Decker compromete a
Ybarra el voto de siete magistrados en
favor del rechazo a la extradición.

Entre las muchas cosas que cuestio-
naron, Oblitas y Poppe siempre se pregun-
taron por qué sólo ellos fueron incluidos en
la demanda acusatoria y no sus otros
colegas. Pero el Senado rechazó la petición
y junto con ella todas las impugnaciones
que presentaron los magistrados a los
procedimientos.

con esta pantomima, todo
está definido, de una vez que
saquen la sentencia, que ya
la redactaron en un bufile de
Cochabamba", dijo.

Por su parte, Poppe criti-
có el "atropello a los procedi-
mientos legales". "Aquí no
valen la Constitución ni las
leyes, todo se resuelve levan-
tando las manos", dijo al an-
ticipar la posibilidad de un
abandono del juicio.

El presidente del Senado,
Juan Carlos Durán, reaccionó mo-
lesto a las declaraciones formula-
das por los magistrados después de
la audiencia, pero declinó replicar
por su condición de juez.

Sin embargo, manifestó que los
magistrados tuvieron todas las ga-
rantías para ejercer plenamente su
defensa, a pesar de que muchos de
sus recursos eran meras dilaciones
para entrampar el proceso. No en-
tendiendo las protestas si sólo ahora
vamos a ingresar al tema de fondo,
todo lo que hemos ha sido resolver
los recursos que han presentado los
magistrados, haciendo uso amplio
de su derecho a la defensa.

FACIL HASTA AHORA

La mayoría oficialista ha logra-
do sortear con relativa facilidad las
apelaciones que interpusieron los
dos magistrados, pero el camino
para continuar el proceso no está
expedito. El obstáculo mayor es con-
vencer a los senadores de oposición
(ADN, MIR, CONDEPA) a reintegrar-
se a la fase final del juicio. Ellos
abandonaron las audiencias en pro-
testa por supuestas "arbitrarieda-
des" del oficialismo en cuanto a
procedimientos.

"Sería una derrota que sólo el
MNR quiera dictar sentencia, en
un juicio que nació con apoyo de
todos los partidos políticos. Su
mayoría les permite hacerlo, pero
sería una mala señal porque la
imagen será que el MNR se tumbó
sólo a la Corte Suprema y eso no es
bueno para la inversión extranje-
ra", dijo el senador y jefe de ADN,
Jorge Landívar.

Lo que apartó a los opositores
del juicio fue la decisión de la mayo-
ría oficialista en el Senado, de con-
vocar a los suplentes en lugar de los
jueces recusados.

En EE.UU.

Vicepresidente abogó por cambios sin violencia

WASHINGTON, (EFE).- El vicepresidente boliviano, Victor
Hugo Cárdenas, abogó ayer por los cambios sin violencia y por
no perder la oportunidad democrática de llevar a la práctica
la reforma de la estructura política y social en su país.

Cárdenas hizo esa reflexión al intervenir en el seminario
sobre "la propiedad para los pobres: el sendero hacia el
desarrollo", que patrocina en Washington el Instituto Liber-
tad y Democracia, que respalda el Partido Demócrata.

"Los movimientos sociales violentos no surgen mecánica-
mente de la pobreza sino de la injusta ostentación de la
riqueza de una minoría. Está en nuestras manos desarrollar
los cambios en un ambiente de paz. No perdamos esta
oportunidad", dijo Cárdenas.

Ante un auditorio de personalidades estadounidenses del
gobierno, el sector privado e invitados latinoamericanos, el
vicepresidente boliviano hizo una descripción de la realidad
social de su país y de la marginación de las etnias y culturas
autóctonas.

El político dijo que el proyecto de incorporación democrá-
tica de esos sectores marginales se llevará a la práctica
mediante la Ley de Participación Popular en una democracia
participativa.

En un discurso de siete páginas, Cárdenas, uno de los
oradores, mencionó también el proyecto del Instituto Nacio-
nal de Tierras que busca el diálogo democrático entre el
gobierno, las organizaciones campesinas y los pueblos indí-
genas para alcanzar una nueva legislación agraria.

Cárdenas se convirtió en agosto del año pasado en el
primer indígena de América Latina que ocupa uno de los
cargos más importantes de un gobierno (el boliviano) median-
te el voto popular.

En Washington

Canciller condecoró a Secretario Gral. de OEA

El secretario general de la Organización de Estados
Americanos (OEA), Joao Baena Soares fue condecorado
ayer en Washington con la medalla del "Cóndor de los
Andes" en el grado de "Gran Cruz", por el ministro de
Relaciones Exteriores de Bolivia, Antonio Araníbar Quiroga.

En una emotiva ceremonia realizada en el "Salón de los
Héroes" de la sede de la OEA y ante una nutrida concurren-
cia de embajadores y representantes permanentes acredi-
tados ante el indicado organismo multilateral, el canciller
boliviano le impuso la presea en reconocimiento a sus
desvelos y preocupaciones por la progresiva consolidación
del sistema democrático en las naciones del hemisferio.

Baena Soares, que fue elegido en 1984 como Secretario
General de la OEA, sacó a este organismo de un "lamenta-
ble deterioro" al que había ingresado en el pasado debido
a la presencia de gobiernos "espurios y dictaduras milita-
res", dijo Araníbar. "Para complicar más este cuadro
desolador -añadió- desde altas esferas de poder se desata-
ba una campaña sistemática destinada a desacreditar no
solamente a la OEA, sino también a todas las organizacio-
nes multilaterales", manifestó.

"Nuestros gobiernos no se equivocaron", añadió al
destacar la elección lograda en 1984. "El embajador Baena
Soares respondió a nuestras expectativas y ahora, des-
pués de diez años de abnegada entrega, de devoción al
trabajo, de ejemplar coraje y de inquebrantable tenacidad,
que son los rasgos proverbiales de su carácter, sólo nos
resta agradecerle por la buena obra realizada", señaló.



RESOLUCION MUNICIPAL No. 91/94
H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

"LOS DISCORDS EN CONCORDIA EN PAZ Y AMOR SE JUNTARON Y PUEBLO DE PAZ FUNDARON PARA PERPETUA MEMORIA"

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

La Paz, 12 ABR. 1994

VISTOS Y CONSIDERANDO:

La Ley de Capitalización N° 1544 de 21 de marzo de 1994, promulgada por el Presidente Constitucional de la República.

Que la referida Ley en su Art. 10, dispone que los servicios públicos de comunicaciones, energía eléctrica, hidrocarburos y transporte, corresponde a la jurisdicción nacional y serán normados por leyes sectoriales específicas: atentando contra la Autonomía Municipal y el derecho constitucional que tienen los Municipios de normar, atender y vigilar los servicios públicos dentro de su jurisdicción consagrados en los Arts. 200, 201 numeral 1) y 205 numeral 4) de la Constitución Política del Estado.

POR TANTO;

El H. Concejo Municipal en uso de las facultades conferidas por la Ley Orgánica de Municipalidades.

RESUELVE:

ARTICULO UNICO.- Encomendar a la H. Alcaldesa y H. Presidente del H. Concejo Municipal, en representación del Gobierno Municipal de la ciudad de La Paz, Interpongan demanda de Inconstitucionalidad o de Inaplicabilidad en contra del Poder Ejecutivo representado legalmente por el Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada en su calidad de Presidente Constitucional de la República, por haber violado flagrantemente los preceptos constitucionales nombrados de la República, por haber violado los preceptos constitucionales nombrados de la República, pretendiendo conculcar nuestra autonomía y derechos consagrados en la Carta Magna y que sea por ante la Excm. Corte Suprema de Justicia.

Regístrese, comuníquese y archívese.

Dr. Luis Alberto Valle Urra
PRESIDENTE
H. Concejo Municipal de La Paz

Dr. Daniel Quevedo Villalpando
DIRECCION GENERAL DE ADUANAS
H. Concejo Municipal de La Paz



Dra. Gloria Sánchez de Barrientos
DIRECTORA GENERAL DE ADUANAS

Juega su última carta

COB declaró huelga general indefinida a partir del viernes

Trabajadores acusan al gobierno de no tener voluntad alguna para resolver las demandas salariales y sociales.

Después de una ácida autocrítica por los desajustes en la lucha social que el sindicalismo enfrenta, el ampliado nacional de la Central Obrera Boliviana (COB) realizada ayer declaró, por unanimidad, la huelga general indefinida de los trabajadores bolivianos, a partir de las cero horas del viernes 15.

Para tomar esta extrema medida, los delegados al ampliado se convencieron que el prolongado diálogo entre la COB y el gobierno no produjo ningún avance en la solución de las demandas laborales, justificó Oscar Salas, secretario ejecutivo de la COB.

La huelga general indefinida "será acatada por todas las organizaciones laborales afiliadas, exceptuando aquellas que prestan servicios prioritarios, como urgencias médicas, comunicación, luz, agua potable entre otros. En las próximas horas se discutirá también con la Federación de la Prensa de Bolivia, para decidir la actitud que deberá asumir este sector", informó Salas.

El ampliado que sesionó por más de cinco horas, en la sede de la Federación de Fabriles de La Paz, acordó, por otra parte, que todos los sectores laborales, sin excepción, ingresen mediante sus dirigentes al ayuno voluntario. Esta medida, que hasta la víspera alcanzó a 150 huelguistas, fue ratificada como el eje central de las restantes medidas de presión.

En ese sentido, se acordó continuar las protestas callejeras "imaginativas". Por lo mismo, mañana, jueves, se realizará una marcha de cacerolas vacías y de teas, a partir de las 17 horas, en todas las ciudades del país.

Los delegados formaron también dos comisiones operativas, la primera destinada a controlar el cumplimiento de las medidas de presión por todos los sectores laborales, y la segunda, para "concienciar a los sectores susceptibles y reacios".

Salud pública suspende labores desde mañana

Sólo funcionarán servicios de emergencia en centros médicos y hospitalarios públicos de todo el país.

Los servicios de salud y médicos, dependientes de la Secretaría Nacional de Salud (SNS), dejarán de atender al público a partir de mañana, debido a que los trabajadores del sector declararon una huelga nacional indefinida.

Nelly López, secretaria de Organización de la Confederación de Trabajadores en Salud de Bolivia, informó que esa decisión fue adoptada en el último ampliado nacional del sector, que concluyó en la madrugada de ayer.

El paro indefinido es una respuesta al incumplimiento del gobierno en disponer la homologación de sueldos de ese sector, respecto a los que rigen para los trabajadores de las cajas de salud.

Existe un anterior convenio con el gobierno sobre dicha nivelación de sueldos, pero el gobierno no lo ha cumplido, aduciendo la falta de disponibilidad económica del Tesoro General de la Nación, protestó la dirigente.

El paro indefinido es considerado también como un apoyo a las medidas de presión de la Central Obrera Boliviana (COB), que exige al gobierno la atención inmediata y satisfactoria del pliego único nacional.

HUELGA DE HAMBRE

El ampliado de los trabajadores en salud determinó, igualmente, el ingreso al ayuno voluntario de dirigentes nacionales y departamentales del sector.

En ese sentido, a partir del lunes los dirigentes de la Confederación se sumarán a los piquetes dispuestos por la COB, similar actitud adoptarán los dirigentes de las federaciones departamentales y sindicatos.

SERVICIOS DE EMERGENCIA

Con la decisión de la huelga indefinida, la gran mayoría de los 8.600 trabajadores dependientes de la Secretaría Nacional de Salud dejará de cumplir sus obligaciones habituales y sólo prestarán atención al público los servicios de emergencia en todos los centros médicos y hospitalarios públicos, concluyó la dirigente Nelly López.



Después de una evaluación pesimista sobre el diálogo COB-gobierno, los trabajadores decidieron por unanimidad el ingreso a la huelga general indefinida a partir del viernes 15.

PARA GANAR ALGO

Antes de decidir la extrema medida, los dirigentes se enfocaron en una autocrítica en la que se

condenó a los dirigentes que se especializan en discursos, pero que a la hora de los hechos, desaparecen.

En la evaluación, que fue pesimista de principio a fin, Oscar Salas recordó que la radicalización de las medidas de presión son "para salir ganado algo, antes que salir derrotados".

NADIE CREE EN EL GOBIERNO

El ampliado logró conocer que el gobierno, hasta la víspera, sólo ofreció medidas colaterales de solución, sin que se modifique el 7.5 % de incremento salarial. Ofreció la estabilidad y la creación de nuevos empleos, además del traspaso de ítems de trabajadores de una empresa a otra, explicó el dirigente.

Respecto a la seguridad social, se pudo conocer que el gobierno admitió que los directores de los fondos complementarios estén conformados por una mayoría laboral, pero que a cambio el Estado se haga copropietario de los mismos, mediante su aporte de 1% de la masa salarial.

El ampliado y también la dirigencia de la COB expresamos nuestras "serias dudas sobre la seriedad de estas propuestas", afirmó Salas. Pero, a pesar de esto, la COB continuará asistiendo a las próximas reuniones en el Ministerio de Trabajo, con la esperanza de que con las nuevas medidas de presión el gobierno acelere las soluciones al pliego único nacional.

Desde hoy

Maestros urbanos de La Paz paralizan actividades escolares

Cerca de 19.000 maestros urbanos de La Paz paralizarán desde hoy indefinidamente sus labores, sumándose a la medida que realiza el magisterio rural a nivel nacional desde hace una semana. La dirigencia de la federación departamental de docentes exigirá a la confederación urbana del sector declarar en todo el país la huelga general indefinida, como medida extrema de presión contra el gobierno para que atienda el pliego de la Central Obrera Boliviana.

La paralización de actividades escolares, a casi mes y medio de iniciado el año escolar, fue aprobada en el Consejo Consultivo de la dirigencia departamental y constituye el último recurso para exigir la atención de las autoridades a las demandas de los trabajadores.

El dirigente René Pardo, de la federación de maestros, afirmó que la huelga general indefinida representa parte de una lucha frontal e integral, que el magisterio pazeño y el rural están adoptando junto con las medidas acordadas por el ampliado de la COB.

Frente a la pérdida de clases, que significa para los estudiantes la interrupción indefinida de actividades, Pardo justificó la actitud de los huelguistas afirmando que los docentes trabajan con recursos humanos, que necesitan alimentarse bien para rendir adecuadamente y ello no será posible si sus padres no tienen fuentes de trabajo o ganan tan poco que les impide educar a sus hijos.

"No queremos estudiantes que estén desnutridos, cuyos padres no tengan condiciones de atender su educación en escuelas fiscales. Queremos mejores condiciones de trabajo para los maestros y para los trabajadores, por eso es que nos vemos obligados a exigir al gobierno que cumpla con su compromiso social", señaló el dirigente.

DESCUENTOS DE HABERES

El secretario nacional de Educación, Juan Martínez, reiteró que los maestros conocen de sobra que el incremento salarial a su sector será producto de los resultados del registro docente, donde la depuración de los "ítems fantasma" permitirá el ahorro en el desembolso de haberes.

Sin embargo, frente a la medi-

Maestros del departamento se suman a la paralización del magisterio rural. El secretario nacional de Educación declaró ilegal la medida y anunció que se descontará a los maestros por días no trabajados.

da extrema decidida por el magisterio pazeño, invocó a los docentes al diálogo, como única forma de solucionar los conflictos.

"Si ellos continúan en esa actitud intransigente, tendremos que declarar con el Ministerio de Trabajo la ilegalidad de la paralización indefinida y se procederá al descuento de haberes por cada día no trabajado", dijo.

Agregó que la dramática situación que presenta la educación, con altos índices de analfabetismo -con mayor incidencia en el área rural- deserción y repetición de cursos, justifica el clamor de la población por la reforma del sistema. "Ese clamor deberían escuchar los dirigentes sindicales, porque los maestros conscientes están con el cambio", afirmó.

EDUCACIÓN EN EMERGENCIA

Por su parte, el director general de Educación Urbana, René Higuera, consideró la necesidad de declarar al magisterio en emergencia por los conflictos que actualmente atraviesa y que sólo están perjudicando a la niñez y adolescencia, al perder clases que difícilmente podrán recuperarse.

Hizo una invocación, tanto a la dirigencia de maestros como la Central Obrera Boliviana, para que no se adopten medidas de presión en contra de los educandos, que vienen soportando desde el 21 de febrero constantes paralizaciones e interrupciones de clases, por las frecuentes movilizaciones que realizan los docentes.



Pie de foto 1y 2.- La esposa del Vicepresidente de la República, Lidia Katari de Cárdenas, autoridades UNICEF, comisiones parlamentarias del Menor e instituciones ligadas al sector, se reunieron para representantes de niños trabajadores para abordar los problemas que les afectan.

En coordinación con instituciones

Gobierno se compromete a mejorar situación del niño

El establecimiento de mecanismos que permitan aplicar el Código del Menor, instaurar los juzgados para ese sector y hacer viable la tramitación de certificados de nacimiento para miles de menores indocumentados en Bolivia, constituyen las principales medidas que el gobierno, en coordinación con instituciones afines, se compromete a abordar en favor de la infancia.

En un acto conmemorativo por el Día Nacional del Niño, que pretende ir más allá de las buenas intenciones, la Secretaría Nacional de Asuntos Etnicos, de Género y Generacionales, junto con la Subsecretaría de Salud, UNICEF, comisiones parlamentarias del menor y la vicepresidencia de la República, anunció las acciones que permitirán superar las serias dificultades de ese sector vulnerable de la sociedad.

La primera de ellas es la falta de juzgados del Menor -que en el nuevo Código sustituye a los tribunales del Menor-, que constituye un obstáculo para la tramitación de adopciones y asuntos relacionados a la tutela de los infantes.

Otro de los temas es el de los certificados de nacimiento. Se estima que en Bolivia 1.300.000 niños carecen de ese documento.

Para ese caso, el subsecretario de Asuntos Generacionales, Guillermo Dávalos, anunció que su sector viene trabajando en la elaboración de una ley que haga posible, en un tiempo más corto y con menos trabas administrativas, la entrega de certificados a los menores.

El problema de los niños en las cárceles -hijos de los internos o internas- o de los menores presos que están diseminados en los centros junto a los adultos, se viene estudiando entre la Subsecretaría de

Asuntos Generacionales y la de Asuntos Penitenciarios, que preside Miguel Ángel Vizueta.

Se trata, explicó Dávalos, de crear guarderías en los centros de reclusión, en el caso de hijos de reclusos en el primer caso, y separar los niños de los menores que se encuentran detenidos, para ponerlos en otros espacios físicos.

PROTEGER EL PRESENTE DE LA NIÑEZ

La esposa del Vicepresidente de la República, Lidia Katari, en representación del segundo mandatario afirmó que el esfuerzo para abordar problemas que presenta la niñez, como la aplicación del Código del Menor y su derecho a educación y salud, se están encaminando en todos los sectores comprometidos con el tema.

"Hay que proteger el presente de la niñez, no pensar en su futuro, porque viven y sufren hoy niños y es ahora cuando debemos ayudarlos, debemos permitir el maltrato, la explotación, la niñez en el trabajo, su bajo nivel de salud y educación como tampoco su presencia en las cárceles, sufriendo y aprendiendo malos ejemplos de los adultos", manifestó al expresar su mensaje por el Día del Niño.

A su turno, el subsecretario de Salud, José Seoane, manifestó que si bien la situación de la niñez sigue siendo delicada, se han logrado avances significativos en la reducción de los índices de mortalidad infantil y materna, así como de enfermedades consideradas como riesgosas.

Hoy, agregó, "las metas nos llevan a reducir 50% la mortalidad de los menores de cinco años de diarreas, aumentar en 40% la aplicación de rehidratación oral y al 70% el tratamiento adecuado para eliminar la neumonía, así como llegar a 90% de cobertura en programas de inmunización".

SNS reconoce bajos salarios de trabajadores en sector de salud

La Secretaría Nacional de Salud reconoció ayer los bajos salarios que perciben los trabajadores del sector y lamentó que el gobierno central no diera respuesta favorable a sus demandas económicas.

El secretario nacional, Joaquín Monasterio, señaló que el pliego petitorio de los trabajadores plantea un incremento salarial por encima del 7.5% establecido por el gobierno. "Ese documento fue remitido ante el Ministerio de Hacienda y Desarrollo Económico para su tratamiento, y considerando que los salarios de esta secretaría no son los mejor pagados", añadió.

"Hemos planteado la necesidad de tomar en cuenta ese planteamiento, particularmente para aquellos trabajadores de la Secretaría Nacional", dijo al lamentar que no hay respuesta positiva por parte del sector económico, debido a que no existe el techo suficiente para atender esa demanda.

Sin embargo, dejó entrever que podría ser considerada a nivel de decisión política, aunque para asumir esa decisión se debería tomar en cuenta las posibilidades económicas que tiene el Tesoro General de la Nación.

"Nosotros nos solidarizamos con esos planteamientos, porque es evidente que es un sector importante y que sus ingresos económicos son bajos", pero no está dada la última palabra, afirmó. "Confiemos que existe la posibilidad de lograr una atención especial con un sector poco favorecido", manifestó al lamentar que la huelga es una medida muy irracional, con connotaciones peligrosas.

Sin embargo, un grupo de ni-

En las calles

Niños piden a la sociedad respeto a sus derechos

En medio del desconcierto de algunos, indiferencia y molestia de otros, niños trabajadores salieron a las calles portando pancartas y carteles, exigiendo a la sociedad el respeto a sus derechos y la atención a ese sector, el más vulnerable y desprotegido del país.

Para muchos adultos, la celebración del Día Nacional del Niño pasó desapercibida ayer y no faltaron quienes, en tono enojado, se preguntaron que pasa a "esos revoltosos que están haciendo desorden en plena calle", cuando un grupo de menores pretendió detener el tránsito al mediodía.

Las movilizaciones y bloqueos organizados ayer por el magisterio rural a la misma hora, opacaron la concentración de un grupo de niños trabajadores, que con la misma medida buscaban una respuesta totalmente distinta: atención de los adultos para que los escuchen, respeten y ayuden.

"Nosotros trabajamos para ayudar a nuestras familias, porque nuestros padres no tienen empleo o ganan poco", "¿Y nuestros derechos?", fueron algunos de los lemas que en papeles y pequeños carteles portaban los niños que salieron a las calles, exigiendo el respeto a su dignidad y condición de trabajadores.

El acto simbólico de niños y adolescentes trabajadores fue organizado por la Coordinadora Nacional de Trabajo de Niños y Adolescentes, y estaba programado para el mediodía. Sin embargo, los grupos que salieron a las calles fueron dispersos y no pudieron concentrarse en gran número. Al mismo tiempo, los maestros rurales se concentraron en la plaza San Francisco y se disponían a realizar su marcha a la misma hora, por lo que la acción de los niños se vio disminuida.

Sin embargo, un grupo de ni-



Portando carteles en las que exigen respeto a sus derechos, los niños trabajadores salieron a las calles reclamando la atención de los adultos, al conmemorarse el día del niño.

ños trabajadores del Progreso Corazones interrumpieron unos minutos el tránsito en la avenida Mariscal Santa Cruz, esquina del Correo Central, mostrando sus carteles a los conductores de vehículos particulares y de pasajeros.

Ese gesto fue recibido con gestos de malhumor y frías miradas por parte de muchos conductores, que lo único en que pensaban fue en salir del atolladero.

Otros transeúntes curiosos tenían frente a los niños y adolescentes que se estaban concentrando en la plaza San Francisco y se disponían a realizar su marcha a la misma hora, por lo que la acción de los niños se vio disminuida.

Sin embargo, un grupo de ni-

Trabajadores bloquearon calles

Cumpliendo el rol de movilizaciones de la Central Obrera Boliviana (COB), maestros rurales y universitarios realizaron bloqueos callejeros al mediodía de ayer, en señal de protesta por la falta de atención al pliego único nacional.

La medida debía ser cumplida por todas las organizaciones laborales; sin embargo, los restantes sectores sociales no asistieron.

Los educadores rurales, después de realizar una marcha se instalaron en las avenidas adyacentes a las plazas San Francisco y Pérez Velasco, mientras decenas de universitarios bloquearon la avenida Villazón, frente al edificio central de la Universi-



dad Mayor de San Andrés. A pesar de los perjuicios al tráfico de vehículos los bloqueos

callejeros iniciados a las 12 horas, se prolongaron y continuaron, desfilando

"Día del niño
iano" promete
mejor educación



Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada prometió que su gobierno haría los mayores esfuerzos para mejorar el sistema educacional público y el sistema educacional privado, para que la niñez boliviana tenga mejores oportunidades de acceder a condiciones óptimas a una educación más moderna.

El motivo de la celebración, unos cuantos menores a cinco años, pertenecientes al "kindergarten Carlos Morales", visitaron Palacio para rendir un homenaje simbólico que promueve el gobierno.

Esta es una fecha que nos une a los bolivianos porque los niños están presentes y el futuro del país, a tiempo de expresar la "satisfacción" de su gobierno por tener a tanto en Palacio.

Los dos días deberían estar dedicados a la niñez", añadió el gobernante. "Todos ellos están dedicados a nuestros hijos y Dios quiera que lo hagamos bien".

escartó ante los periodistas que el plan de privatización de la educación, al recordar que el proyecto de la educación muestra claramente que se encará un sistema moderno de educación pública y gratuita, de manera que todos los niños bolivianos tengan acceso a gozar de ese derecho en las condiciones que en el pasado.

mandante del Ejército Sur de EE.UU. visitará Bolivia

Primer vez en los últimos nueve años, el comandante en Jefe del Ejército de los Estados Unidos con asiento en Washington visitará a Bolivia, confirmó ayer el alto mando de las Fuerzas Armadas.

El general Barry Mc Caffrey permanecerá en territorio boliviano del 20 al 22 de abril próximo en una visita protocolar, aunque sostendrá una importante reunión con el presidente Gonzalo Sánchez de Lozada y los comandantes de las Fuerzas Armadas bolivianas, agregó.

Además, otras fuentes consultadas señalaron que el general norteamericano cumplirá idéntica misión que el general en el mando, que llegará a Bolivia en los últimos meses, es inspeccionar la lucha contra el tráfico de drogas.

El 19 de julio de 1993, el entonces comandante en Jefe del Ejército Sur, George Joulwan, visitó las regiones productoras de hoja de coca, se reunió con autoridades militares y escuchó los avances de la lucha contra el tráfico de drogas, durante el gobierno del extinto Acuerdo Patriótico.

El calendario de actividades que visitará ahora el general Mc Caffrey es reservado en reserva por las autoridades bolivianas, tanto del alto mando como del Ministerio de Defensa.

Sin embargo, se pudo conocer que el general norteamericano es el Embajador de Estados Unidos y se prevé que reciba la recepción de informes sobre la lucha contra el narcotráfico y la participación en el apoyo logístico a las Fuerzas Armadas bolivianas.

La Fuerza Especial de Lucha Contra el Tráfico de Drogas (FELCN), por intermedio de sus unidades especiales, programación de la estadía del general Mc Caffrey será luego enviada al Ministerio de Defensa para su aprobación, tal como lo hizo la Fuerza Especial de Lucha Contra el Tráfico de Drogas (FELCN), por intermedio de sus unidades especiales.

La programación de la estadía del general Mc Caffrey será luego enviada al Ministerio de Defensa para su aprobación, tal como lo hizo la Fuerza Especial de Lucha Contra el Tráfico de Drogas (FELCN), por intermedio de sus unidades especiales.

Presidente analizó tema con interés

Gobierno coincide con Iglesia sobre crisis y corrupción

Las preocupaciones expresadas por la Iglesia Católica Boliviana respecto a la corrupción y la crisis política que amenazan a la democracia boliviana, fueron compartidas ayer por el gobierno de la nación, cuyo portavoz oficial dijo que las observaciones planteadas por Mons. Edmundo Abastoflor son "vistas con profundo interés" por el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada.

La opinión del mandatario fue consultada por los periodistas a través de su ministro de Comunicación Social, Ernesto Machicao, quien aseguró que el gobierno en su conjunto "ve con profundo interés los criterios vertidos por la Iglesia Católica Boliviana".

"Este interés radica en que, obviamente, la Iglesia tiene un contacto permanente con el pueblo y, sobre todo, con las clases sociales más empobrecidas del país", afirmó.

El presidente de la Conferencia Episcopal de Bolivia, Mons. Edmundo Abastoflor, en el discurso de inauguración de la Asamblea Ordinaria de Obispos, advirtió que "los tentáculos de la corrupción se han extendido de manera insospechada a diferentes niveles de la administración estatal y han corroido la credibilidad de amplios sectores de la clase política, amenazando incluso la democracia".

El gobierno se refirió específicamente a este acápite del discurso al que lo calificó como una crítica a la situación que enfrenta la nación.

El ministro Machicao añadió que "el gobierno ve con interés el hecho de que la participación popular, la reforma educativa y la capitalización son parte de la preocupación de la Iglesia", a tiempo de aclarar

que esa preocupación nosotros la hemos asumido por las clases populares. "La formulación de estos proyectos refleja la inquietud de la gente de nuestro pueblo", añadió.

"Creemos firmemente en lo expresado por la Iglesia Católica en lo que significa, especialmente, la lucha contra la corrupción", dijo. "Este es un elemento central en la posición de la Iglesia que lo compartimos cien por ciento. Creemos que este gobierno ha estado, desde el 6 de agosto pasado en un proyecto muy severo de lucha contra la corrupción", subrayó.

Aclaró que los esfuerzos que realiza el gobierno para superar la corrupción, si todavía existe en este gobierno, están dirigidos a eliminarla de manera radical.

Consideró que el tema es parte central del programa de gobierno al recordar que la población ha votado el 6 de junio por ese plan y que el gobierno está dispuesto a cumplir en el lapso de su período constitucional.

Con referencia a las acusaciones de narcovínculo contra algunos dirigentes políticos, Machicao dijo que el gobierno ve con mucho interés y preocupación lo que está ocurriendo en los poderes Legislativo y Judicial.

"Creemos que las acusaciones que se hagan deben ser, no para el escándalo, sino para el esclarecimiento legal" y explicó que donde hay pruebas los poderes Legislativo y Judicial deben actuar de acuerdo con lo que indican esas pruebas. Obviamente es necesario cuidar que la gente no sufra por la difamación y que las personas inocentes sean igualmente comprobadas como inocentes.

Respaldan a la Iglesia

Políticos coinciden en lucha por la dignidad nacional

Políticos del oficialismo y oposición respaldaron ayer la posición de la Iglesia Católica y se identificaron con su pronunciamiento de defensa de la dignidad nacional, frente a la "crisis política y la corrupción" y al "menoscabo y sometimiento de sus propios intereses a los foráneos".

Los diputados Miguel Urioste del MBL, Enrique Toro de ADN, Guido Riveros del MIR y Ricardo Paz de CONDEPA afirmaron a PRESENCIA que se identifican con el pronunciamiento eclesial, porque advierte que efectivamente el país se halla atravesando una etapa de crisis que exige una respuesta contundente.

Los consultados coincidieron en que los últimos hechos mostraron una vez más que la soberanía del país está afectada por la injerencia norteamericana y que este hecho debe retornar al escenario de la discusión política para dejar establecido el respeto que deben guardar entre sí los países.

El presidente de la Cámara de Diputados Guillermo Bedregal admitió, asimismo, que la preocupación de la jerarquía eclesial "es pertinente", pero recomendó evitar la "satanización" del tema, puesto que las relaciones entre Bolivia y EE. UU. de Norteamérica se hallan enmarcadas en convenios que en lugar de provocar enojos, deben incitar a la "negociación".

"Nosotros tenemos un compromiso internacional con la comunidad mundial y en nuestra relación bilateral con EE. UU. para acabar con el narcotráfico. En ese camino hemos aprobado incluso una ley draconiana como la 1.008 para mostrar esta voluntad. Esa es una supralegalidad de la que a veces nos olvidamos y que implica concesiones parciales de nuestros propios mecanismos de soberanía interna", manifestó.

Añadió que después de los últimos acontecimientos (injerencia de la DEA en investigación de vínculos políticos con el narcotráfico), es pertinente que el actual gobierno plantee una nueva estrategia de relacionamiento de Bolivia con EE. UU. y la comunidad internacional, en lo que hace a este tema.

Por su parte, el diputado de UCS Michael Meier afirmó que su partido

respetará el criterio de la Iglesia al igual que las opiniones vertidas por todos los sectores en torno a este tema, pero que quiere evitar sobre todo, que se le den dimensiones exageradas.

"Yo creo que ese problema es mínimo y que no merece mayor comentario, porque el problema de fondo es otro", dijo en torno a las denuncias de injerencia de la DEA en el país.

SENTIMIENTO COMUN
El diputado Urioste dijo que la posición de la Iglesia expresa un sentimiento común de la población boliviana, "de rechazo a la injerencia extranjera, de reclamo de la soberanía e independencia nacional, y de castigo a la corrupción".

"Lo que está viviendo Bolivia se puede llamar doble violencia, porque de un lado está la corrupción de dirigentes políticos vinculados al narcotráfico y de otro la agresión externa, y de falta de respeto a nuestra soberanía", subrayó.

Enrique Toro afirmó que el actual presidente Gonzalo Sánchez de Lozada tuvo razón al afirmar que el país vive un extremo estado de dependencia de EE. UU. porque esta situación no se verifica simplemente en las actuaciones de la DEA, sino en las imposiciones del Fondo Monetario Internacional y otros organismos de control financiero.

Toro afirmó que todas las administraciones gubernamentales se prestaron al juego norteamericano y que la única que se le puso al frente y que se llamó UDP, tuvo que acabar con una hiperinflación y un desgaste total, "por tratar de demostrar que somos libres".

Guido Riveros recomendó el fortalecimiento de las instituciones del país, para crear un sentimiento de seguridad y para mostrar mayor "personalidad" tanto dentro de las fronteras como fuera de ellas.

Ricardo Paz rescató la reacción eclesial en el tema "ya que la Iglesia, de un tiempo a esta parte, se mostró pasiva y expectante" y afirmó que el problema de soberanía tendría que esgrimirse como un dogma constitucional, respaldado por una estrategia diplomática en la que no medie presión alguna.

Juan del Granado:

"Comisión deberá sugerir investigación de la DEA"

Como miembro de la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados, Juan del Granado (MBL) afirmó ayer que esa instancia deberá incluir en su informe dictamen final, los indicios de prueba del "comportamiento ilegal de la DEA en Bolivia con el caso de Edgar Fernández" y, al mismo tiempo, sugerir la apertura de una investigación para comprobarlos.

Según Del Granado, la Comisión también deberá exigir una "explicación diplomática de parte del gobierno norteamericano, a través de la Cancillería".

"Hay indicios de un comportamiento ilegal y violatorio de acuerdos internacionales por parte de la DEA, y por ello la Comisión deberá sugerir una investigación rigurosa de lo hecho, para evidenciar lo ocurrido y poner los remedios legales, constitucionales y diplomáticos de este caso", dijo.

Agregó que con motivo de la investigación de los "narcovínculos" encaráda por la Comisión, ésta no podrá eludir el tema de la DEA en su informe final ante el plenario de la Cámara de Diputados.

Sin embargo, Edil Sandoval (MNR), que es presidente de la Comisión, sostuvo que como la DEA es un organismo de inteligencia de propiedad del gobierno de Estados Unidos esa instan-

cia no tiene que ver ni investigar, por cuanto las relaciones con ese organismo se realizan a través de convenios bilaterales.

"Nosotros tendríamos que hacerlo a través de autoridades nacionales ejerciendo nuestro derecho de fiscalización, pero no directamente con la DEA, porque es un organismo de inteligencia extranjero", dijo a PRESENCIA.

Consultado sobre la presunta intervención de ese organismo en la salida de Fernández, lugarteniente de Isaac Chavarria, que salió a Costa Rica y Miami, la detención e interrogatorio del ex-comandante de la FELCN, Faustino Rico Toro, Sandoval afirmó que la DEA "actúa en calidad de asesor de organismos nacionales" y que es probable que esa detención (Rico Toro) haya estado en el "marco de acuerdo entre gobiernos".

- No es esa una injerencia en el país?, preguntó PRESENCIA.

- No sé, pero la lucha contra el narcotráfico y la cooperación venga de donde venga es bien recibida y creo que es insuficiente. Ojalá otros países cooperen con Bolivia, porque nuestro país no tiene infraestructura ni recursos para luchar con éxito contra el narcotráfico", respondió.

Añadió que, sin embargo, deben evitarse excesos.

Hoy en la Comisión de Constitución

Paz Zamora será recibido como un ciudadano más

Se reunió con sus abogados, asesores y parlamentarios del MIR

El ex Presidente de la República, Jaime Paz Zamora será recibido en el Parlamento "como un ciudadano más de acuerdo con su solicitud", anunció ayer el presidente de la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados, Edil Sandoval.

"El ex primer mandatario llegará despojado de su inmunidad y en calidad de ciudadano común, para contribuir al esclarecimiento de la investigación emprendida por la comisión, para establecer los presuntos vínculos de dirigentes "miristas" con el narcotráfico", afirmó.

Agregó que después de la declaración de Paz Zamora, la comisión volverá a reunirse para considerar la pertinencia o no de convocar a otros ciudadanos que coadyuven a esclarecer el caso denominado "narcovínculos".

Informó que en la comisión cursa un nuevo documento remitido por el fiscal de Sustancias Controladas, Leopoldo Ramos, el mismo que no contiene "aportes significativos ni elementos nuevos dentro del caso", puesto que explica que la FELCN dejó de in-



La casa de Paz estuvo muy concurrida ayer

vestigar el problema desde el momento en que la comisión se hizo cargo.

REUNIONES PREPARATORIAS

Durante la jornada de ayer, Paz Zamora recibió en su domicilio a sus abogados, asesores y a un reducido grupo de parlamentarios del MIR (Carlos Borth, Guido Riveros, Hugo Carvajal), para conversar con ellos sobre la declaración que efectuará hoy.

Por lo que supo PRESENCIA, la defensa del ex mandatario estará basada en su programa gubernamental de lucha contra el narcotráfico y en lo que representaba este problema en esa coyuntura, y en el contexto nacional. En la misma, también explicará sobre las relaciones con Isaac Chavarria.

Rompió su silencio

Rico Toro niega "narcovínculos" y denuncia peligro de soberanía

El ex-jefe de Inteligencia de la dictadura de Luis García Meza y ex-comandante de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico, coronel Faustino Rico Toro, negó ayer los cargos por narcotráfico que enfrenta y denunció el peligro de la soberanía nacional, por la injerencia del gobierno de Estados Unidos en asuntos nacionales.

Dijo que su detención, de la que afirmó desconocer oficialmente los motivos, fue promovida por organismos extranjeros que tratan de urdir una tramoya para desacreditarlo y permitir su ilegal traslado a la justicia norteamericana, que trata de encontrar en él un justificativo de la política transnacional antidroga que promueve.

"Uno se encuentra indefenso ante una estructura que está dirigida, no sé lo que va a ocurrir conmigo, sin embargo, yo creo que el narcotráfico está destruyendo personas, partidos, regiones y cuidado con el país. Yo creo que todos debemos meditar que está pasando en Bolivia", advirtió enfáticamente.

Las declaraciones del jefe militar, reclamado por la justicia norteamericana por presuntos delitos de transporte de cocaína y lavado de dinero proveniente de la ilícita actividad, fueron efectuadas después de más de tres semanas de su detención preventiva en la FELCN, donde continuará mientras la Corte Suprema de Justicia se pronuncie si es o no procedente la solicitud de extradición.

DETENCION Y CASAS DE SEGURIDAD

Rico Toro señaló que el día de su detención, en Cochabamba, agentes de los servicios de seguridad del Estado fuertemente armados le interceptaron, cuando retornaba a su domicilio después de haber concurrido a un oficio religioso el martes 22 de marzo.

"Me di cuenta que me seguían unos vehículos, pero como no tengo de que ocultarme seguí, hasta que en un lugar silencioso fui interceptado con pistolas por diferentes lados y conducido con los ojos vendados inmediatamente a una casa de seguridad; allí permanecí por varias horas sin que se me dijera nada, hasta que apareció un grupo presumiblemente de gente extranjera, que pretendió interrogarme", afirmó.

"Me preguntaron nombres y situaciones, y como vi que eso entrañaba un riesgo, dije que no iba a contestar hasta no tener un abogado, porque la persona que hacía de traductor no lo hacía muy bien y bueno me di cuenta de lo que querían", agregó.

Señaló que al día siguiente, 23 de marzo, el grupo de interrogadores trató nuevamente de presionarlo para que efectúe declaraciones; denunció que se trataba de gente extranjera que hizo las preguntas en inglés, aunque declinó asegurar si se trataba de agentes de la Drug Enforcement Agency (DEA).

"Luego fui trasladado a La Paz, a otra casa de seguridad, y luego a la FELCN, donde me han tratado bien y no puedo quejarme. En este tipo de operaciones suelen o habían sabido hacerlo de esta naturaleza, lo enmanillan a uno, le vendan los ojos y lo llevan a un lugar que uno no sabe donde está", aseveró.

Al confirmar que fue gente extranjera la que intervino en su detención, Rico Toro testificó: "Yo hablo inglés, gran parte de las preguntas fueron en inglés, pero cuando me di cuenta que involucraban una serie de nombres me negué a responder".

RELACION CON "OSO" CHAVARRIA

Consultado sobre sus relaciones con el presunto "número uno" del narcotráfico, Isaac "Oso" Chavarria, admitió que mantuvo una amistad producto de la relación profesional en las Fuerzas Armadas, pero negó haber conocido las actividades de un hombre acusado también por narcotráfico.

Sin embargo, dijo que habitó por espacio de 45 días un departamento de Chavarria en la ciudad de Miami en 1983, pero negó que éste le hubiera transferido la propiedad, tal como sostiene la FELCN en las diligen-



La droga amenaza al país, según Rico Toro

Denuncia que agentes extranjeros trataron de interrogarlo.- Admite ser amigo de "Oso" Chavarria.- Eid le comunicó su nombramiento como comandante de la FELCN.- Presión del gobierno de EE. UU. le obligó a renunciar al cargo, dice.

cias de Policía Judicial, presentadas a la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados y al Juzgado 1º de Sustancias Controladas de La Paz.

"Hay que ir a registros reales en EE. UU. y van a ver que yo nunca tuve un departamento. La relación con él fue de esa naturaleza, pero estamos hablando de más de 10 años, quién sabía que iba a ocurrir ahora, una relación con un camarada subalterno, nunca supe de sus actividades, hubo una relación normal como con miles de mis camaradas", afirmó.

Respecto de las acusaciones por narcotráfico, que ya en 1981 enfrentó Chavarria, y su relación posterior con él, Rico Toro reconoció que en esa época las acusaciones contra oficiales de las Fuerzas Armadas no fueron ninguna novedad.

"En esa oportunidad no se le daba importancia a eso, porque había siempre las grandes interrogantes de que habían volteado, pisado y la gama de circunstancias, pero le digo honestamente, puede ser una ingenuidad mía, nunca tomé el hecho de que Chavarria había estado metido con el narcotráfico".

Rechazó la versión de que hubiera recibido más de un millón de dólares, tal como acusan las declaraciones del narcotraficante Carmelo "Meco" Domínguez. "Dios nunca me dio la oportunidad de recibir esa cantidad de dinero, seguramente me tendrían que probar, porque tiene que estar en algún banco o cuenta de inmuebles, desde 1978 que terminé mi casa no me acuerdo haber hecho una inversión ni de la tercera parte de lo que menciona", dijo.

COMANDANTE DE LA FELCN
Respecto de su nombramiento como comandante de la FELCN en el gobierno de Jaime Paz, Rico Toro explicó que la decisión le fue comunicada por el jefe en ejercicio del MIR, Oscar Eid Franco, y que acató la determinación por su formación y disciplina militar.

"Recibí un telefonazo del señor Eid y me dijo que era decisión del señor presidente por mi carácter, mi entereza, mi forma de ser, que me haga cargo, porque había que imponer personalidad y neutralizar algunos excesos en los que incurría esa fuerza. Como alguna vez se había insinuado alguna situación de mí, creí que era la gran oportunidad para demostrar que había hombres íntegros en nuestro país", manifestó.

Reconoció que dadas las presiones y protestas por la nominación, a los tres días de haber sido nombrado en el cargo, lo puso a disposición del ex-presidente Paz Zamora, a fin de evitar mayores inconvenientes.

"Yo esperé que por favor el presidente acepte mi renuncia, porque yo ya había renunciado tres días después de mi designación, entonces mal podía estar pensando en hacer un negocio de esta naturaleza y la acusación cae de madura", señaló al rechazar que durante el breve tiempo que estuvo al mando de la FELCN haya enviado droga a Estados Unidos, tal como sostienen las autoridades de ese país.

Negó también que el ex-presidente Hugo Banzer hubiese intercedido para lograr su renuncia, tal como sostiene el ex-subsecretario de Defensa Social, Gonzalo Torrico. "El tiene su versión, pero hubo una reunión en Santa Cruz, cuando yo ya había presentado mi renuncia ante el señor presidente. El general Banzer, en un tono conciliador me dijo, 'mire, presente su renuncia', y yo le dije, no tiene nada que indicarme porque yo ya presenté mi renuncia y es cuestión de que el presidente la acepte", dijo.

"Como que nos vinimos de Santa Cruz a La Paz y por teléfono el señor Eid llamó al presidente Paz Zamora, indicándole que ya no se tenía que resistir y que una vez que yo había renunciado no había nada más que hacer, porque era muy fuerte y así fue", añadió.

Trabajadoras del hogar:

¡Hace tres años, Josefa!

Por Amanda Dávila, de la Unidad de Investigación

"Era una chica tímida", susurra Zenobia Flores Luna, la tía, mientras llora, una vez más, por su sobrina Josefa Martínez Flores, desaparecida entre el 24 y 28 de abril de 1992.

"Aay... mis lágrimas se están secando ya... llorando desconsoladamente, limpiándose la cara con la punta de su pollera."

POR GANAR UNOS PESOS

La tía en persona llevó a Josefa, en abril de 1992, a la agencia de empleos "Lazarte", ubicada en la calle Balliván No. 1206, esquina Plaza Murillo.

"La chica quería trabajar de empleada doméstica y seguir sus estudios, su papá me la encargó a mí porque soy su hermana", afirma.

Josefa se vino a La Paz cuando tenía 19 años, con un cuarto intermedio cursado en Patacamaya.

"Quería estudiar y para eso quería ganarse unos pesos..." -dice entre sollozos la tía.

En la agencia le dijeron que habían encontrado un puesto para Josefa en la Plaza de las Letras, ubicada en el barrio de Miraflores.

Ella misma le llevó hasta la nueva patrona la Sra. Viviana de Barrios. Se encontraron en una esquina del Prado. Y de allí ella se la llevó rumbo a la Plaza de las Letras, cuenta Zenobia Flores.

CON SU MANITO SE DESPIDIO

"Con su manito se me despidió..." -llora. "Te vas a portar bien guaguay", le dijo y la vio marcharse rumbo a su nuevo trabajo, después de acordar con la nueva patrona que saldría libre los domingos para visitar a su familia.

La patrona le dijo que el día domingo con invitados en la casa ella no saldría. Estuvieron de acuerdo.

El primer domingo Josefa no apareció en la casa de su tía Zenobia Flores. Pensaron que había invitado en el hogar de la patrona. Pero tampoco vino el segundo ni el tercero... hasta ahora.

Entonces, Zenobia Flores marchó resuelta a la agencia "Lazarte" que había conseguido el empleo para su sobrina.

NINGUNA EXPLICACION

"Yo no sé... acaso tengo que saber yo... aquí no sabemos ya nada desde que la chica sale de la oficina", respondieron los funcionarios de esta agencia, que opera en la ciudad de La Paz desde 1991 y que hoy, al igual que otras 70 no tiene autorización legal para funcionar.

Según han confirmado las autoridades del Ministerio de Trabajo



Josefa Martínez Flores está desaparecida desde abril de 1992. La última vez que la vio su tía fue buscando un trabajo en una agencia de empleos.

En busca de un trabajo salió de su casa para no volver hasta la fecha

zón... asegura Zenobia

Ni la prima de Josefa, Nancy Flores Martínez, supo de su paradero todos estos años.

"Era bien amiga de ella, todo le contaba, pero ni siquiera la llamó por teléfono donde trabajaba... desapareció como si la tierra se la hubiera tragado".

Zenobia Flores Luna llora y llora, dice que nadie le hace caso.

Mirán de Nieva afirma que inspectores de su departamento han ido a la agencia tratando de averiguar el paradero de la sobrina desaparecida y sólo han encontrado reticencia y pocas ganas de ayudar.

"¿Dónde estará... Dios mío... dónde estará la Josefita?", prosigue con su llanto la tía.

AQUI NADIE SABE NADA

La agencia "Lazarte" dice que no sabe nada, no quiere hablar nada, por eso ha sido convocada a la policía para que explique el caso.

En el complicado y agitado mundo policial, sin embargo, la desaparición de una trabajadora del hogar no parece ser un caso de prioridad atencional.

Se han llenado informes, se ha emplazado a los propietarios de la agencia a que respondan por el caso... pero nada...

El Ministerio de Trabajo dice que la agencia no ha hecho caso a las órdenes de comparendo que se ha emitido la policía en contra de los propietarios de la agencia "Lazarte".

UNA SEÑAL DE JOSEFA

La tía dice que si alguien sabe dónde está Josefa Martínez Flores que dé alguna señal a este matutino.

La Policía dice que se está investigando... pero mientras tanto... Josefa Martínez Flores está ya tres años fuera de su casa y nadie sabe dónde.

Secretaría de Pensiones: FOPEBA incrementó calificación de rentas de jubilados

4.500 jubilados de 79 a 90 años percibirán sus rentas en sus domicilios

(ANF).- El Fondo de Pensiones Básicas (FOPEBA) ha aumentado el número de la calificación de trámites de renta de trabajadores que se acogieron al sector pasivo en el último tiempo.

El Fondo calificó rentas de 2.200 trabajadores durante el cuarto trimestre de 1993, número considerablemente superior al registrado los tres primeros trimestres de ese año de sólo 600 personas.

Se ha visto un aumento notable en la calificación de esos trámites de centenas de trabajadores que, tras haber cumplido su función en el trabajo activo, deciden por el camino de la jubilación, dijo el Secretario Nacional de Pensiones, Marcelo Mercado Lora.

Estamos mejorando la atención a los rentistas, sostuvo el funcionario a tiempo de destacar que en ese proceso la nueva administración de FOPEBA tiene mucho que ver.

La citada calificación de trámites realizada de Octubre a Diciembre de 1993 incluso supera la realizada durante el año 1992 cuando se aprobó rentas de 1.200 personas.

El Decreto Supremo 23716, que busca la ejecución de eficiencia y eficacia en la gestión de las entidades que otorgan prestaciones de largo plazo de la seguridad social, dispone la reorganización administrativa y de directorios del Fondo de Pensiones Básicas y de los fondos complementarios.

Incluso, dijo Mercado Lora, se pagarán a domicilio a los rentistas que superan los 70 años y tienen dificultades en apersonarse a los lugares de pago de rentas.

"SERVICIO A DOMICILIO"

El Fondo de Pensiones inició de manera experimental hace dos meses, el pago de rentas a domicilio creando una inusitada expectativa en los beneficiarios y los familiares de estos. De acuerdo a los datos oficiales de la Secretaría de Pensiones, los rentistas que responden a las edades de 70 a 90 años alcanzan a un 6 por ciento del total de 110.000 beneficiarios.

Los más ancianos de los rentistas son aproximadamente 4.500 personas en todo el país, donde hay más mujeres que varones.

El Fondo de Pensiones Básicas desplegará un plan extraordinario de pago a domicilio con trabajadores sociales y pagadores. Se implementará un programa integral que abarcará las principales latitudes del país.

Hasta el mes de junio se espera cubrir a un buen número de pasivos, de acuerdo a estimaciones de FOPEBA que se encuentra en un intenso trabajo de actualización de datos.

El servicio especial a los rentistas de mayor edad se desarrollará sin descuidar la atención que el FOPEBA presta a los rentistas de todas las edades y asentados en los nueve Departamentos del país.

Para velar por la población

Secretaría de Salud renueva registro de medicamentos

La Secretaría Nacional de Salud (SNS) está en pleno proceso de renovación del sistema de registro de medicamentos, para racionalizar su comercialización, suministro y uso.

Esa labor fue iniciada en diciembre de 1993 y al presente se logró instalar un sistema de registro computarizado, avalado por las organizaciones panamericanas y mundial de la salud, OPS y OMS, informó Victoria de Urioste, directora del Departamento Nacional de Medicamentos, Farmacias y Laboratorios.

Indicó que a la fecha se logró, como uno de los primeros resultados, completar un listado de todos los medicamentos registrados, porque hasta la gestión pasada existía un desorden completo en la materia.

Como consecuencia de esa labor, se estableció la existencia de más de 6.000 productos registrados en el país, los que se distribuyen de la siguiente forma: 4.500 medicamentos importados, 1.890 nacionales, 355 cosméticos, 155 homeopáticos (productos naturales) y 60 misceláneas (gasas y otros insumos).

Respecto a esa lista, esa autoridad aclaró que se trata de un primer levantamiento de datos, que merece una depuración. La lista se refiere además a las marcas de los diferentes productos registrados y no así a los principios activos, cuyos resultados se conocerán sólo después. Aclaró que en el rubro de cosméticos y misceláneas no concluyó la labor de registro, porque existe un plazo de seis meses para su ejecución.

Informó también que en adelante se realizarán labores de revisión y

El país se dotó de un sistema de registro computarizado, por la OPS y OMS para superar la anarquía que había pasado gestión sobre el tema.

control de calidad de los medicamentos, introduciendo a presente gestión un nuevo control por parte de la Secretaría de Salud, la revisión y control de los productos farmacéuticos, cosméticos y permanentes, con el fin de velar por el uso racional de medicamentos en todo el país.

CUMPLIMIENTO DE RESOLUCION

La directora explicó que la promulgación de la resolución, referida al control de los medicamentos, se viene ejecutando en los establecimientos de salud y en los establecimientos de atención médica, fundamentalmente en la ciudad de Santa Cruz.

En las próximas semanas se efectuará también en los restantes departamentos, el

En un país de Latinoamérica

Cuba aplicará una nueva vacuna contra el cólera

LA HABANA, (ANSA).- Una nueva vacuna contra el cólera será aplicada por Cuba antes de fin de año en algún país de Latinoamérica afectado por la denominada "enfermedad de los pobres", anunciaron científicos cubanos.

El ensayo clínico de esta vacuna, elaborada a través de ingeniería genética, comenzará este año "en algún país" de la región, dijo a ANSA la especialista en biomedicina de la Academia de Ciencias de Cuba, Aida Sánchez.

Si bien no se difundió la fecha exacta de aplicación de la vacuna en seres humanos ni el país que estaría dispuesto a comprobar su efectividad, trascendió que sería una nación actualmente afectada por una epidemia de cólera, como Perú, Bolivia o Brasil. "Aún no está terminada, pero es uno de los proyectos más importantes de la industria científica cubana", dijo a su vez la jefa de Planeamiento y Evaluación de la Academia de Ciencias, Soledad Díaz Otero.

El mapa del cólera se extiende actualmente por las regiones más pobres de Asia, África y Latinoamérica, donde solo han quedado exceptuados de la enfermedad Cuba y Uruguay. "Experimentamos a través de tres vías distintas desde hace varios años, y ya hemos comprobado que una de ellas levanta anticuerpos con un importante índice de protección", dijo Sánchez.

En el mundo existe actualmente una vacuna contra el cólera, descubierta años atrás en Estados Unidos, aunque con una protección aproximada del 50 por ciento y que incluso no ha sido aplicada en América Latina.

La vacuna cubana se desarrolló mediante el método de ingeniería genética: "se trata de clonar el virus en una

cepa de mayor expresión, genere anticuerpos, resista a la capacidad de producir la enfermedad en los países afectados en América Latina."

El gobierno de La Habana su voluntad de comercializarla para afrontar el problema externo que mantienen naciones de Sudamérica, mayor acreedores de millones de dólares, según el informe.

Paralelamente, científicos cubanos investigan vacunas contra la inmunodeficiencia adquirida y el dengue, enfermedades actualmente en países de América como Costa Rica. "A pesar de que la exportación de vacunas cubanas a otros países de América Latina, como Venezuela, Colombia y Ecuador, se ha cerrado ningún centro de investigación de la vacuna en los últimos cuatro años", investigadora Soledad Díaz Otero.

Actualmente, existen 210 Centros de Investigación y Control, con seis mil investigadores, mil docentes de educación superior que participan en distintos proyectos. A pesar de que los recursos de exportación de vacunas cubanas aún son escasos, Cuba ha comenzado a comercializar una vacuna contra la meningitis, y Argentina, mientras se decide sobre la efectividad de la vacuna que alcanza —según estadísticas— un 82 por ciento.

Presentan texto sobre Desechos Tóxicos

La Sociedad Boliviana de Ecología presentará mañana, jueves, en ceremonia especial la publicación "Desechos Tóxicos", que contiene las disertaciones y conclusiones del seminario que se realizó recientemente sobre este tema.

La presentación del texto se hará en coordinación con la Cooperación Técnica Suiza, el Club de La Paz y Producciones CIMA. El acto de inauguración se encomendó a la presidenta de SOBE, Ing. Hortensia Moscoso y la explicación del contenido de la publicación estará a cargo del Ing. Manuel Rojas.

En la paz del Señor y confortado con la Santa Iglesia Católica, ha dejado de existir el que en vida fue:

Gral. (r) JOHN TUDELA POL
(Q.E.P.D.)

María Eugenia B. de Tudela, esposa; Marie Ann, Priscila y John Tudela Belmont, hijos; Juan Tudela B. y Ana Pol de Tudela, padres; Horacio Pigurina y Wilson Wyllie, hijos políticos; los tíos, hermanos, primos, sobrinos, nietos y demás familiares, invitan a sus amistades, parientes y demás personas piadosas se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a hrs. 15:00 y al posterior traslado de sus restos mortales al Cementerio Jardín a hrs. 16:00 el día de mañana jueves 14 de abril.

El cortejo fúnebre partirá de la Av. Ballivián N° 1305, esq. calle 20 (Calacoto).

Favor que agradecerá la familia doliente.

ATENCION DE FUNERARIA ALIAGA, TEL. 325676.

INVITACION RELIGIOSA

La familia del que en vida fue:

Sr. Prof. ROBERTO GALLARDO LOZADA
(Q.E.P.D.)

Invita a parientes, amistades, instituciones a las que perteneció y personas piadosas a la misa que recordando el primer mes de su irreparable pérdida, se mandará oficiar el día de mañana jueves 14 de abril a horas 12:00 en la Parroquia de San Pedro.

Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, abril de 1999

DEFUNCIONES

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de las siguientes personas:

Ronald Mamani Blanco
Lidia Escobar Gomez
Adolfo Tinini Yampa
José Pocoma Tarqui
Jorge Condori Callis
Emetria Curyajal Vda. de Chacón
Adela Navarro Cuentas
Alex Chuquimia Mayta
Raquel Llanos Durán
Felipe Laruta Gamarra
Floresia Pari de Gutiérrez

Servicio de DEFUNCIONES y la Administración del Cementerio General

RADIO Panamericana

La Dirección y el personal de Radio Panamericana con profundo dolor que embarga a la familia Dueri - Saba por el fallecimiento de la que en vida fue:

Sra. Julia Tapia Vda. de Saba

madre de la señora Miryam Dueri de Saba, propietaria de Radio Panamericana. Se invita al culto y traslado de los restos mortales, al cementerio Jardín, miércoles 13 de abril a hrs. 10:00. El cortejo fúnebre partirá a hrs. 11:00 del Templo Evangélico Ministerio de Resurrección, frente a la Sub Alcaldía de Obrajes.

FARMACIAS 327 DE TURNO

Leva insurrección amenaza a Venezuela falla plan de bierno

CARACAS

El teniente coronel Hugo Chávez, jefe de una de las dos sangrientas guerras golpistas registradas en el mundo, advirtió que en Venezuela puede ocurrir "cualquier cosa", incluso una insurrección, si el gobierno de Rafael Ángel Caldera no concreta reformas de fondo.

Si la clase dominante sigue robando, si queda del tesoro nacional, si se toman medidas de fondo en lo económico, en lo político, lo social, lo ético e, incluso, lo militar, aquí van a haber nuevos estallidos, civiles o militares, de cualquier signo, pero vendrán, declaró a corresponsales extranjeros.

Chávez encabezó la intentona del 4 de febrero de 1992 para derrocar al entonces presidente, Carlos Andrés Pérez.

Después de cinco semanas causó baja en el cargo y logró la libertad después de haber sido acusado, junto con las de otros líderes rebeldes, fuera sobornado por el presidente de Venezuela, Rafael Ángel Caldera, de una política calificada de "pacificación nacional".

Chávez negó que pregone la "ruptura de la violencia", sino "exigiendo los cambios" para superar la actual "emergencia nacional", que, agregó, requiere una mediana aplicación de "un modelo de economía de guerra".

No hemos concedido tregua (a Caldera) lo apoyamos", subrayó Chávez, y añadió "hasta ahora no estamos armados con lo que ocurre".

El sistema no cambia, "presionamos con el pueblo para que el sistema cambie", indicó Chávez, y aseguró que de ocurrir un estallido social el partido de Chávez no será el caudillo.

Hugo Chávez negó "estar obsesionado" con ser presidente. "Tengo otras cosas que hacer. El presidente es Caldera, un estadista honesto y capaz, al que deseo la mejor suerte".

Chávez se sea comunista, pero afirmó que tampoco tiene la carga ideológica de un grupo de presos del "cartel de Medellín" detenidos en Santafé de Bogotá hacia esa ciudad, capital del departamento de Antioquia.

El Consejo Nacional de Seguridad decidió no enviar a los mafiosos a la cárcel antioqueña de Itagüí al considerar que allí seguirían con su actividad criminal y De Greiff estuvo a punto de presentar una denuncia contra el ministro de Justicia, Andrés González, por prevaricación.

Según "Semana", el Gobierno también quiso responder con otra demanda y contempló la posibilidad de denunciar al fiscal por presunta "colaboración con el narcotráfico".

Aunque las "discrepancias" fueron superadas para evitar un colapso institucional, aunque no del todo, en la última semana la revelación de una carta enviada a un juez estadounidense, puso a De Greiff nuevamente en el centro del escándalo.

El fiscal dirigió una carta al juez Sterling Johnson, en la que le señala que el ciudadano colombiano Dandeny Muñoz Mosquera, alias "La Quica", un reconocido terrorista del "cartel de Medellín" preso en Nueva York, es prácticamente inocente de los cargos en el atentado contra un avión en 1989 en el que murieron 107 personas.

El vicefiscal estadounidense Lee Warren remitió una carta al embajador colombiano en Washington, Gabriel Silva, en el que considera la actitud de De Greiff como "poco ortodoxa".

"Los únicos en beneficiarse de esta injusta desviación de los esfuerzos de los investigadores son los narcotraficantes" dijo Warren en la misiva a Silva.

La carta se conoció simultáneamente con un informe del Departamento de Estado en el que se indica que el fiscal colombiano "usa el código de procedimiento penal para dejar escapar a importantes narcotraficantes".

A su vez, el senador John Kerry publicó, por los mismos días, un artículo en el diario "The Washington Post" en el que afirmaba que con esas actuaciones Colombia era prácticamente "una narco-democracia" y lanzó una serie de acusaciones sobre el sistema judicial colombiano.

El procurador general ha terciado también en la controversia y ha señalado que De Greiff "no puede seguir actuando como una rueda suelta".

Fiscal de Greiff no hace caso a EE.UU y reitera que no dimitirá

SANTA FE DE BOGOTÁ

Efe

El fiscal general de Colombia, Gustavo de Greiff, centro de una aguda controversia jurídica con el Gobierno colombiano y el de EE.UU por su supuesta benevolencia con los narcotraficantes, ha dicho que no abandonará el cargo.

Al regresar anoche de Estados Unidos, De Greiff expresó categóricamente que no dimitirá "porque tengo un compromiso con el país".

La revista "Semana" publica en su última edición un reportaje en el que se pregunta si en las últimas semanas De Greiff "declarado "Personaje del Año" en Colombia en 1992, pasó "de héroe a villano".

El mismo presidente de Colombia, César Gaviria, admitió el lunes que con el fiscal De Greiff "hay algunas discrepancias" aunque también confió en que pronto se solucionarían.

Hace algunas semanas, De Greiff había dejado entrecer en una entrevista para la televisión que se retiraría del cargo en junio próximo, cuando cumpliría 65 años de edad.

La historia del "descenso de los afectos" de De Greiff con el Gobierno colombiano y con las autoridades judiciales de Washington empezó en enero pasado cuando anunció que su despacho negociaba, por medio de un grupo de abogados, una eventual entrega de los jefes del "cartel de Cali".

Igualmente, De Greiff ha pregonado que una de las fórmulas para acabar con el narcotráfico es la de legalizar la droga.

Algunas autoridades de Estados Unidos han llegado a considerar que las declaraciones y actuaciones del funcionario colombiano son demasiado "blandas" para con los narcotraficantes e inoportunas en la aplicación de la justicia.

En febrero pasado se suscitó el primer enfrentamiento entre De Greiff y el Ejecutivo colombiano por el traslado de un grupo de presos del "cartel de Medellín" detenidos en Santafé de Bogotá hacia esa ciudad, capital del departamento de Antioquia.

El Consejo Nacional de Seguri-

dad decidió no enviar a los mafiosos a la cárcel antioqueña de Itagüí al considerar que allí seguirían con su actividad criminal y De Greiff estuvo a punto de presentar una denuncia contra el ministro de Justicia, Andrés González, por prevaricación.

Según "Semana", el Gobierno también quiso responder con otra demanda y contempló la posibilidad de denunciar al fiscal por presunta "colaboración con el narcotráfico".

Aunque las "discrepancias" fueron superadas para evitar un colapso institucional, aunque no del todo, en la última semana la revelación de una carta enviada a un juez estadounidense, puso a De Greiff nuevamente en el centro del escándalo.

El fiscal dirigió una carta al juez Sterling Johnson, en la que le señala que el ciudadano colombiano Dandeny Muñoz Mosquera, alias "La Quica", un reconocido terrorista del "cartel de Medellín" preso en Nueva York, es prácticamente inocente de los cargos en el atentado contra un avión en 1989 en el que murieron 107 personas.

El vicefiscal estadounidense Lee Warren remitió una carta al embajador colombiano en Washington, Gabriel Silva, en el que considera la actitud de De Greiff como "poco ortodoxa".

"Los únicos en beneficiarse de esta injusta desviación de los esfuerzos de los investigadores son los narcotraficantes" dijo Warren en la misiva a Silva.

La carta se conoció simultáneamente con un informe del Departamento de Estado en el que se indica que el fiscal colombiano "usa el código de procedimiento penal para dejar escapar a importantes narcotraficantes".

A su vez, el senador John Kerry publicó, por los mismos días, un artículo en el diario "The Washington Post" en el que afirmaba que con esas actuaciones Colombia era prácticamente "una narco-democracia" y lanzó una serie de acusaciones sobre el sistema judicial colombiano.

El procurador general ha terciado también en la controversia y ha señalado que De Greiff "no puede seguir actuando como una rueda suelta".

Iglesia brasileña denuncia asesinato de indígenas

BRASILIA

Efe

Medio centenar de indígenas fueron asesinados el pasado año en Brasil, el doble de 1992. Informó la Iglesia católica, que denunció también el aumento de los suicidios y el maltrato del que son víctimas algunos aborígenes por agentes de policía.

El Consejo Indigenista Misionario (CIMI), dependiente de la Iglesia Católica de Brasil, acusó al Gobierno brasileño de omisión por negarse a concluir la demarcación de los territorios indígenas, proteger su patrimonio, ofrecer ayuda a las comunidades y castigar a los responsables de la muerte y agresión a los nativos.

Según el CIMI, el pasado año se perpetraron 43 asesinatos de indígenas, frente a los 24 de 1992, y otros 39 se suicidaron, en su mayor parte debido a la invasión constante de sus tierras en especial por hacendados y buscadores

de oro ("garimpeiros").

De los suicidios, 33 ocurrieron en la comunidad guaraní, localizados en el Mato Grosso, y seis en la de los tikunas, en la Amazonia.

De acuerdo con el Consejo Indigenista, 85 indígenas sufrieron intentos de homicidio y unos 600 recibieron amenazas de muerte, casi todas debido a litigios por la posesión de tierras.

Al menos una veintena fueron golpeados por policías y otros 18 fueron arrestados, añadió la Iglesia católica.

El CIMI descubrió que unos 7.500 indígenas de comunidades de las etnias guaraní kaiowá y gauraní nhandeva son obligados a trabajar por empresarios en condiciones inhumanas y en régimen de semiesclavitud.

Los nativos realizan su trabajo en plantaciones de carbón y destilerías de alcohol en el estado de Mato Grosso do Sul, fronterizo con Bolivia y Paraguay.

Campesinos de Chiapas se apoderan de tres fincas

TAPACHULA (México)

Efe

Cerca de 300 campesinos del estado de Chiapas, sureste de México, se apoderaron ayer martes de tres fincas que se encuentran a escasos 500 metros de la frontera con Guatemala, informó el Procurador de Justicia del estado, Arturo Becerra Martínez.

Becerra informó de que hasta el momento se encuentran invadidos 97 predios en el estado, la mayoría en la región de los Altos e hizo un llamamiento a los campesinos para terminar con las invasiones que vulneran el sistema político y provocan repercusiones de tipo social.

El funcionario exhortó a suspender la presión política sobre las personas, inmuebles, caminos, carreteras, y establecer una tregua con el propósito de no dislocar la estabilidad política y no romper el orden jurídico.

Becerra dijo que el problema de las invasiones es un conflicto añejo de demandas agrarias, que se han intensificado por los hechos del 1 de enero y han puesto de relieve problemas como la burocracia en las instituciones agrarias.

El procurador aclaró que no todas sus demandas son legítimas, pues algunos líderes pretenden contravenir normas como el derecho a la propiedad.

Agentes de la fiscalía del Estado iniciaron averiguaciones previas por el delito de despojo contra los campesinos que se apoderaron de los predios.

Por otra parte los pequeños propietarios, que habían amenazado con desalojar a los invasores de predios, a petición del gobernador, Javier López Moreno, dieron un plazo de 72 horas al gobierno estatal para

que desaloje a los ocupantes de las ocho fincas de la zona del Soconusco.

Los propietarios rurales, ganaderos y otros empresarios de la zona dijeron a las autoridades que su advertencia no era un juego, y que ahí estaban muchos años de sudor y trabajo para que un grupo de personas los quieran despojar de sus propiedades.

El representante del Consejo Regional de Organizaciones Indígenas y Campesinas, Hernán Villatoro Hernández, pidió a las autoridades policiales no desalojar a sus compañeros mientras duran las negociaciones que sostienen sus líderes al más alto nivel en la capital mexicana.

El pasado domingo la Comisión Permanente para la Defensa de la Pequeña Propiedad (CPDPP) amenazó con desalojar por su cuenta a los invasores de los predios en la zona del Soconusco.

Los presuntos pequeños propietarios presionaron al gobierno para que solucione de una vez por todas el problema de las invasiones, y advirtieron que no suplicarían más al gobierno.

Los representantes de los propietarios se quejaron de que el gobierno no ha querido actuar para mantener el estado de derecho y anunciaron que se prepararían para prevenir otras amenazas de invasiones de tierras.

Los propietarios pretendían desalojar, con la presencia de notarios públicos, los predios ocupados y detener a los líderes de los campesinos para presentarlos ante las autoridades correspondientes. En el mes de marzo tres organizaciones campesinas e indígenas anunciaron la recuperación masiva de los predios en manos de caciques y terratenientes, que se encuentran cerca de la línea fronteriza con Guatemala.



Los rebeldes zapatistas se encuentran en alerta roja ante la fuerte presencia militar en las proximidades de Chiapas (Reuter)

Desnutrición mata a tres niños venezolanos por día

CARACAS

Reuter

Tres personas mueren diariamente por desnutrición en Venezuela, y de esta cifra la mayoría son niños que no alcanzan los cinco años de edad, reveló un estudio del Instituto Nacional de Nutrición, reseñado por el diario El Nacional. "En este momento fallecen 1.000 personas al año por esta causa", dijo el director del Instituto Nacional de Nutrición, Ronald Evans al rotativo.

La crítica situación de este mal, que afecta directamente a la población menor de 14 años, resulta paradójica en un país rico en recursos naturales pero cuya población está sintiendo cada vez con más fuerza el peso de una crisis generada por un mal manejo de la economía, señalaron los analistas.

"Uno de cada tres pequeños entre dos y 14 años que acuden a los centros asistenciales ha sufrido desnutrición de algún tipo", señaló el estudio.

Añadió que de esta cifra, un 13 por ciento padece actualmente de desnutrición, mientras que el 30 por ciento sufre desnutrición crónica. "En el caso de desnutrición grave, si prosigue la tendencia al aumento, que se mantuvo durante la década pasada, la proporción de niños en esa condición respecto a 1989 se cuadruplicaría para el año 2000", advirtió Evans.

Informó que en 1983 fallecieron por esta causa 276 venezolanos, duplicándose esta cifra en 1987, para alcanzar los 986 muertes en 1990.

Aixa Chinchilla, directora del Sistema de Información y Vigilancia Alimentaria y Nutricional dijo a El Nacional que la situación se agrava aun más cuando se compara el nivel de ingreso de un hogar venezolano y el costo actual de la cesta alimentaria.

"La cesta de alimentos para el mes de marzo se estimaba en 17.700 bolívares (152,5 dólares al cambio de hoy), mientras que el salario mínimo se mantiene en 9.000 bolívares (77,5 dólares)", explicó Chinchilla. Las hojas de análisis de los pacientes registran una ausencia importante de hierro, vitamina A y Riboflavina, además de una fuerte deficiencia en el consumo de calcio.

Según el estudio, los niños provenientes de los estratos más bajos de la escala social crecen siete centímetros menos que sus compañeros de edad que sí crecieron en sectores con recursos para obtener una buena alimentación.

No obstante, un análisis realizado por la Fundación de Estudios sobre Crecimiento y Desarrollo de la Población Venezolana reseñó que la mayoría de los niños del país -incluyendo los estratos altos- carecen de una alimentación adecuada, ya sea por desconocimiento del tipo de alimentación o por la falta de recursos.

UNIVERSIDAD CATÓLICA BOLIVIANA

DEPARTAMENTO DE INGENIERÍA DE SISTEMAS



El Departamento de Ingeniería de Sistemas de la Universidad Católica Boliviana e IBM de Bolivia S.A., invitan a los Ingenieros de Sistemas, Informáticos y Matemáticos Aplicados a un ciclo de seminarios y conferencias, con participación a nivel de expositores de prestigiosos expertos nacionales e internacionales:

FECHA 18 de Abril de 1994, de 11:00 a 13:00 hs.
SISTEMAS EXPERTOS Y REDES BAYESIANAS

FECHA 19 de Abril de 1994, de 18:00 a 20:00 hs.
ALGUNAS APLICACIONES DE LAS ECUACIONES FUNCIONALES

EXPOSITOR Dr. ENRIQUE CASTILLO RON -
UNIVERSIDAD DE CANTABRIA, ESPAÑA

LUGAR UNIVERSIDAD CATÓLICA BOLIVIANA
DIRECCIÓN Av. 14 de Septiembre N° 4807, Obrajes
TELÉFONOS 78-5152 / 782222 / 785061 / 782818
(Internos 58, 59)
INFORMACIONES DEPARTAMENTO DE INGENIERÍA DE SISTEMAS DE LA U.C.B.

Las fechas de otros Seminarios o Conferencias se darán a conocer oportunamente.

La Paz, 13 de abril de 1994



INVITACION PUBLICA No. P-2381-1
SB05/ORU/06763



CORPORACION DE DESARROLLO DE ORO
CORDEOR

CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a empresas constructoras y personas naturales a presentar propuestas para la construcción del proyecto: AGUA POTABLE BANDERANI, ubicado en la comunidad del mismo nombre, provincia Cercado del departamento de Oruro.

COSTO ESTIMADO: Bs 101.500.-

Las Secciones III, IV, V y VI del pliego pueden ser adquiridas en oficinas del departamento legal de CORDEOR ubicadas en la calle Potosí N° 5529 (2do. piso), por el precio de Bs 120. Las secciones I y II del pliego pueden ser adquiridas en la oficina zonal del FIS en Oruro por el precio de Bs 15. En esta oficina también están disponibles todos los documentos para su consulta.

Para habilitarse a la licitación, deben adquirir todas las secciones del pliego, adjuntando a la propuesta los recibos correspondientes.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas del departamento legal de CORDEOR hasta horas 11:00 a.m. del día 4 de mayo de 1994.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 16:00 p.m. del mismo día en la sala de reuniones de CORDEOR.

Oruro, abril de 1994

RELACIONES PUBLICAS DE CORDEOR

Obispos africanos piden a la OMA reconocer experiencias

CIUDAD DEL VATICANO
Efe

Los obispos africanos que participan en el Sínodo especial para África quieren que el papa "reconozca y respete" sus propias experiencias, de modo que la unidad de la Iglesia no anule la diversidad, sino que la haga propia.

En estos términos se expresó ayer, martes, el obispo Antsirananana (Madagascar), Bert Tsiahoana, quien puntualizó que, al menos en el caso concreto de la cultura malgache, los obispos "personalmente y colegialmente" discernir lo que es compatible con el Evangelio.

"Nuestra comunión con la Iglesia universal -señaló- es fundamental, pero ella no es idéntica a la comunión que tenemos nuestras diferencias".

Precisamente para saber "el trigo de la cizaña", los seminaristas de Madagascar se forman "en contacto directo con el pueblo", en casas sencillas, en medio de la gente, ganándose la vida cultivando sus propios arrozales para no ser gravosos, de modo que sean a la vez abiertos a lo universal y enraizados en la cultura viva de su pueblo".

El Secretario General de la Conferencia Episcopal del Burundi, Adrien Ntabona, ha dicho que se refunda el "Instrumentum Laboris" (documento de trabajo del Sínodo) de modo que la "inculturación" adapte el Evangelio a las diversas culturas) conforme a los capítulos, y no sea una mera apartación.

Lo justificó en el hecho de que la "inculturación" debe formar todos los aspectos de la vida: la cultura, la sociedad, la religión, la vida sociopolítica y la socioeconómica.

"Por inculturación hay que entender -dijo- la fe que penetra en la cultura y la fecunda y la lleva a su interior para generar un cristianismo de síntesis integrando en un todo orgánico tradición y modernidad, pasado y desarrollo, encarnación y liberación".

En el plano sociopolítico, la "inculturación" "debe buscar el profetismo encarnado, que promueva la promoción de los derechos del hombre y de la justicia y en los socioeconómicos debe emplearse en corregir las estructuras de pecado, que hacen que el africano mate a un vecino sin saber por qué".

Entre estas estructuras "de pecado", el obispo de Burundi condenó las luchas tribales (que hacen estragos en el país y en la vecina Ruanda) y el etnismo (versión africana del nacionalismo tribal), que debe ser solemnemente condenado como la versión africana del maniqueísmo (herejía de los primeros siglos del cristianismo que defendía que los hombres son unos esencialmente buenos y otros esencialmente malos).

Perry viajará a Corea y Japón a supervisar preparativos militares

WASHINGTON

El secretario norteamericano de Defensa, William Perry, visitará Corea y Japón del 17 al 21 de abril para hablar de preparativos militares ante la crisis en la península coreana, anunció ayer el Pentágono.

Perry se entrevistará con las autoridades militares de Corea del Sur y, así como con los comandantes estadounidenses en esa zona "para revisar los planes y preparación (militar en la región", según un comunicado difundido por el departamento de Defensa.

El portavoz del Pentágono, Allen DeLaski, informó de que Perry hará una escala en Hawái para reunirse con el comandante de la Flota del Pacífico, almirante Charnson.

Posteriormente, seguirá viaje a donde llegará el domingo día 17 para entrevistarse con el comandante de las tropas de EE.UU. destacadas en Corea, general Gary Luck, su colega surcoreano Rhee Sang-Tae, y visitar a las tropas de los países.

En Tokio, Perry se reunirá con las autoridades militares de Japón y proclamará un discurso en el Club de Responsables Extranjeros antes de partir el día 21 a Estados Unidos.

La visita de Perry a esa zona de Corea del Norte y Corea del Sur entra, tras la amenaza de una nueva guerra, tras la negativa del régimen norcoreano de permitir la inspección de sus instalaciones donde se sospecha fabrica bombas atómicas. El secretario de Defensa estadounidense ha advertido varias veces del peligro de guerra en la península coreana, donde Estados Unidos tiene un contingente de 37.000 soldados.

Africa, donde los discursos difieren de principios democráticos

JOHANNESBURGO
Efe

La situación política que se vive en África desde hace cuatro años, cuya principal característica son los enfrentamientos entre tribus, no se corresponde con los discursos llenos de principios democráticos que pronuncian sus dirigentes, afirman ayer, martes, varios comentaristas.

Para éstos, si la democracia se limitase al simple discurso sobre sus principios, los presidentes africanos aparecerían como demócratas convencidos, pero la realidad demuestra este supuesto.

En una reciente reunión de presidentes africanos celebrada en Tanzania, varios de ellos señalaron que el contexto de pobreza, crisis económica y social, analfabetismo, así como la existencia de diferentes tribus en la mayoría de los países africanos, no les permite concebir el mismo tipo de democracia que hay en Occidente, pues la mentalidad en África es distinta.

En esa ocasión, el presidente ugandés, Yoweri Museveni, pronunció un discurso prodemocrático e hizo acusaciones vehementes contra Occidente, a pesar de que en su país acaba de organizar unos supuestos comicios "democráticos", con la única participación del partido gubernamental, para elegir a los miembros de una Asamblea Constituyente.

La nueva Constitución de Uganda que redacten los diputados "democráticamente" elegidos, servirá para organizar las elecciones presidenciales antes de finales del año, cuyo único candidato, hasta ahora, es Museveni. Según un informe oficial, la mayoría del pueblo se opone "a la existencia de la oposición antes de que pasen cinco años de la celebración de los comicios, por temor a la explosión tribal".

Otro de los presidentes que asistió a la reunión de Tanzania, el keniano Daniel Arap Moi, quien restableció el pluralismo político en 1990, tras fuertes presiones de la comunidad internacional, se considera demócrata y critica a Occidente por imponer un sistema que, según él, despertará viejas rivalidades tribales "olvidadas con el monopolismo, que nos permitió construir el país y conseguir la unidad de las tribus".

Otros dos presidentes presentes en la "cumbre", el ruandés y burundés, respectivamente, Juvenal Habyarimana y Cyprien Ntaryamira, murieron en un atentado aéreo en Kigali, sin poder aplicar los principios democráticos de la reunión, lo que ha desencadenado los actuales enfrentamientos en Ruanda entre la mayoría hutu y la minoría tutsi.

En Burundi, el asesinato en un golpe de Estado del presidente Melchior Ndadaye el pasado 21 de octubre y la muerte "accidental" de su sucesor, Ntaryamira, se relaciona directamente con el tribalismo, uno de los fenómenos señalados por los dirigentes africanos cuando piden a las organizaciones financieras internacionales un trato diferente para África. Sin embargo, si se tuvieran en cuenta esas razones, los comentaristas creen que será necesario adoptar otro discurso sobre el principio democrático, adaptado al continente africano que tenga presente sus diversidades culturales, religiosas y tribales.

Ello obligaría, añaden, a que la comunidad internacional elabore un nuevo concepto del desarrollo y de la educación.

El desconcierto es la nota dominante en la búsqueda de un nuevo líder político que presida la coalición gubernamental de siete partidos, tras anunciar su retirada el Primer Ministro japonés, Morihiro Hosokawa, el viernes pasado.

Cuatro días después de comunicar Hosokawa su sorprendente renuncia, los dirigentes de la alianza continúan deliberando para formar un nuevo gabinete sin necesidad de disolver el Parlamento y convocar elecciones generales, consideradas prematuras por miembros de la coalición y de la oposición.

El vacío de poder que ha causado la dimisión de Hosokawa ha alarmado a los líderes políticos y a los industriales del país.

El presidente del Partido Socialdemócrata, Tomiichi Murayama, reiteró a la prensa que no se puede permitir que continúe el actual vacío político, porque, según algunos observadores, incluso pone en entredicho la seguridad nacional en relación con la crisis nuclear en la península coreana. Entretanto, los dirigentes de los siete de partidos de la coalición y del Partido Liberal Democrático (PLD, opositor), negocian entre bastidores para hallar un nuevo jefe del gobierno.

La incapacidad de negociar una salida a la crisis ha tomado un giro casi trágico, al recurrir a cadáveres políticos y otros personajes descartados antes del espectáculo político. Así, el nombre del ex canciller liberal Michio Watanabe, al que hace un año se le daban pocas semanas de vida por una grave enfermedad, se maneja ahora como candidato al frente del próximo gobierno si logra arrastrar a otros miembros de su partido y convencer a los recalcitrantes de la coalición.

El PLD, que monopolizó el poder durante 38 años hasta agosto de 1993, cuando se formó el actual gabinete de coalición, sufriría una nueva escisión si Watanabe abandona sus filas, y perdería las pocas opciones que le quedan de volver a gobernar en solitario.

Un Japón desconcertado busca líder

TOKIO
Efe



Ichiro Ozawa, uno de los políticos más controvertidos de Japón y fundador del Partido de Renovación, podría ser el sucesor del premier Morihiro Hosokawa (Reuters)

En el plano económico, el país sigue sumido en una recesión que el gobernador del Banco de Japón, Yasushi Mieno, calificó hoy de "delicado", por las vulnerables posibilidades de recuperación.

Círculos empresariales nipones han expresado su preocupación por la parálisis y la inestabilidad política, en medio de una incertidumbre y confusión inusuales, que si bien no afectan directamente el tejido industrial del país, crean malestar y son un factor de retraimiento para los inversores.

El desencanto con el gobierno de Hosokawa supone un toque de atención para los entusiastas de antaño, que veían en este joven y brioso líder la solución a muchos males políticos.

El prestigioso diario "Nikkei" comentó hoy que el pueblo está harto de las escenas de teatro sin su participación, y un analista indicó que Japón se ha convertido en un país más comprensible para el extranjero, al estar sometido a las mismas reglas políticas en el reparto de poder.

últimos años a consecuencia del incremento en el tráfico de esta droga procedente de Asia y la incorporación de otros países suministradores como México y Colombia.

Durante la década de los años 80 el consumo de heroína disminuyó para dar paso a la cocaína y su derivado, el "crack".

Los casos de emergencia originados por el abuso de las drogas alucinógenas sumaron 232.800 entre enero y junio de 1993, frente a los 214.600 del primer semestre de 1992, según las estadísticas oficiales.

El número de urgencias médicas por el abuso del consumo de cocaína se mantuvo estable en el primer semestre de 1993 en

internacional

Ruanda: Rebeldes marchan al combate



Soldados belgas se preparan a entrar en acción en la conflictiva Ruanda (Reuters)

MULINDI
Reuters

Rebeldes entonando cantos de guerra y portando municiones sobre sus cabezas, marchaban a través de colinas cubiertas de niebla por el norte de Ruanda, aprestándose a combatir con tropas gubernamentales por el control de la capital, Kigali.

El portavoz del Frente Patriótico de Ruanda (FPR), Wilson Rutayisire, declaró que la radio rebelde comenzará a propagar mensajes a los residentes de Kigali, a medida que los rebeldes ingresen a la ciudad. "Les diremos que procedan con cuidado y se mantengan alejados de las áreas de combate. Tendrán que permanecer dentro de sus casas, o mudarse de ciudad", dijo.

Expresó que 2.400 rebeldes tienen rodeada a la ciudad, y que ya ha comenzado la operación de ingresar al propio centro de la ciudad. "La mayoría de nuestras fuerzas se encuentran en el perímetro", dijo Rutayisire. Un batallón de 600 efectivos del FPR ya se encuentra instalado al este de la capital, en el marco de un acuerdo de paz concertado hace nueve meses, que se desartículo luego que el presidente Juvenal Habyarimana resultara muerto al ser abatido el avión en que viajaba el pasado miércoles.

El FPR ha negado insistentemente que acepte cualquier tregua con soldados del gobierno desbocados en una sucesión de matanzas, pero reitera que aguarda la evacuación de extranjeros antes de comenzar las batallas. "Nos gustaría avanzar luego que las tropas francesas hayan partido, y confiamos que esta misión se completará durante el día martes", expresó.

La radio rebelde, sintonizada en Nairobi, instó al retiro de tropas francesas del país advirtiendo que se les disparará si "se ponen en el camino del FPR".

La operación militar del FPR no se vio afectada por la partida de miembros del gobierno interino creado

luego de la muerte de Habyarimana, dijo Rutayisire. Todo el gabinete se apinó en autos y huyó a primera hora de hoy hacia zonas del interior del país. "Esto no cambia las cosas. Las tropas siguen allí", manifestó en el cuartel general en poder de rebeldes de Mulindi, 70 kms al norte de la capital. Durante la tarde de hoy se escuchaban regularmente explosiones de mortero en frentes de batalla al norte de la capital, y los guerrilleros dijeron que estaban lanzando una embestida contra una vital guarnición gubernamental en Byumba, 50 kms al norte de Kigali.

Desde que el FPR se embarcó en una nueva ofensiva el sábado, ha arrollado bastiones en el nordeste del país, cortando carreteras vitales hacia pueblos en el noroeste. Se anticipa que habrá una importante embestida de las tropas hacia la capital, luego que haya caído Byumba en poder del FPR.

El comandante militar del FPR, general Paul Kagame, dirige personalmente la lucha en la línea del frente cerca de Byumba.

Desde la madrugada del martes, los rebeldes están siendo trasladados hacia el frente partiendo de Mulindi en camiones atestados de cajas de municiones.

Jóvenes rebeldes, ataviados con uniformes despojados a enemigos muertos y portando rifles AK-47, marchaban por las empinadas colinas entonando cantos de liberación compuestos desde que invadieron por primera vez a Ruanda desde la vecina Uganda en octubre de 1990.

Muchos de ellos componen unidades del clan Tutsi, que crecieron en el exilio en países tales como Uganda, adonde huyeron sus padres para escapar de una serie de masacres tribales durante las últimas cuatro décadas. Pero funcionarios del FPR dicen que, a pesar de que muchos de sus combatientes son Tutsis, obtuvieron sustancial apoyo de los Hutus y de gente de la tribu pigmea Twa, y su principal objetivo ha sido derrocar al gobierno de Habyarimana.

En opinión de grupos de ayuda

Tratado de comercio global afectará a países pobres

MARRAKESH, Marruecos
Reuters

Grupos internacionales de ayuda y ecologistas sostuvieron que las naciones más pobres saldrán perdiendo con el tratado de comercio global a firmarse esta semana. En declaraciones hechas mientras los cancilleres y ministros de comercio de 125 países inauguraban una reunión de cuatro días para firmar el acuerdo, instaron a los estados industrializados a dar compensación a los países en desarrollo por las pérdidas ocasionadas.

Los grupos de ayuda rechazarom implícitamente las afirmaciones hechas por Peter Sutherland, director general del Acuerdo General sobre Aranceles y Comercio (GATT), en el sentido de que todos saldrán ganando con un tratado de largo alcance, advirtiendo que las naciones africanas y del Caribe serán las más perjudicadas.

"Como resultado del acuerdo, los perdedores deberán enfrentar mayores costos para alimentar a sus pueblos debido al alza de los cereales en los mercados mundiales", dijo la organización Ayuda Cristiana, con sede en Londres, que vincula a iglesias británicas e irlandesas.

Los estados más pobres "enfrentarán un deterioro en los términos de su intercambio y en el valor de sus actuales preferencias comerciales con Europa", advirtió el grupo en un informe dirigido a la cumbre comercial de Marrakech. Alrededor de las tres cuartas partes de los países participantes en la denominada Ronda Uruguay de siete años y medio -y que han enviado ministros a Marrakech- provienen del mundo en desarrollo, cuyos gobiernos han saludado en términos generales al tratado como una fuente de mayores ingresos en concepto de comercio para financiar el desarrollo.



El príncipe heredero marroquí Sidi Mohamed inauguró la conferencia de ministros del GATT (Reuters)

Pero el grupo británico Oxfam y el Fondo Mundial para la Naturaleza (WWF), de Suiza, indicaron que el tratado, que rebaja las barreras aduaneras y reduce los subsidios autorizados a agricultores, significará en la práctica la eliminación de sostenes de vital importancia para muchos de los países de menor desarrollo.

Y la Coalición Internacional de Acción para el Desarrollo (ICDA), basada en Bruselas, señaló que la Ronda se abstuvo de fijar normas sobre prácticas competitivas y comerciales con destino a las corporaciones transnacionales (o TNC). "Los países industrializados siempre boicotearon los intentos internacionales de reglamentar a las TNC. Los países y poblaciones del Tercer Mundo han

sido los más perjudicados por los efectos negativos", declaró la ICDA.

Sutherland insistió que el tratado crea un nuevo sistema con el que cada país sale ganando. Afirmó que sin el nuevo sistema de normas gobernadas por una más poderosa Organización Mundial de Comercio (OMC), que absorberá al GATT a partir del año próximo, los países en desarrollo habrían sido víctimas de una creciente marginalización.

"Por primera vez se les conceden aranceles cero y el acceso a los mercados de las naciones industrializadas", manifestó. La agricultura y los productos textiles, ambas áreas de interés para el Tercer Mundo, se han convertido en parte efectiva del nuevo orden comercial, señaló.

EE.UU: Aumenta consumo de heroína y se mantiene estable de cocaína

WASHINGTON
Efe

El consumo de heroína aumentó en EE.UU durante 1993, mientras que la demanda de cocaína permaneció estable, según las estadísticas de la Red de Alerta sobre el Abuso de las Drogas, difundidas en Washington.

En el primer semestre del año pasado los casos de emergencia hospitalaria por el abuso en el consumo de heroína aumentaron en un 44 por ciento en comparación al mismo período de 1992, según los registros oficiales de los centros de urgencia médica.

El crecimiento en el consumo de heroína se estimuló en los

últimos años a consecuencia del incremento en el tráfico de esta droga procedente de Asia y la incorporación de otros países suministradores como México y Colombia.

Durante la década de los años 80 el consumo de heroína disminuyó para dar paso a la cocaína y su derivado, el "crack".

Los casos de emergencia originados por el abuso de las drogas alucinógenas sumaron 232.800 entre enero y junio de 1993, frente a los 214.600 del primer semestre de 1992, según las estadísticas oficiales.

El número de urgencias médicas por el abuso del consumo de cocaína se mantuvo estable en el primer semestre de 1993 en

comparación a 1992, pero se registraron aumentos en los casos de intoxicación por la metamfetamina, "PCP" y la marihuana.

La secretaria estadounidense de Salud y Servicios Humanos, Donna Shalala, dijo que "el abuso en el consumo de drogas continúa".

Las estadísticas actualizadas corroboraron un estudio difundido en febrero pasado que demostraba la tendencia alcista en el consumo de esas drogas entre la juventud en los dos últimos años después del descenso registrado a finales de la década anterior. También se señala el aumento en el número de jóvenes que consume marihuana, "LSD", inhalantes y estimulantes, según los resultados de una encuesta

realizada a principios de año entre 51.000 adolescentes estadounidenses.

En otro informe que fue difundido la semana pasada por el Servicio de Salud Pública se mostró que un número apreciable de estadounidenses no cree que el uso esporádico de las drogas ilícitas cause adicción o sea una amenaza para la salud.

Al referirse a la tendencia al aumento en el consumo de drogas, Shalala afirmó la necesidad de "ampliar las oportunidades para el tratamiento de los drogadictos".

La nueva estrategia antidrogas del gobierno de Bill Clinton es aumentar los programas de educación preventiva y de trata-

miento de los drogadictos.

Clinton solicitó autorización al Congreso para una partida de 13.200 millones de dólares en el presupuesto de 1995 para la campaña contra las drogas, con un aumento del 9 por ciento en comparación a 1994.

En ese presupuesto se destinarían 355 millones de dólares al tratamiento de unos 74.000 adictos a las drogas, según Shalala.

En Nueva York se calcula que hay medio millón de adictos a las drogas ilegales.

El tratamiento y rehabilitación de cada uno de ellos tiene un costo anual de unos 20.000 dólares en comparación a los 60.000 dólares que costaría mantenerlos en prisión.



La Paz, Bolivia
miércoles 13 de abril
de 1994

PRESENCIA del PAÍS

glesia señala extrema necesidad de reformular la educación en consenso

COCHABAMBA, 12 (PRESENCIA). La Iglesia ratificó hoy la "necesidad extrema" de reformar la educación, pero mediante un proceso que contemple a todos los sectores involucrados, al margen de intereses personales, sectoriales o político-partidistas.

El presidente y secretario ejecutivo de la Comisión Episcopal de Educación de la Conferencia Episcopal de Bolivia (CEB), Mons. Tito Solari y Eduardo Gonzales explicaron hoy sus expectativas en torno al tema que es analizado por la asamblea de obispos que se lleva a cabo en la Casa Cardenal José Clemente Maurer, de la zona de Coña Coña.

Mons. Solari, afirmó que la Iglesia boliviana pone todas sus energías y vocación de maestra para lograr la reforma, sin embargo, una reforma no impuesta, sino madura como resultado de un proceso en el que participen maestros, trabajadores, gobierno, padres de familia, estudiantes y otros sectores.

"Cualquier educación tiene como factor fundamental la libertad" sostuvo a tiempo de indicar que el diálogo es el camino para llegar a la reforma que responda a las necesidades expresadas por el Congreso Nacional de Educación de octubre de 1992 y el Congreso Católico de Educación celebrado el año pasado.

Eduardo Gonzales, a su vez, recordó que el 23 de febrero próximo pasado se entregó al Poder Ejecutivo el proyecto marco de la Ley de Reforma Educativa. En aquella oportunidad el presidente de la república, Gonzalo Sánchez de Lozada, se comprometió a convocar al Consejo Nacional de Educación (CONED) antes que el documento pase a consideración del Congreso, pero no lo hizo.

Explicó que es posible que los problemas por todos conocidos hayan impedido que el jefe de Estado cumpla su compromiso, sin embargo, se sabe que el proyecto será remitido al Parlamento esta semana y hasta ahora no se

llamó a los miembros del Consejo, hecho que lamentó.

Manifestó que el entendimiento posibilitará que se logre lo que llamó "acuerdos inéditos", pero se desconoce cuáles son las modificaciones o enmiendas que se hizo en el proyecto marco. "No conocemos los nuevos contenidos. Hubo modificaciones, pero no las conocemos".

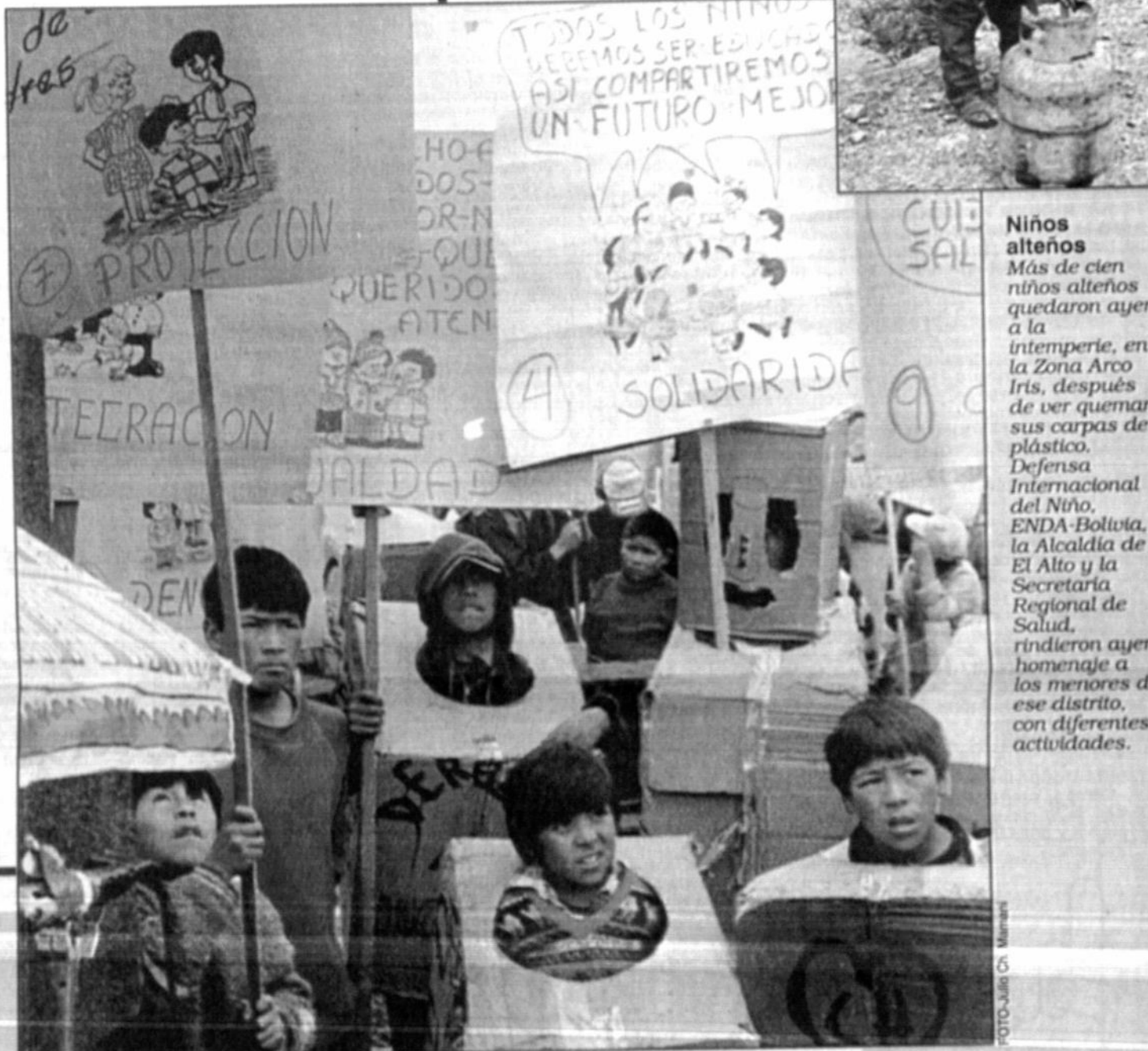
Mons. Solari, agregó que la Iglesia cree que no debe dejarse de lado el trabajo conjunto, el diálogo, y observó que no hay motivo para que no prime el clima de consenso "y se hagan las cosas de ocultas. Esta actitud no es aceptable y creemos que va a ser corregida, ojalá".

Al ser consultado sobre algunos puntos conflictivos contenidos en el proyecto indicó que uno de ellos es el papel del Consejo Nacional de Educación, que no está contemplado en la Constitución Política del Estado, instrumento que, por otra parte, puede ser un espacio de diálogo importante, motivo por el que fue aceptado y reconocido por el gobierno mediante un Decreto Supremo.

El prelado, asimismo, manifestó su solidaridad por las limitaciones que confronta el magisterio, especialmente en lo referente al salario que no es justo, no obstante que los maestros son los principales actores, los protagonistas de toda actividad educativa. "No puede haber reforma sin maestros", sentenció.

De la misma manera, expresó su preocupación porque intereses político-partidistas puedan perjudicar la reforma educativa y manifestó su esperanza de que el Bien Común sea el objetivo y predomine sobre cualquier otra posición.

Finalmente, señaló que la Iglesia aplica una reforma en la educación a su cargo desde hace varios años con la participación de todos los niveles involucrados, informó que el 15% de la educación intermedia y media y el 20% de la educación de adultos, especial y permanente se encuentra a su cargo.



Niños alteños
Más de cien niños alteños quedaron ayer a la intemperie, en la Zona Arco Iris, después de ver quemar sus carpas de plástico. Defensa Internacional del Niño, ENDA-Bolivia, la Alcaldía de El Alto y la Secretaría Regional de Salud, rindieron ayer homenaje a los menores de ese distrito, con diferentes actividades.

Presidente de la Corte Suprema

"El Poder Judicial tiene una deuda con la niñez"

SUCRE, 12 (PRESENCIA). El presidente en ejercicio de la Corte Suprema de Justicia de la Nación, Gualberto Dávalos García, dijo que el Poder Judicial "tiene una deuda con la niñez" del país, por la no implementación de los juzgados del menor (hasta la fecha) previstos en el Código del Menor, el mismo que entró en vigencia hace dos años.

El anuncio fue formulado por la autoridad judicial en ocasión de celebrarse el Día Internacional del Niño. Dávalos aseguró también, en la oportunidad, que la puesta en marcha de los juzgados del menor en todo el país será a partir de la aprobación del Presupuesto General de la Nación en el Congreso Nacional, donde se consignarán los recursos para este Poder.

"El Poder Judicial y la Corte Suprema tiene una deuda con la niñez. Hace dos años se ha promulgado el Código del Menor y posteriormente su Decreto Reglamentario. Tenemos el compromiso firme, tan luego se apruebe el presupuesto de este poder mediante la Ley Financiera, de implementar los Juzgados del Menor, que serán una verdadera protección y orientación a la niñez y el menor de nuestro país", explicó Dávalos.

Añadió que el "arranque de la judicatura del menor" está supeditada a la aprobación del instrumento legal que normará el movimiento económico del país.

El presidente subrogante del Tribunal Supremo dijo, por otra parte, haber aceptado con un gesto de simpatía, la solicitud del Organismo Operativo de Tránsito sobre la edición, en la imprenta judicial, de cartillas de educación vial para la prevención y resguardo de la niñez de esta ciudad, contra los accidentes de tránsito.

"La niñez y el menor son el reflejo de la responsabilidad

de los padres, la comunidad, las autoridades y del gobierno, y de las respuestas que brinden a sus inquietudes, dependerá el adecuado desarrollo de los niños", enfatizó.

Por su parte, el Comandante de Tránsito, Cnl. Oscar Vizcarra, agradeció a la Suprema, por haber aceptado la publicación de los folletos, que servirán para una adecuada orientación y educación de los niños para su desenvolvimiento en las calles.

DÍA DEL NIÑO
En ocasión de celebrarse el Día del Niño, varias instituciones locales rindieron homenaje a los menores, de los distintos sectores de la población.

El alcalde municipal, Germán Gutiérrez Gantier, ofreció en la mañana de hoy, en el patio de la comuna, una salteñada a los niños trabajadores de la calle, momento que aprovechó para expresar su compromiso de trabajo en favor de este sector, futuro conductor del país.

El Batallón Sucre II de Infantería, acantonado en El Tejar, a unos tres kilómetros de Sucre, instaló varios juegos de diversión en plena plaza 25 de Mayo, para entretener a los niños de Sucre, que muy pocas veces cuenta con centros recreativos de este tipo. Los conscriptos de esta guarnición castrense se disfrazaron de payasos y brindaron diversos espectáculos infantiles para divertir a los pequeños de esta capital.

Todos los kinders, fiscales y particulares, sacaron a sus alumnos, acompañados de bandas de músicos, por las principales calles del centro de la ciudad. Los niños mostraron, como siempre, su sonrisa cálida y alegría espontánea.

ONANFA, por su parte, festejó a los niños internados en los centros bajo su tutela.

Comisión de la Cámara de Diputados descarta otros móviles

La muerte de María Elena viuda de Salazar fue totalmente accidental



SANTA CRUZ, 12 (PRESENCIA). "La causa de la muerte de María Elena Oroza de Salazar está íntimamente vinculada a un lamentable accidente de tránsito, descartándose la participación de un tercer vehículo o la presencia de una tercera causa fuera de la colisión de los motorizados", declaró hoy en una conferencia de prensa el parlamentario

Juan del Granado, en representación de la comisión de la Cámara de Diputados, que llegó aquí en compañía de policías nacionales y franceses, junto a un representante de la Federación de Trabajadores de la Prensa para esclarecer el lamentable hecho que truncó la vida a una valiente mujer cruceña que peleó hasta el último minuto de su vida por esclarecer el vil asesinato de su esposo, el parlamentario Edmundo Salazar Terceros, abatido por sicarios del narcotráfico en septiembre de 1986, cuando investigaba el caso Huanchaca hasta hoy en la nebulosa.

Tras señalar que el Código de Tránsito define el tipo de accidente -en el que perdió la vida María Elena- como un hecho de sangre con características culposas recaló que en las investigaciones efectuadas "no hemos podido establecer ningún indicio de que en la mentalidad de los conductores involucrados hubiera intencionalidad delictiva vinculada con el deceso de la señora Salazar".

Del Granado junto a sus colegas Daniel Santalla y Remedios Lozada, llegaron aquí el lunes por la tarde y de inmediato iniciaron las investigaciones habiendo tomado declaraciones al menos a 15 personas, partiendo de los protagonistas del accidente hasta familiares de la víctima, policías y testigos presenciales del hecho.

Hoy en la mañana, en presencia de autoridades, testigos, técnicos, miembros de la Cámara de Diputados, y protagonistas del trágico accidente con sus respectivos vehículos, se llevó a cabo la reconstrucción del accidente ocurrido el viernes 8 de abril a horas 8 de la mañana, en la intersección de las calles La Riva e Independencia.

De acuerdo al relato de del Granado "con motivo de la colisión de un minibus y un jeep Toyota, el jeep impacta la parte izquierda lateral en la esquina en la que se encontraba María Elena de Salazar e indubitavelmente establecemos que esa es la causa de la muerte y descartamos que hubiera habido la participación de un tercer vehículo o de una tercera causa fuera de la colisión entre estos dos vehículos". Agregó que un informe oficial y pormenorizado será presentado en el curso de las próximas horas a la Cámara de Diputados.

DIETA PARA LOS NIÑOS HUERFANOS
Por su parte la diputada Remedios Lozada señaló que se ha solicitado a la Cámara de Diputados una dieta permanente para los tres hijos de los desaparecidos esposos Salazar. Anunció que "por unanimidad los parlamentarios aprobaron que a partir de la fecha corre una dieta de Bs. 4 mil mensuales para los menores que quedaron en la orfandad".

En esta Sección

ORURO

Agua de Castilla ya tiene nueva red de alcantarillado

Pág. 2

COCHABAMBA

Empresarios cochabambinos prefieren exportar por tren

Pág. 3

SANTA CRUZ

Niños sin hogar reclaman respeto a sus derechos

Pág. 4

POTOSI

Universitarios paralizaron la administración pública

Pág. 5

PANDO

La Primera Dama de la Nación realizó la fiesta de los niños

Pág. 5

Comité cívico provincial apoya Ley de Participación Popular

SUCRE, 12 (PRESENCIA). El Comité Cívico de Intereses de las Provincias de Chuquisaca (CIDEPRO), apoya la aplicación del Proyecto de Ley de Participación Popular, proclamado por el gobierno de Gonzalo Sánchez de Lozada, porque permitirá el fortalecimiento económico de las provincias de Chuquisaca, aseguró su presidente, Juan Torrez.

El dirigente cívico explicó que la organización que preside, analizó el nuevo instrumento legal que sería aprobado en la próxima sesión del parlamento, y llegó a la conclusión de que este instrumento permitirá un desarrollo adecuado de las zonas rurales.

"En el contenido mismo de la Ley de Participación Popular no encontramos nada que nos preocupe, porque vemos que ésta contiene elementos sobre la descentrali-

zación, lo que permitirá la complementación con el proyecto de descentralización propuesta por los comités cívicos", aseguró Torrez.

Sin embargo, dijo que la dirigencia del organismo cívico hace algunas observaciones en los artículos dos y cuatro del Proyecto de Ley, porque los mismos no encierran en el concepto de Organización Territorial de Base (OTB) a los comités cívicos provinciales, sino a las juntas vecinales y otras organizaciones populares.

La preocupación de Torrez es que en las provincias del departamento, no existen las juntas vecinales que son consideradas OTBs por el instrumento legal en discusión en el parlamento y que las instancias representativas para la defensa de los intereses de las poblaciones rurales son, precisamente, los comités cívicos provinciales.

Otro artículo observado por CIDEPRO al Proyecto de Ley es el 29, que no contempla tampoco la participación de este tipo de organizaciones en el seno del directorio de la Corporación Regional de Desarrollo de Chuquisaca, tal como está estructurada actualmente.

Anunció que las observaciones de forma a los artículos mencionados serán de conocimiento del Presidente de la República, para que las mismas sean reformuladas antes de la aprobación de la Ley.

Además de hacer llegar las observaciones al primer mandatario de la República, se conversará con la brigada parlamentaria para que en defensa de las poblaciones rurales también hagan las gestiones correspondientes para la reformulación de los tres artículos manifestados.

Tarija

Subcomisión de Bermejo se reúne en Buenos Aires

TARIJA, 12 (PRESENCIA). La subcomisión binacional para el aprovechamiento múltiple de los recursos de la cuenca de los ríos Bermejo y Grande de Tarija, realiza una reunión boliviano-argentina en la ciudad de Buenos Aires.

El propósito de las deliberaciones es buscar acuerdos en torno al proceso de licitación de los estudios y la aprobación de los términos de referencia, para convocar a empresas de los países del FONPLATA, para la realización de tal trabajo y definir los pasos procedimentales como la selección de la agencia que hará la licitación. En la oportunidad también se hará la designación de los personeros de la Subcomisión Binacional que representarán al organismo ante el Fondo Financiero de la Cuenca del Plata. El ente financiero ha otorgado un préstamo de \$us 481.482 para la ejecución de los estudios.

A estos estudios se los considera de capital importancia para definir un programa global de obras en toda la cuenca de los ríos internacionales que delimitan el triángulo sud de nuestro país y que forman el límite internacional con la República Argentina. Sobre proyectos

específicos ya existen antecedentes como el proyecto de Las Pavas que sería un emprendimiento binacional sobre el río Bermejo para la generación de energía eléctrica que beneficiaría a los dos estados copropietarios del curso del agua. Ambos países, en forma conjunta, hicieron un relevamiento aerofotogramétrico de la cuenca que debe ser procesado para su utilización.

La delegación boliviana que ha viajado a la reunión de Buenos Aires, está presidida por Ramiro Prudencio, Director de Aguas Internacionales del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto; Mario Kisen, Presidente de la Corporación Regional de Desarrollo de Tarija; Abel Barroso, Director Nacional de las Cuenas del Pilcomayo y Bermejo; Antonio Bazoberry, Asesor Técnico del Canciller de la República; Juan Carlos Quiroga, Subsecretario de Recursos Naturales del Ministerio de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente, y Martha Gutiérrez, Directora Nacional de Preinversión del Ministerio de Hacienda y Desarrollo Económico. Las deliberaciones se prolongarán hasta fines de la presente semana.

Notas breves de Tarija

PARTIDO JUSTICIALISTA GANÓ EN TARIJA

TARIJA, 12 (PRESENCIA). El cómputo de las elecciones realizadas en el Consulado General de la República Argentina el domingo pasado, arroja un amplio margen en favor del Partido Justicialista del presidente Carlos Menem.

Virginia Gutiérrez Carbó, cónsul general del vecino país, informó que la diferencia en favor del partido justicialista es amplia el que está seguido por los partidos provinciales y por la Unidad Cívica Radical. Añadió que 74 ciudadanos argentinos se inscribieron para sufragar pero que hubo notorio ausentismo. Los votos fueron recibidos en el consulado durante la jornada del domingo.

FF.AA. RENDIR HOMENAJE A TARIJA

TARIJA, 12 (PRESENCIA). Las Fuerzas Armadas de la Nación rendirán un cálido homenaje a Tarija el viernes próximo con motivo de la celebración del aniversario cívico departamental, en que se recuerda la victoria de los patriotas frente a las fuerzas españolas en los campos de La Tablada, el 15 de abril de 1817. Para cumplir este propósito llegarán a esta ciudad una fracción del colegio militar de Ejército de La Paz y la Escuela de Cóncores que tiene su sede en Sanandita, provincia Gran Chaco.

El Gral. Adel Montero, del Estado Mayor del Ejército, dijo que las unidades militares rendirán tributo a los héroes tarijeños que contribuyeron a la creación de la República de Bolivia y al presidente Gonzalo Sánchez de Lozada que encabezará los actos conmemorativos en esta capital.

HUELGA DE HAMBRE SE EXTIENDE A TARIJA

TARIJA, 12 (PRESENCIA). En cumplimiento de disposiciones adoptadas por sus organismos matrices, la Central Obrera Departamental y el magisterio, a través de representantes, han ingresado en huelga de hambre para hacer mayor presión ante el gobierno en busca de atención a sus planteamientos.

Dos ejecutivos de la COD cumplen ayuno desde ayer en las instalaciones de esa institución y a partir de hoy, el comité ejecutivo de la Federación de Maestros Urbanos, formado por cinco dirigentes encabezados por la secretaria Teodora, Castillo, han adoptado idéntica medida.

Mientras tanto, la Federación de Maestros Rurales de Tarija, aguarda instrucciones de la federación nacional, ante las alternativas de cumplir una huelga general indefinida o una huelga de hambre de sus dirigentes, para apoyar el movimiento nacional del magisterio.

SENADO REALIZARA SESIÓN EN TARIJA

TARIJA, 12 (PRESENCIA). El Senado de la república, ha determinado realizar una sesión en esta ciudad, el día miércoles 14, como homenaje al departamento en el día que se conmemora el 177° aniversario de la batalla de La Tablada.

La información ha sido dada por el presidente de la Cámara Alta, el senador Juan Carlos Durán, quien se ha dirigido a las autoridades y a los representantes de las instituciones informándoles de la decisión cameral y, al mismo tiempo, manifestándoles amplia disposición para dialogar con representantes de diferentes sectores para un mejor conocimiento de la problemática regional y para la búsqueda de soluciones a los problemas que aquejan al departamento.

Oruro

Huanuni

Continúan reclamos de extrabajadores

HUANUNI, 12 (PRESENCIA). Aproximadamente 160 extrabajadores de la empresa reclaman a las autoridades de COMIBOL y el gobierno, el cumplimiento de acuerdos suscritos con el ministro de Trabajo Reynaldo Peters, por el reconocimiento de los años de trabajo como eventuales para que el pago de la gratificación de 1000 dólares por año de trabajo, sea también reconociendo los años de eventuales, por cuanto muchos de los que se acogieron al retiro de voluntario, antes de ser obreros regulares prestaron servicios como eventuales, por 5 a 10 años; pero con el no reconocimiento de estos años, se han visto perjudicados en los finiquitos.

Para expresar su solicitud se han destacado diversas comisiones a la sede del gobierno, empero hasta el presente no hay una decisión formal de las autoridades sobre este aspecto.

Si continúa la desatención a este planteamiento este grupo de extrabajadores podría adoptar medidas de presión e inclusive solicitar la devolución de su fuente de trabajo, porque fueron objeto de engaño y burla por las autoridades actuales del gobierno y COMIBOL.

Ministro de Trabajo:

Participación Popular transferirá competencias a las juntas vecinales

OURO, 12 (PRESENCIA). El ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral, Reynaldo Peters Arzabe, dijo que la Ley de Participación Popular, en actual trámite parlamentario, permitirá la transferencia de competencias hasta ahora reservadas a las corporaciones, alcaldías, etc., a las juntas vecinales, a los municipios, de modo que sean los mismos vecinos quienes definan la ejecución de obras y el tiempo de las entregas respectivas.

El dignatario fue el principal orador en el acto de entrega de la red de alcantarillado que CORDEOR instaló para beneficio de más de 50 mil personas que viven en la zona Agua de Castilla y barrios aledaños.

Peters motivó la propuesta diciendo que era inexplicable que la ejecución de una obra como el sistema sanitario mencionado dure diez años y que,

por lo mismo, el presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, diseñó un sistema que permitirá que las obras se realicen más rápidamente con la participación y la voluntad de los propios vecinos. Remató que ese instrumento de poder popular se llama Ley de Participación Popular.

"Con esta ley, ustedes mismos harán sus proyectos y, lo que es mejor, dispondrán del dinero necesario para cada obra", puntualizó el ministro Peters hablando en una concentración vecinal donde también estaban presentes el rector de la universidad, el presidente del comité cívico, prefecto, alcalde y otras personalidades. "Ustedes están viendo. Esta entrega, por ejemplo, no es sectaria e inclusive está presente el alcalde municipal que no es militante del MNR", señaló para luego remarcar y agradecer el trabajo realizado por Juan Martínez, actual diputado movimentista y activo dirigente vecinal de la zona sur.

Más adelante, Peters dijo que las obras públicas no constituyen regalo de nadie sino un derecho de los mismos vecinos y habitantes de una región y que, por lo mismo, la entrega sencilla de la red de alcantarillado de la zona sur, constituye una muestra de la responsabilidad del gobierno y de CORDEOR para atender al pueblo y solucionar sus problemas. "Además, el MNR no está en campaña alguna sino en tarea de gobernar para que mejore el nivel de vida de todos los bolivianos", agregó.

Agua de Castilla ya tiene nueva red de alcantarilla

ORURO, 11 (PRESENCIA). El presidente de la Corporación Regional de Desarrollo de Oruro (CORDEOR), Marcelo Arzabe Vásquez, entregó el pasado domingo 10 el sistema de alcantarillado sanitario de la zona Agua de Castilla y barrios aledaños, remarcando que, de este modo, llega a su término una obra iniciada en 1984. Recomendó hacer buen uso de la red.

En la ceremonia de entrega realizada en la plaza Young, estuvo presente el Ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral, Reynaldo Peters Arzabe. También acudieron los senadores Freddy Tejerina y Erasmo Pérez y el diputado Juan Martínez, autoridades distritales, dirigentes vecinales y estudiantes.

Al motivar la entrega, el diputado Martínez, quien aún preside el Comité Impulsor de Obras de la zona Sur, recordó la iniciativa del sacerdote Juan Enríz para hacer realidad esta obra, la tribulación que como dirigente vecinal encaró, la aceptación de CORDEOR durante el gobierno del presidente Víctor Paz Estenssoro, la demora soportada en el anterior gobierno y, finalmente, la decisión de los actuales ejecutivos de la corporación para concluir el proyecto en poco más de cuatro meses de actividad.

El ingeniero Arzabe, al entregar el sistema, dijo que complace a

CORDEOR cumplir con su misión al atender un anhelo del pueblo. Explicó las características del sistema, diciendo que consta de 10 kilómetros de tuberías instaladas, además de los principales y de las elevadoras.

Pidió que el vecino haga buen uso del sistema de alcantarilla, tras la amarga experiencia que hicieron instalaciones antiguas y vaciaron las alcantarillas con las cámaras.

Un sacerdote bendijo la entrega, compartiendo con las autoridades y vecinos.

El dirigente vecinal que entregó a CORDEOR el petitorio que será analizado y dado de acuerdo a las posibilidades económicas.

En nombre de más beneficiarios, habló el secretario de Relaciones del Comité de Obras, Alberto Taquichaca, a CORDEOR por la obra. "Obras son amores" dijo y agradeció a los técnicos y obreros que realizaron el trabajo.

El senador Tejerina entregó una placa conmemorativa a los vecinos a dejarla en su casa y sumarse a toda acción de su barrio.

Obreros piden pago de trabajos extraordinarios

HUANUNI, 12 (PRESENCIA). Trabajadores de mantenimiento ingenio, amenazan con un paro de brazos caídos, si la empresa no procede inmediatamente a cancelar el pago de trabajos extraordinarios cumplidos durante el mes de marzo.

La actitud de protesta fue asumida en asamblea relámpago, donde además se denunció de actitudes de intromisión de algunos jefes y secciones en las tareas específicas de este sector muy importante en el tratamiento de concentrado de carga minera.

Se ha pedido también a la empresa completar el personal de obreros en la sección, para mantener y mejorar el rendimiento productivo de esta mina que es la más importante para COMIBOL.

En caso de que estos requerimientos continúen siendo pospuestos, los trabajadores de esta sección podrían adoptar paro de brazos caídos y por eso conceden un plazo de 24 horas a las autoridades de la

empresa, esperando rectificación satisfactoria.

PREPARAN ASAMBLA OBRERA

HUANUNI, 12 (PRESENCIA). Los dirigentes preparan la reunión de una asamblea general para efectuar un análisis preliminar de la actual coyuntura y social por la que atraviesan los trabajadores y el pueblo.

A tiempo de expresarse el respaldo a las decisiones tomadas por la COB, esperan disponer la FSTMB, para integrarse a los que sostienen los asaltos contra el modelo neoliberal, políticas privatizadoras de la empresa gubernamental de esta empujando en disolución del sindicalismo, afirman el modelo neoliberal, bargo los mineros como vanguardia del movimiento porque tienen la capacidad de lucha en otros intereses nacionales.

COOPERATIVA
DE TELEFONOS
AUTOMATICOS LA PAZ LTDA.

COMUNICADO

SUSPENSION DEL SERVICIO DE INFORMACION
104 Y 102

COTEL, comunica a la opinión pública en general y a sus socios en particular, que los servicios de información 102 y 104 se encuentran suspendidos hasta el día **MIÉRCOLES 13** de los corrientes, debido a la actualización de datos y ajuste del antiguo sistema de clavijas al nuevo sistema computarizado que se brindará a la ciudad de La Paz. A partir del día **JUEVES 14** será reiniciado el servicio a través de un nuevo equipo, en ocasión del 53 Aniversario de la telefonía paceña.

La Paz, abril de 1994

DEPARTAMENTO DE
RELACIONES PUBLICAS

COBEE
BPCo

COMUNICADO

LA DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS HA DISPUESTO QUE PARTIR DEL 1º DE JUNIO DEL PRESENTE AÑO, TODA FACTURA A NOMBRE DE UNA PERSONA JURIDICA DEBE CONSIGNAR SU NUMERO DE RUC PARA QUE PUEDA OBTENER EL CREDITO FISCAL EN SU FAVOR.

EN CONSECUENCIA, A OBJETO DE CONSIGNAR EN NUESTRAS FACTURAS PARTIR DE LA FECHA INDICADA EL NUMERO DE RUC, ENCARECEMOS A LAS PERSONAS JURIDICAS QUE TENGAN UN CONTRATO DE SUMINISTRO DE ENERGIA ELECTRICA CON NUESTRA COMPAÑIA A PERSONARSE CON HACERNOS LLEGAR A LA BREVEDAD POSIBLE, UNA FOTOCOPIA DE SU CARNET DE CONTRIBUYENTE A CUALESQUIERA DE LAS SIGUIENTES OFICINAS:

- PLAZA VENEZUELA N° 1401
- AV. ILLIMANI N° 1987 (MIRAFLORES)
- AV. 9 DE MARZO N° 200 (EL ALTO - CARRETERA A ORURO)
- CALLE 21 ESQ. I. CORDERO EDIF. AESCULAPIUS (SAN MIGUEL)

FAVOR ADJUNTAR UNA FOTOCOPIA DE SU FACTURA POR SERVICIO DE ENERGIA ELECTRICA.

PARA CUALQUIER INFORMACION ADICIONAL AGRADECEREMOS LLAMAR AL TELEFONO 370386

Compañía Boliviana de Energía Eléctrica S.A.
Bolivian Power Company Limited

Guía Profesional

Dra. XIOMARA LA GRANA DE CRESPO
CIRUJANO - OCULISTA

Dr. F. FREDDY CRESPO FUENTES
ESPECIALISTA EN CIRUGIA GENERAL

AMBOS CON ESTUDIOS Y ESPECIALIZACION EN CUBA
COMUNICAN A SU DISTINGUIDA CLIENTELA QUE SOLAMENTE ATENDERAN EN SU CONSULTORIO PARTICULAR
EDIFICIO CHUQUISACA OF. 101 - CALLE FEDERICO YUAZO
ESQ. REYES ORTIZ TEL. CONSULTORIO 321638 - DOMICILIO 324278
HORARIO CONSULTA 10:00 - 12:00 M. Y 15:00 - 19:00 HRS.

LABORATORIOS

Dr. Rubén Tejada Andrade

Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R., jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.

DIRECCION: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz N° 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2° piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco
Telf.: Lab. 324528 Telf. Dom. 321122 - Casilla 2665



Edgar Moreno Morales
ABOGADO

Atiende Asuntos Jurídicos en general
Miguel & Moreno
Abogados Asociados

Edif. Cristal
Yanacocha y Potosí
Piso 4to - Of. 401

Telf.: Dom. 721006
Búffet: 328475
La Paz - Bolivia

UROLOGOS

Dr. Guillermo Suárez Tejada
MEDICO UROLOGO

Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil.
CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campero, 1er. Piso
Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785617
CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

FARMACIAS 327245
DE TURNO
Las 24 horas

CEMEP

CENTRO MEDICO LA PRENSA

Calle Campero N° 52 Tels. 321943 - 341185

Medicina General: Dr. Victor H. Caussin Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP
Dr. Juan C. Glasinovic Hs. 15:00 a 17:00 CEMEP

Medicina Interna: Dr. Luis Palacios Hs. 17:00 a 18:30 CEMEP
Dr. Alberto Andrade Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP B.P. 390222

Neurología: Dr. Jorge Fernández Hs. 13:00 a 17:30 CEMEP

Endocrinología: Dr. David Maldonado Hs. 17:00 a 19:30 Ed. Saenz Tel. 343379

Reumatología: Dr. Alex Gutiérrez Hs. 14:30 a 17:00 CEMEP B.P. 388163

Pediatría: Dr. Luis Nietshuz Hs. 18:00 a 19:30 CEMEP

Otorrinolaringología: Dr. Jorge Orellana Hs. 17:00 a 19:00 CEMEP

Traumatología: Dr. Alfonso Méndez Hs. 19:00 a 20:00 CEMEP
Dr. Rolando Mojica Hs. 17:00 a 20:00 Ed. Cándor Piso 4 Tel. 367419

Cardiología: Wilfredo Rojas Hs. 17:00 a 18:00 CEMEP

Ginecología: Dr. Adhemar Dávalos Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP

Oftalmología: Dr. Juan Burgos Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP
Dr. Orlando Torricos Hs. 17:30 a 19:30 Ed. 16 de Julio P. 8 Tel. 374395

Urología: Dr. Guillermo Suárez Hs. 18:00 a 20:00 Ed. Monje Campero P. 1

Odontología: Dr. Jaime Zeballos Hs. 9:30 a 12:30 CEMEP

Dermatología: Dra. Rosmery Jové CEMEP Hs. 15:00 a 19:30
Dr. Raúl Lara Hs. 18:00 a 20:00 Av. Camacho 1468 Telf. 369123

Cirugía Gral. y Laparoscópica: Dr. Enrique Sánchez Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP

Psiquiatría: Dr. Carlos Jiménez Hs. 10:00 a 12:00 Ed. Junín P. 1 Telf. 350461 (martes, y viernes)

Ecografía: Dra. Miriam López Hs. 17:00 a 20:00 Clínica Santa Fe

Radiología: Dr. Erich Rada Ed. Petrolero Telf. 392978

Lab. Clínicos: Dr. Emilio Loayza Ed. Cámara de Comercio Of. 10 Telf. 390222

Fisioterapia: Dr. Orlando Panigua, Clínica Sdo. Corazón Av. Buschi 1924 Telf. 326595

Proctología: Carlos Bustamante Hs. 9:00 a 12:00 Plazita I. La Católica

Farmacía-Enfermería: Dr. Jaime Aguilar Hs. 17:30 a 20:00 Ed. Montevideo P. 2 Telf. 323975

inyectables, sueros, curaciones- CEMEP
Atención a afiliados y público en general

puertA Abierta

La Paz, Bolivia, miércoles 13 de abril de 1994

“Arquitectura contemporánea”

Exposición arquitectónica del grupo “Perspectiva”

Con los auspicios de la Embajada Argentina, mañana, miércoles 13 de abril a las 18:30 horas, se inaugurará la exposición del grupo “Perspectiva” titulada “Arquitectura contemporánea”.

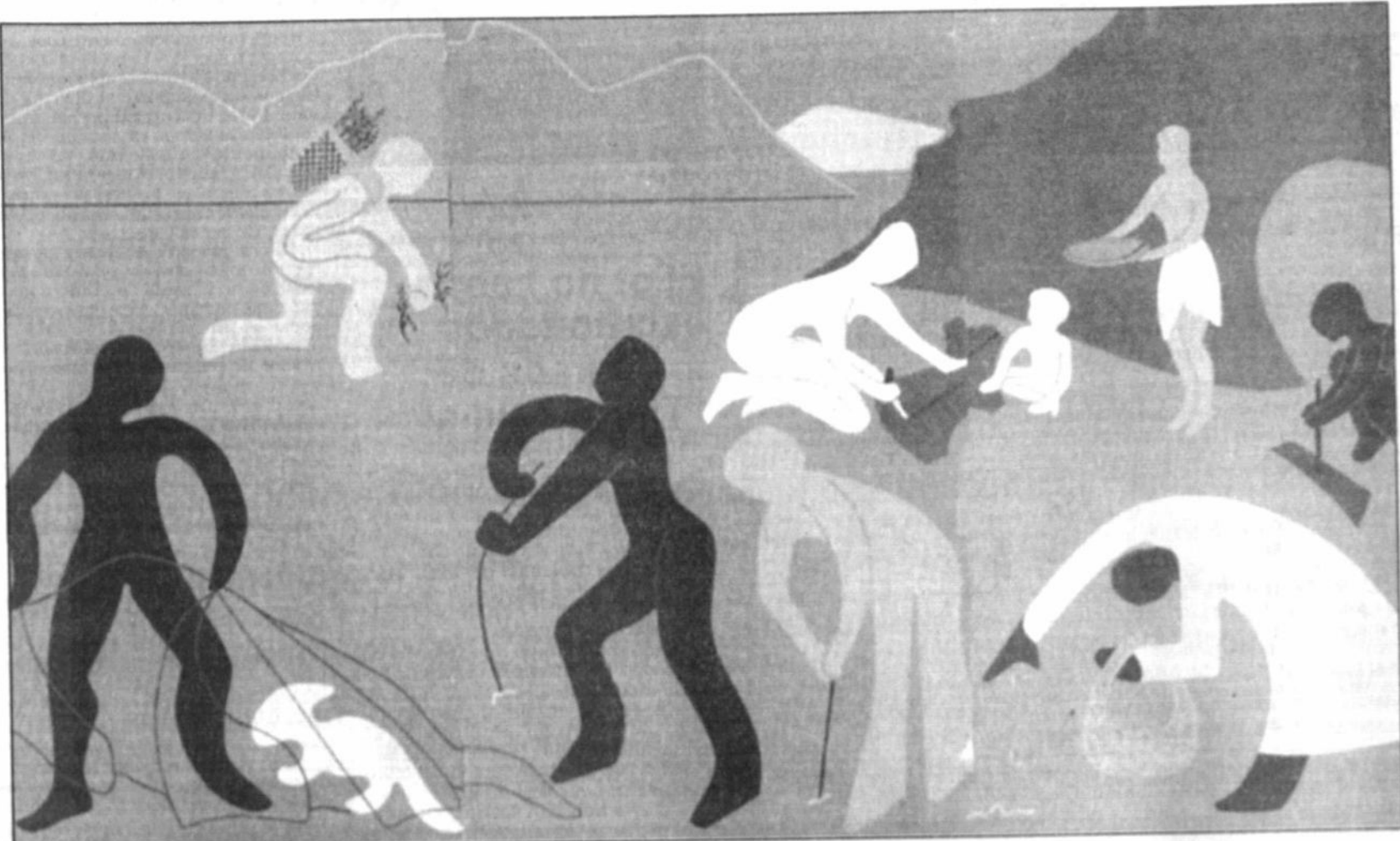
La muestra tendrá lugar en el salón de exposiciones del Departamento Cultural de la Embajada Argentina (Avenida 16 de Julio 1486, tercer piso).

Trabajos arquitectónicos, planos, fotografías y croquis forman parte de la exposición del grupo “Perspectiva” integrado por conocidos arquitectos paceños.

MESA REDONDA
El día 20 de abril, fecha de la clausura de la exposición, se llevará a cabo una mesa redonda en la que se abordará el tema “Tendencias de la arquitectura contemporánea en La Paz”. En la misma participarán los arquitectos Jorge Ríos, Ramiro Muñoz y Gastón Gallardo y el conocido periodista Mario Castro, director de Radiodifusoras Cristal.

Jorge Ríos, graduado en las universidades de La Paz y Bruselas, Bélgica, es autor, entre otras obras, del templo de Jesús Obrero, construido en la ciudad de El Alto en 1989. Gastón Gallardo, por su parte, curso estudios de arquitectura en la UMSA y en el colegio de Ingenieros de Toscana, Florencia, Italia; participó en importantes proyectos como el edificio de ENTEL en Tarija. Su participación en la mesa redonda será, sin duda, un aporte a la discusión.

El Departamento Cultural de la legación diplomática argentina en nuestro país, auspiciador de la exposición y la mesa redonda, continúa así con su trabajo en favor de la difusión del arte y reflexión sobre la problemática cultural. Este año organizó también un importante foro para discutir sobre el futuro del Teatro Municipal de La Paz, el mismo que arrojó importantes resultados para encarar la pronta reapertura del escenario paceño.



LOS RECOLECTORES. “The Gatherers” o “Los recolectores”, tríptico de Anthony Carter. El artista expone en Galería Arte Unico hasta el 20 de abril. La pintura, dice Carter, “requiere el uso de las manos tanto como del cerebro y del corazón”. La muestra está integrada por 43 cuadros.

EE.UU.: comunicación y cultura

La experiencia del pueblo navajo

Jorge Lazzo Valera

Una Larga lucha por mantener viva la identidad cultural del pueblo Navajo, población originaria del suroeste de los EE.UU., aunque no su lengua nativa, inició hace 12 años el periódico “Navajo Times” como una muestra de pujanza y rebelión de un pueblo que venció grandes desafíos para liberarse. El “Navajo Times”, es un esfuerzo de una nación originaria que constituye, al mismo tiempo, un vivo ejemplo para las etnias que existen en diferentes países del mundo.

Esta experiencia de comunicación del pueblo Navajo es una de las pocas que hasta la fecha se conoce y se realiza con el apoyo de la propia población que sigue de cerca sus ediciones semanales, que fueron antes diarias; en una época, por determinación de un ex-presidente de la Nación Navajo, se suspendieron temporalmente.

El “Navajo Times” después de doce años mantiene viva la imagen de sus fundadores y se constituye en el vocero oficial del pueblo Navajo. Está publicado con orgullo por los propios navajos.

Su editor, Tommy Arviso, Jr., no aculta su orgullo y satisfacción por trabajar en un medio de comunicación que es de propiedad de su pueblo y además expresa el sentir de sus hermanos.

Reconoce que falta mucho para hacer, porque hasta la fecha no pueden editarlo en la lengua originaria de su cultura, el diné. La falta de medios técnicos para utilizar su alfabeto impiden esta posibilidad que, sin embargo, no está muy lejana.

LA EMISORA “NKK”

El proyecto del periódico, se complementa con el trabajo de una radioemisora, “NKK”, que emite desde hace 6 años, en amplitud modulada y tiene 50 mil kilovatios de potencia. Ambos medios de comunicación surgieron como una necesidad del pueblo Navajo, cuyos habitantes fueron ignorados “por la gran prensa” de los Estados Unidos de Norteamérica.

La acción de estos medios fortalece a los navajos y les permite un relacionamiento directo con otros cuatro estados, territorio

donde está ubicada su reservación.

Las emisiones de la radio “NKK” permiten mantener vivo el uso de un idioma cuyo aprendizaje, según estimaciones de los lingüistas, llevaría aproximadamente 15 años. Las emisiones en lengua diné, alcanzan el 40% de la programación de la “NKK”, la que se completa con emisiones en inglés; suple así la falencia que tiene el “Navajo Times”, pero se impulsa un ambicioso proyecto para complementar el trabajo de ambos medios de comunicación.

ALCANCES

La estructura del “Navajo Times”, en cambio, es modesta y algo familiar; resulta ser la amalgama del trabajo de la gran prensa y la prensa regional, pero es el único semanario que circula a la

vez en los estados de Arizona, Nuevo México, Utah y Colorado, en una extensión de 24.000 millas cuadradas que ocupa la reservación.

Los más de 16.000 ejemplares que publican satisfacen la demanda de la población indígena, pero también llega a otras partes del mundo, como afirmó su director Arviso. Los costos de producción y edición del periódico mantienen un equilibrio que posibilitará lograr su total independencia para continuar apoyando a los navajos.

El formato estándar de 32 páginas con variados colores y a seis columnas tiene el sello de los periódicos norteamericanos; se edita en inglés, pero el mensaje y su contenido es 100 por ciento de los navajos.

La nación de los navajos, es prácticamente como una isla al medio del mar, en el suroeste de los EE.UU., pero mantienen vivos los rasgos de identidad cultural que continuarán por muchos años, para lograr establecer el respeto pleno a su cultura y su lengua.

El periódico fue publicado en principio para mantener el contacto con los jóvenes que asisten a las universidades de los cuatro estados donde está situada la reservación de los navajo.

En cambio ahora, pese a que se publica en inglés, sirve para reforzar la identidad cultural de los 219.198 navajos que viven en los Estados Unidos, de los cuales 151.105, que corres-

ponde al 69% de la población, todavía viven en la reservación.

CULTURA

La emisión de los programas radiales y la publicación del semanario fueron determinante para conseguir el respeto a las costumbres de los navajos, que aún practican ceremonias tradicionales.

Estas prácticas rituales fueron adquiridas por herencia y se preservan como un secreto conocido sólo por los integrantes de la nación originaria y sirven para curar dolencias físicas y restaurar la armonía que hay en la comunidad indígena.

Los navajos que viven en la reservación hablan su idioma nativo, pero requieren de un intérprete para conversar con los visitantes. Un censo realizado en 1990, logró establecer que el 68% de la población (148.530) hablan su lengua materna en casa; mientras que otros 14.172 indígenas no hablan bien el inglés y otros 7.616 no conocen el idioma de “la cultura dominante”.

Los pobladores de la reservación, se dedican a fabricar objetos de cerámica y a su venta para subsistir, viven en medio de la pobreza pese a recibir una subvención del gobierno de los Estados Unidos, consistente en un presupuesto de 500 a 600 millones de dólares, pero no cuentan con servicios elementales como la dotación de agua potable, alcantarillado y energía eléctrica.

Los navajos no son propietarios de su tierra y el derecho del territorio es comunitario, lo que obliga a muchos de ellos a vivir sin las comodidades que se tienen en otros estados y ciudades de los Estados Unidos. Sin embargo son poseedores de lujos y modernos automotores que utilizan para salir a las ciudades vecinas, donde se aprovisionan de alimentos, adquieren su vestimenta que ya no es la tradicional, y se reúnen para realizar diferentes actividades fuera de la reservación.

Albuquerque, abril de 1994

Jorge Lazzo Valera, periodista boliviano. Artículo enviado especialmente para PRESENCIA desde Arizona, EE.UU.

Estados Unidos:

“New York Times”, vencedor de los premios Pulitzer

NUEVA YORK, 12 (ANSA). El New York Times resultó hoy el gran vencedor de los premios Pulitzer periodísticos, al adjudicarse tres galardones en distintas categorías.

El diario neoyorquino fue premiado por su cobertura del atentado explosivo contra las torres gemelas del World Trade Center, por sus artículos sobre inundaciones en la región centroeste de Estados Unidos, y por la fotografía de una niña sudanesa hambrienta tomada por un reportero gráfico “free lance”. El legendario reconocimiento periodístico fue otorgado, también, a Paul Watson del Toronto Star, quien permaneció solo en

Mogadiscio después que todos sus colegas compatriotas se habían marchado de la región. Watson fue premiado por su fotografía, que recorrió todo el mundo, de un militar estadounidense cuyo cadáver era arrastrado por las calles de la capital somalí.

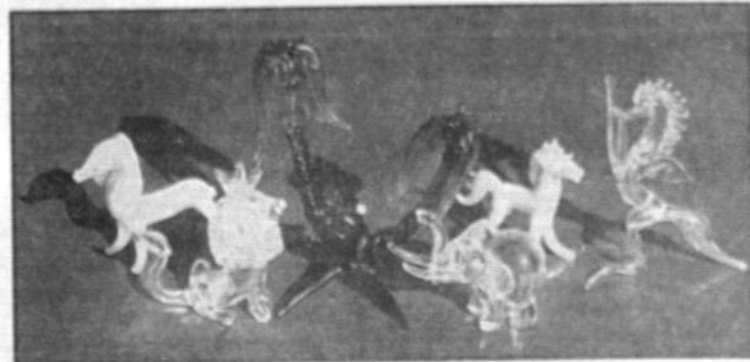
El Dallas Morning News recibió un Pulitzer por su investigación sobre la violencia contra las mujeres, mientras que Eileen Welsome, del Alburquerque Tribune, resultó premiada por su “scoop” (primicia) sobre las experiencias nucleares en humanos realizadas por el gobierno estadounidense. El Beacon Journal de Akron, Ohio,

resultó vencedor en la categoría “servicio público”, por una serie de artículos-examen sobre las actitudes raciales.

El Journal Bulletin de Providence, Rhode Island, se alzó con el Pulitzer en la categoría investigación periodística, ya que sus notas permitieron desentrañar la corrupción en el seno de los tribunales del Estado. Por otra parte, el Pulitzer literario en la categoría “teatro” fue otorgado (por tercera vez en su carrera) a Edward Albee, dramaturgo estadounidense que volvió a codearse con el éxito después de muchos años de haberlo alcanzado con “¿Quién le teme a Virginia Woolf?”. Albee recibió el reconocimiento a su nuevo trabajo titulado “Three tall women” (Tres mujeres altas), el drama de tres ancianas que hacen un recuento de sus vidas.

El premio Pulitzer literario en categoría “narrativa” fue recibido por Annie Proulx, por su novela “The shipping news”, en tanto que David Levering Lewis fue premiado en categoría “biografía”, por su retrato del líder de los derechos civiles W.E.B. Du Bois.

El Pulitzer en categoría “historia” quedó desierto. Entre los finalistas figuraba “Caso cerrado: Lee Harvey Oswald es el asesino de J.F.K.”, de Gerald Posner.



ARTESANÍA EN VIDRIO FUNDIDO. Carlos Ramírez Hurtado viene exponiendo en la Casa de la Cultura una muestra de miniaturas en vidrio fundido, cuyas dimensiones oscilan entre medio y 25 centímetros. La muestra estará abierta hasta el viernes 14.

▼ Casona y García Márquez en el “Pequeño Teatro”

p.3

▼ Noticias del festival “Julio de la Vega”

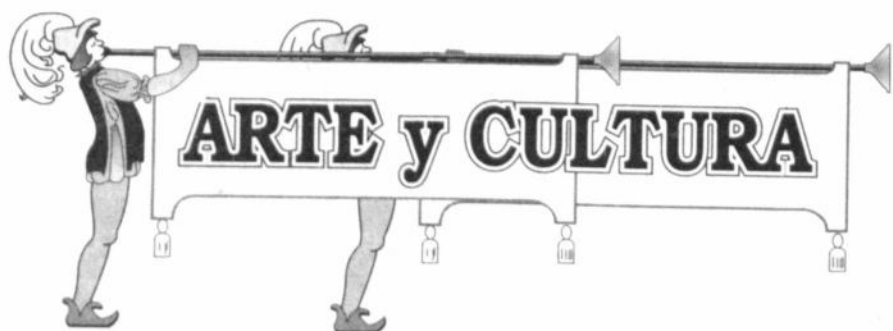
p.3

▼ “Bajo una luz marina” de Raymond Carver

p.2

▼ Octavio Paz: “Itinerario”

p.2



MOZART.- Paneles con una retrospectiva didáctica sobre la vida y obra de Mozart se exponen en el Auditorio de la Alianza Francesa hasta el 23 de abril.

"MARCELINO PAN Y VINO".- Especialmente para los niños se ofrece esta obra teatral en la Casa de la Cultura. Producciones Magnani la pone en escena bajo la dirección de David Mondacca.

"LA REBELION DE LAS CHOLAS".- La Compañía de teatro de Hugo Pozo presenta una obra de comedia escrita por Eduardo Cassis. Entre otros actores intervienen Rodolfo Calahumana, Raúl Villarroel y Rosa Ríos. En el Cine teatro La Paz hasta el 17 de abril.

RAINER WERNER FASSBINDER.- En el Instituto Goethe se proyecta hoy a las 19:00 la segunda parte de la producción audiovisual del alemán Werner Fassbinder basada en la novela de Alfred Döblin, "Berlin Alexanderplatz". Esta producción irá dos veces en tres sesiones de cinco horas: Miércoles 13 y 20 (II parte) y jueves 14 y 21 (III Parte) y martes 19 de abril (I parte).

"LA PLAZA DEL DIAMANTE".- El Instituto de Cooperación Iberoamericana presentará hoy a las 20:00 un film de Francesco Betriu basado en la novela del mismo título escrita por Mercé Rodoreda. Casa de España (Camacho 1484).

MUJER.- Dory Mendoza dictará el viernes a las 19:00, la conferencia: "El rol de la mujer en la época precolombina" en el salón "Humberto Viscarra Monje" de la Casa de la Cultura. Organiza el Comité Boliviano de Bienestar Social.

ALFIL.- La artista argentina Marta Tessi Alen expone en el colegio Franco-Boliviano (Calle 10 de Achumani). Estará abierta al público hasta el 15 de abril.

"FORJAY SOLDADURA".- Muestra del escultor Raúl Pereyra Delgadillo en el salón de exposiciones de la Secretaría Nacional de Cultura (Potosí esq. Ayacucho).

"DIBUJOS, BATIKS Y GRABADOS".- Hasta el 15 de abril se desarrollará una exposición con obras de Martha Cajías en Espacio Portales, con el auspicio de Producciones "Cima" y el Centro de Información y Desarrollo de la Mujer (CIDEM). En Espacio Portales (Ed. Alameda PB).

CURSOS DE ALEMAN.- El Instituto Goethe anuncia que están abiertas las inscripciones para el segundo período de clases de alemán que se inicia el 20 de abril. Informes en Secretaría (Av. 6 de Agosto 2118), telfs. 374453 - 374454.

ANTHONY CARTER.- La galería Arte Unico presenta la exposición retrospectiva de un artista estadounidense (acuarela, collage y otras). Estará abierta hasta el 20 de abril.

PINTURAS.- Obras de los artistas Froilán Cosme y Carlos Ibáñez se exhiben en el salón "Arturo Borda" (primer piso de la Casa de la Cultura).

ACRILICOS.- El salón "María Esther Ballivián" (2º piso de la Casa de la Cultura) permite apreciar trabajos de Doran Ohidick. Se podrá visitar la muestra hasta el 23 de abril.

MAMANI MAMANI.- Este artista presenta la muestra "Pelea de Gallos" en la galería "El Paseo" (Av. 6 de Agosto 2534).

EMUSA.- Exposición de esculturas de Juan Bustillo y óleos de Marcelo Suaznabar (Av. 16 de Julio 1607).

"ARTISTAS BOLIVIANOS EXPONEN".- Artistas plásticos de La Paz, Cochabamba, Santa Cruz, Chuquisaca, Potosí y Oruro exponen en el centro cultural Taipinquiri (Av. Montenegro 1378 - San Miguel).

"ARTES PLASTICAS DEL PERU".- Exposición con obras de los artistas: Simeón Delgado, Quispe, Borkas, Chirinos, Velt, Mogollón y Servat. En la Embajada del Perú (Guachalla esq. 6 de Agosto).

"ESPEJO".- La Fundación BHN presenta la muestra colectiva de pintura con obras de 10 destacados artistas (Belisario Salinas 516).

NOTICIERO DE LA DEUTSCHE WELLE TV.- Quienes tengan interés por enterarse de lo que ocurre en el mundo pueden asistir a la emisión del informativo "Journal" de la Deutsche Welle tv que difunde noticias en alemán, inglés y español, todas las tardes en el Instituto Goethe a partir de las 15:00 horas (Av. 6 de Agosto 2118).

PERIOLIBROS.- Obras de García Márquez, Rómulo Gallegos y Rubén Darío, grabados en audio, ofrece la Embajada de México (Av. 6 de Agosto 2652).

FESTIVAL DE CINE EUROPEO.- Por iniciativa de las embajadas de los países miembros de la Comunidad Europea, se realizará en La Paz, del 23 al 30 de julio, un Gran Festival de Cine Europeo 1994. La sala elegida es el cine 16 de Julio.

MUSEO DE ARTE SACRO.- Está abierto al público de martes a viernes de 10:00 a 12:00 y de 15:00 a 18:00, y sábados de 10:00 a 12:00. Local, calle Socabaya 432.

DIA DEL NIÑO.- Organizado por la Cámara Junior y con el coauspicio de PRESENCIA, se realizará el 16 de abril un festival dedicado a los niños de Bolivia. Será en el Teatro al Aire Libre, con la participación de Jorge Ribera, Los Puntos, FM y Silvina, Jorge Eduardo y otros.

"OLEOS Y DIBUJOS".- El 18 de abril a las 19:00 se inaugurará la muestra del artista Konstantin Kovalenko en Espacio Portales (Ed. Alameda PB). Podrá visitarse hasta el 29 de abril.

CECILIA LAMPO.- El martes 19 de abril, a las 19:00, será inaugurada la muestra de acrílicos de Cecilia Lampo. Presenta Vascal S.A. en la galería Emusa (Av. 16 de Julio 1607).

ARQUITECTURA.- Una Mesa Redonda sobre "Tendencias de la arquitectura contemporánea en La Paz" se realizará el 20 de abril en el Salón de Exposiciones de la Embajada de Argentina (Av. 16 de Julio 1488, 3er piso). Participarán los arquitectos Jorge Ríos, Ramiro Muñoz, Gastón Gallardo y el periodista Mario Castro.

"ESCENAS INFANTILES".- El Ballet "La Paz", bajo la dirección de Melba Zárate, ofrecerá los días 28, 29 y 30 de abril el ballet "Escenas infantiles" sobre música de Robert Schumann. El auspicio es de la Embajada de Alemania y el escenario la Casa de la Cultura.

T. S. ELIOT

THE WASTE LAND
AND OTHER POEMS

Edición en inglés de "Tierra baldía y otros poemas"

Eliot no habría escrito todos los versos de "Tierra baldía"

El mito de T.S. Eliot parece destinado a resquebrajarse: en apariencia, en efecto, "La tierra baldía" no sería totalmente harina de su costal.

Diversos poemas de esta obra maestra habrían sido escritos por la primera mujer del célebre poeta, la hermosa e inquieta Vivien.

Y esto no es todo: no sabiendo de qué modo hacer frente a la inestabilidad mental de su esposa, Eliot la hizo encerrar en un manicomio y luego se casó con otra mujer. El remordimiento por lo que había hecho lo persiguió durante todo el resto de su vida.

Comparado con Dante, Goethe, Shakespeare, premio Nobel de literatura en 1948, este "monstruo sagrado" publicó "La tierra baldía" en el año 1922. Este poemario que describe con tonos apocalípticos y altisonantes el desdén moral, el caos y la debilidad de la masificante vida moderna, le dieron casi inmediatamente renombre mundial.

De acuerdo a lo publicado en la edición dominical del diario Observer, la participación de Vivien en la creación del legendario ciclo poético emerge en modo clamoroso de las cartas y otros papeles escritos por el poeta que la segunda esposa, Valerie, está examinando con sumo cuidado y con la intención de publicarlos.

No es sin embargo Valerie quien conduce una atenuada cruzada por la "rehabilitación" de Vivien Heigh-Wood, fallecida en un hospital psiquiátrico del Reino Unido en el año 1947, después de nueve años de angustiosa internación. El autor de esta cruzada es un dramaturgo, Michael Hastings.

De acuerdo a Hastings, cuarenta versos de la versión original de "La tierra desolada" aparecieron ya en 1920 en la revista

Criterion, pero no con la firma de Eliot, sino con la de una tal Fanny Marlowe, seudónimo utilizado por Vivien para sus aventuras neuróticas-literarias. Una sobrina de Vivien, Anne Heigh-Wood, tiene aún vívidos recuerdos de su tía y no duda acerca de este hecho. "Muchos versos son seguramente suyos. La tierra desolada" se parece muchísimo a ella y es injusto que haya sido tratada como una loca", dice.

Hastings escribió hace diez años una controvertida pieza acerca del primer turbulento y desdichado matrimonio del poeta y la historia reaparece ahora en primer plano porque a partir de su obra teatral ha nacido una película titulada "Tom and Viv", que se estrenará en breve en las pantallas británicas.

De acuerdo a la opinión de Hastings no es verdad que Viv se hizo internar por propia voluntad en un hospital psiquiátrico, como hasta ahora han sostenido los biógrafos-agiógrafos de Eliot: fue el poeta —norteamericano de nacimiento e inglés por adopción, reaccionario en política— quien quiso verla detrás de los barrotes de un manicomio.

Todas las obras de Eliot —muerto en Londres en 1965, a los 77 años de edad— fueron publicadas por el sello editor Faber. Según el Observer, es probable que a partir del año próximo esta editorial reconocerá la contribución de Vivien cuando reimprima "La tierra baldía".

ANSA

PRESENCIA

LIBRERO INTERNACIONAL

Poemas para combatir la calvicie

Nicanor Parra

México, FCE, 1994.

Acceder al universo de Nicanor Parra es una suerte de viaje sin retorno. Luego de su lectura, ya nada volverá a ser igual. Porque la poesía de Nicanor Parra no es igual a nada, no se parece a nada, no se asocia con otro poeta o su obra. ¿Su secreto? La originalidad. Bien se dice por ahí que el apasionarse por algo es un pasaporte al disfrute de la vida. Parra disfruta su poesía, aunque también la sufra, directamente. Aparentemente antioleomne, es la suya una veta riquísima y personal. La poesía en Parra es mucho más que un vehículo de expresión: es una forma de vida y de ver la vida.

Para nuestros mayores, la poesía fue un objeto de lujo; pero para nosotros/ es un artículo de primera necesidad/ no podemos vivir sin poesía... el poeta es un hombre como todos/ un albañil que construye su muro: un constructor de puertas y ventanas.../ nosotros conversamos en el lenguaje de todos los días/ no creemos en signos cabalísticos". Así habla en Manifiesto (Página 141), pero toda esta espléndida antología, llamada **Poemas para combatir la calvicie**, a cargo del reconciliador



Julio Ortega es una declaración de principios. Para Nicanor Parra la poesía es el lenguaje de lo cotidiano. La poesía está en la calle, en todas las casas. Se sienta a la mesa del humilde obrero, se rie de los poderosos y hace poesía, sin dar lecciones o servir de voz a los "ratos de biblioteca".

Esta antología es una invitación a

Itinerario

Octavio Paz:

México, Fondo de Cultura Económica, colección Tierra Firme, 1993; 274 pp.

Octavio Paz cumplió 80 años en marzo pasado; coincidiendo con esta celebración, en México y España, simultáneamente, ha comenzado la publicación de sus **Obras completas**. Más allá del significado editorial que tiene esta edición, está la voluntad del Premio Nobel mexicano de establecer el canon de su propia obra, una preocupación que lo ha trabajado persistentemente. La obra de Paz —poesía y ensayo— cubre un arco temporal considerable y atraviesa buena parte de este siglo. Paz ha sido un testigo lúcido y un participante apasionado del devenir de la historia y del arte de México, de Latinoamérica y del mundo, de ahí que su testimonio sea de importancia permanente.

Sus posiciones políticas —nunca partidarias— y sus reflexiones sobre la historia han sido siempre polémicas. **Itinerario**, sin ser un libro biográfico, traza las coordenadas de la evolución de su pensamiento político. Conocer sus posiciones, los desplazamientos de sus ideas, la confirmación de sus creencias, es conocer mejor la trayectoria intelectual de uno de los más grandes

escritores de nuestro continente

El poeta y ensayista Gabriel Zaid escribió alguna vez que la realidad de Latinoamérica —su historia, su pensamiento, su arte— ha sido frecuentemente un tema en la discusión de Occidente. Con la obra y la presencia de Octavio Paz, dice Zaid, Latinoamérica deja de ser un mero tema en esa discusión para incidir en ella, es decir para transformar su curso.

Lo que sigue son las palabras de Paz a tiempo de presentar su **Itinerario**.

"Este libro reúne cinco textos sobre la historia contemporánea del mundo y de México. Es un tema que diariamente se nos echa encima con la violencia de la actualidad inmediata y que, con la misma violencia y prontitud, nos huye y se aleja. Es el presente, siempre próximo y siempre inalcanzable. La primera parte 'La espiral', está compuesta por dos ensayos. El más extenso, 'Itinerario', que da título a todo el libro, tiene un carácter autobiográfico, pues es el relato de la evolución de mis ideas políticas. Biografía intelectual pero también sentimental y aun pasional: lo que he pensado y pienso acerca de mi tiempo es inseparable de lo que he sentido y siento. El otro texto también es biográfico y se refiere a mi relación cambiante con mi patria, su historia y su presente: otra vez reflexión y confesión."

"La segunda parte 'Explicaciones', es un comentario glosa a la primera. La forman tres conversaciones con tres periodistas: un español (Juan Cruz),

Bajo una luz marina

Raymond Carver, Traducción de Mariano Antolín

Madrid, colección Visor de poesía.

Raymond Carver está considerado como uno de los narradores en lengua inglesa más destacados de las últimas décadas. Se lo ha asociado frecuentemente, aunque contra su propia voluntad, al llamado "minimalismo" que, como su nombre lo dice, construye historias con temas mínimos, cotidianos, casi imperceptibles. La poesía de Carver, muerto en 1988, es prácticamente desconocida: de ahí el interés de esta nota. En ella, el escritor vuelve, como en sus cuentos, una mirada desolada sobre los pequeños objetos y las pequeñas situaciones del mundo y en ellas encuentra —¡ah, maravilla!— la densidad que nuestros ojos ignoran. Lo que sigue es un fragmento de una nota aparecida en la revista **Biblioteca de Buenos Aires**.

Bajo una luz marina se realizó a partir de una antología publicada originalmente en Londres en 1987, un año antes de la muerte del escritor, con poemas de los libros **Cuando el agua viene junto a otras aguas** (1984) y **Ultramarina** (1986). De ahí, y de acuerdo con el propio Carver, se armó una selección más breve, traducida ahora al castellano.



Si el mundo es el que muestran estos poemas, puede decirse entonces que el mundo no es un lugar bello ni agradable, pero tampoco un infierno. Está lleno de coches que se descomponen, chuletas o alguna otra cosa grasosa fríendose en la cocina, discusiones mezquinas y muchas borracheras, aunque no a la manera de Charles Bukowski, porque en este caso, lejos de ser aceptado como un modo de vida, el alcohol es uno de los tantos obstáculos a los

reconciliarnos con la vida. El asombro, canto que una palabra, es un intento por borrar el despliegue del mundo por personas, lugares, temas, cualquier poesía. Pero es así: Juan Rulfo, en su versión, traumatizado en la poesía, abierta/ dado que parte de ella, su aportación, su oficio, el de rescatar un mundo sepultado, viciado, el de la creación, el de la vida, la profunda carapada.

Leer a Nicanor Parra es la del inordenamiento, la utilización del lenguaje, pero asombra. Parra no hace palabras, abre palabras, garcanta para descubrir la vida. Aquella más visible, al mismo. La que todos conocen, libro para el pasado, el futuro, porque "el deber" consiste en superar la propia co/ dado que eso sea posible.

BDGMP

ITINERARIO

OCTAVIO PAZ

un chileno (sergio marín) como (Julio Scherer). La versión versa, pero sobre la situación europea, sobre Iberoamérica, la externa, tiene a México central. Las tres partes, un complemento y una idea, las ideas y preocupaciones en la primera parte.

que se enfrenta el deseo de como el retrato fragmentario de un mundo por problemas vulgares (decadas, cantares, algún mal sueño, que querría que lo dejaran tranquilo y se encuentren, alguna plenitud en la vida, al Asia, en el recuerdo de la contemplación del arte, hablar de una poesía "sacra" la falta de grandes ambiciones o efectos sorprendentes de dacha, también, la modestia, tratados. Lo que conducen "postmoderno", que a Carver, al menos si asociamos con la brillantez vacua y la irresponsabilidad.

El mundo de este escrito, se emparenta con el del Jaume, las canciones, el teatro de San Sebastián, cuadros de Hopper, el de los de los caídos del Gran Sur, rican que, sin embargo, son marginales o rebeldes. Con y sin gracia, vulgar en todo digno de interés. La Carver es que también es hacer literatura, poesía, experiencia vivida para juicios y prejuicios, como desear un jardín abundante de la disponibilidad a la detalles a reconocer.

Daniel Freidenberg

Argentina

Balance Latinoamericano de la Feria del Libro de Buenos Aires

Buenos Aires

ANSA

México, Brasil, Uruguay, Chile con sus "stands" muy concurridos en la XX Feria del Libro de Buenos Aires, que acaba de concluir, tuvieron un balance positivo en la muestra, tanto por el relieve de su participación como por la venta de ejemplares.

Los libros de esos y otros países se hicieron presentes además a través de presentaciones de numerosos editoriales, distribuidores y librerías que tomaron parte de la Feria, todo lo cual hizo posible una gran participación de las letras hispanoamericanas, y nada menos que ante un millón de visitantes repartidos en 19 jornadas.

Además, los elevados precios de los libros argentinos beneficiaron a algunos de los "stands" latinoamericanos, en especial el de Chile.

El siguiente es el balance de cada uno de los países que contaron con una representación nacional.

MEXICO

A través de la Cámara Nacional de la Industria Editorial, México ofreció una interesante muestra colectiva de catorce editores, entre los cua-

les Trillas, Edimex, la editorial de la Universidad Autónoma de México (UNAM), y también del Instituto Nacional de Antropología (INA).

El mayor interés de los visitantes y compradores se concentró en antropología e historia, además de la narrativa. La presencia de dos escritoras mexicanas, la muy exitosa Laura Esquivel y la destacada intelectual, periodista y novelista Elena Poniatowska, atrajo a numerosos público a los actos en que participaron, pero las ventas marcaron también el muy fuerte interés por Carlos Fuentes, Octavio Paz, José Emilio Pacheco y el poeta Jaime Savigne.

BRASIL

Brasil presentó una atractiva reseña de libros y en la selección se notó una serie atractiva sobre la Amazonia, sobre plantas medicinales y algunos temas científicos, como la biología y la botánica.

En el campo literario, las mayores ventas fueron para obras de Jorge Amado, Drummond de Andrade y Fernando Sabino, pero también hubo interés en figuras menos populares. La visita a la Feria de Paulo Coelho, cuyos libros son siempre "best sellers" en Brasil, deter-

URUGUAY

En el "stand" de Uruguay se presentó este año una gran cantidad de material. Muy importante la presencia de libros de historia, con envíos de 22 editoriales, sus catálogos completos, lo más significativo de esta edición. Se destacó el sello de la editorial con las obras de José Barrán, todas sobre historia.

También hubo interés por "Historia de bandoleros", de Gonzalo Fernández, un autor la historia de los anarcos, pues que se fueron de Uruguay, cruzaron el Río de la Plata, quedándose en Montevideo, el uruguayo también se presentó una antología de los argentinos Juan Gelman, a homenaje uruguayo a ese

CHILE

Chile presentó un "stand" yente, con la presencia de editoriales, entre ellas de Ventos, Editorial Juncos, Copran Editores, la editorial Católica y la

Cines

MONJE CAMPERO

Tel. 323333

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: TIERRA DE SOMBRAS y El Musical de El Rey Leon de Walt Disney

6 DE AGOSTO

Matinée Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00: Noche Hs. 21:30 PAPA POR SIEMPRE y El Mundo al Instante.

16 DE JULIO

Tel. 377099

Matinée Hs. 15:30 y Tanda Hs. 19:30: LA LISTA DE SCHINDLER.

SCALA

Tel. 323535

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: CAMBIO DE HABITO 2.

LA PAZ

Tel. 325533

Tanda: Comedia nacional, presenta la Cia Hugo Pozo: LA REBELION DE LAS CHOLAS.

UNIVERSO

Tel. 342660

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:15: LOS ARISTOGATOS y El Mundo al Instante.

CINEMATECA BOLIVIANA

Tel. 352346

Matinée Hs. 16.00 y Tanda Hs. 19:30: ATAME y El Mundo al Instante.

MEXICO

Tel. 351205

Matinée Hs. 14:45 y Tanda Hs. 18:45: LA INDIA BLANCA y LAS BESTIAS DEL TERROR.

MONUMENTAL ROBY

Tel. 362135

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:45 y Noche Hs. 20:45: LAS LOCAS LOCAS AVENTURAS DE ROBIN HOOD.

ESMERALDA

Matinée Hs. 14:30 y Tanda Hs. 18:30: EL LIBRO DE LA SELVA, LA

VIDA DE NUESTRO SEÑOR y EL CODIGO NINJA.

LIBERTAD - El Alto

Matinée Hs. 14:30 y Tanda Hs. 18:30: LOCA ACADEMIA DE PILOTOS 2 EN LA SELVA y TOQUE DE MUERTE.

ROXY

Funciones continuadas desde horas 14:30: EL ANGEL MALVADO Y SOMBRÁ DEL CUERPO BUENO (mayores 18 años)

PLAZA

Funciones continuadas desde Hs. 14:30: ATRAPADO POR EL PASADO y DEMENTE (mayores 18 años).

MADRID

Tel. 357174 Matinée Hs. 14:45: PECADOS DE GUERRA y ZONA DE IMPACTO Tanda Hs. 18:45: PECADOS DE GUERRA, ZONA DE IMPACTO y MALDICION DE LOS SONAMBULOS



Un día como hoy en la Cultura Universal

"Centro Gesta Barbara"

13 de abril

Filemón y Bausis

Jean de la Fontaine
1685

Un 13 abril de 1695, moría
el escritor y poeta La
Fontaine. Entre sus obra
figura el poemario que
ilustra la sección.

FRANCIA

LA FONTAINE (1621-1695). - Escritor. Jean de La Fontaine, fallecido en un día como hoy, 13 de abril de 1695, en París, Francia. Nació el 8 de julio de 1621, en Château-Tierry, Champagne, Francia.

De sus Obras: **Adonis** (poemario, 1657-1669); **Canción de Vaux** (poemario, 1659); **Elegía a las ninfas de Vaux** (poemario, 1661); **Cuentos** (sucesivamente tres ediciones, 1665, 1666, 1667); **Fábulas** (1668); **Los amores de Paquis y Cupido** (1669); **Nuevas fábulas** (1678); **Filemón y Bausis** (poemario, 1685); Etcétera.

La Fontaine, como todo el mundo sufrió la influencia de las ideas y gustos literarios de su tiempo, y en sus primeros ensayos se encuentra mucho más de Voltaire y del preciosismo, que de Malherbe. Dentro del preciosismo debe incluirse su poema *Adonis*, que escrito en 1657 no fue terminado hasta 1669. Entre las de esa época sobresale **Canción de Vaux**, en donde La Fontaine muestra por primera vez su talento descriptivo.

Después se marca una línea de separación, pues todo lo que había escrito hasta entonces tenía poco valor comparado con lo que había de escribir después; había cumplido cuarenta años sin haber publicado ni uno sólo de sus **Cuentos** ni de sus **Fábulas**. La Fontaine publicó en 1665, 1666 y 1667 sus tres primeras colecciones de cuentos, conteniendo 24 composiciones, y entre ellas algunas de sus mejores poesías.

La Fontaine no intentó jamás dar como originales unos asuntos que dada la difusión de los estudios de literatura clásica en su época (y en su nación muy especialmente), eran muy conocidos en sus fuentes latinas y griegas. El quiso limitarse a trasladar al idioma francés aquellos apólogos y fábulas que en manos de Esopo o de Pedro eran ya portentos de belleza de expresión, concisión de pensamiento y ejemplaridad ingeniosa.

Hizo lo mismo que en Italia, por ejemplo, intentó hacer Poggi, sin lograrlo plenamente; mientras La Fontaine lo conseguía, superando tal vez al original. En la fábula de Esopo, *La cigarra y las hormigas*, el fabulista heleno es maestro en el arte de expresar con una sobriedad inimitable una reprensión técnica, con aquel *jahora baila!*, que en La Fontaine se expresa con el *Y, bien! empieza a bailar!* no menos expresivo y conciso. En las fábulas hay rasgos de tan acertada concisión, acompañada de una naturalidad tan expresiva, que en pocas lenguas y literaturas neolatinas se registran rasgos tan felices de acción y aún de concepto.

Dice Chamfort en su *Elegía de La Fontaine*, premiado en 1774 por la Academia de Marsella, que «El carácter distintivo de La Fontaine es una maravillosa aptitud para trasladarnos al lugar de la acción, dotar a cada uno de sus personajes de un carácter particular, cuya unidad se conserva en la totalidad de sus fábulas y sobre todo para hacerlos vivir con una personalidad que no puede confundirse con otra alguna. Su estilo es sencillo, natural, elegante, gracioso; cuando lo exige la índole del asunto, sublime, y en todas las ocasiones dotado de una sensibilidad tan conmovedora como positiva. Es indudablemente uno de los ejemplos más asombrosos que ofrecen las literaturas de todos los siglos, porque difícilmente se hallará poeta que reúna esa flexibilidad de espíritu y de imaginación con que sigue todos los movimientos del asunto que desarrolla.»

POR EL OJO de la CERRADURA

En julio de 1979 nos llegó la noticia de que el actor boliviano Gonzalo J. Camacho había ganado el Premio Critiven en Venezuela, por su actuación en la obra "Los emigrados" de Mrozek. En la foto, Camacho (primero izq) aparece junto al dramaturgo polaco Mrozek y actores venezolanos.



Benedetti publicó sus artículos periodísticos

Madrid.
El escritor uruguayo Mario Benedetti presentó oy, martes, en Madrid una recopilación de sus artículos periodísticos publicada bajo el título de "Articulatorio. Desexilio y perplejidades".
"Ante las relaciones entre periodismo y literatura hay que reconocer que el periodismo mal encarado es una gran dosis de frivolidad y, si ésta contagia al trabajo literario, se produce un hecho negativo: lo ideal es que la literatura impregne a la más pequeña nota periodística", señaló.
Según Benedetti, "el rigor de lo literario debe predominar en lo periodístico, hasta tal punto que ni siquiera hay que descartar que la poesía logre introducirse en los textos de prensa".
Respecto a "Articulatorio. Desexilio y perplejidades", Benedetti puntualizó que "el exilio es una operación de amor, un intercambio de solidaridades, en cuyo

proceso se dan y reciben cosas; además representa, junto a todo lo negativo que conlleva, la experiencia inamalgamable de vivir entre otras culturas y otras gentes".
En su libro, Benedetti reúne "artículos de reflexión con otros más circunstanciales, aunque éstos últimos han sido reducidos a lo esencial, ya que el lector suele olvidar las circunstancias para las que fueron escritos; en realidad dejó fluir en mis líneas muchas dudas, con arreglo a la idea de que cuando uno ya tiene prontas todas las respuestas, cambian sin avisar todas las preguntas".
Subtitulado "Reflexiones desde el Sur", el libro "Articulatorio. Desexilio y perplejidades" forma parte de la colección de recopilación de textos periodísticos de los autores literarios El Viaje Interior, abierta por la editorial El País-Aguilar hace poco más de un año con títulos como "Amor América", de Maruja Torres; "A favor del placer", de Manuel Vicent, y "Cuaderno de Sarajevo", de Juan Goytisolo.



Eusebio Palacios Rodríguez, pianista potosino, ofreció un recital conmemorando el aniversario de la fundación de Potosí, el 7 de abril pasado. Muchos seguidores de Palacios y residentes potosinos en nuestra ciudad, asistieron al Club de La Paz para escuchar cuecas, tonadas, huayños y el tradicional fox incaico, "Potosino Soy" de Humberto Salinas.

"Poemas en vigilia" de María Cristina Botelho

El pasado lunes, en Espacio Portales, fue presentada la obra "Poemas en Vigilia" de la poetisa paceña María Cristina Botelho de Quintero, con los auspicios del centro cultural Pro-Arte y la empresa CIMA.

La obra fue comentada por los escritores Julio de la Vega y José Roberto Arze.

Los cincuenta poemas breves fueron elogiados en la presentación por desarrollar una poesía que toca temas embrionarios, superando de esa forma el estigma que rodea al poeta primerizo y romántico que se queda en la dinámica del verso. Técnicamente la obra se encuentra alimentada por el monólogo. El lenguaje poético de los versos de esta obra aborda de manera especial, lo sensual.

La autora ha sido directora del Centro Cultural Patiño, y pese a que ésta es su primera obra publicada, gran parte de sus poemas ya se conocen por su aparición en algunos medios impresos del país y principalmente de la Argentina.

Los cuatro años de la Taberna del Arte

"El Socavón, la Taberna del Arte", celebrará hoy los cuatro años de actividad cumplidos en realidad el pasado 4 de abril.

La fiesta será total, según anuncian los propietarios de la taberna más tradicional de La Paz.

Habrà barra libre, música, buffet. Todo a cambio de 20 bolivianos.

Considerando el poder de convocatoria que tiene "El Socavón" y para no dejar fuera a nadie, no circulan invitaciones, aunque se pueden hacer reservas al teléfono 353998.

El local está ubicado en la avenida 20 de Octubre 2172 y se abre a partir de las 21:00 horas.

Caraspas en AveSol

Los editores de la revista mensual "Caraspas", leerán esta noche en AveSol (Goltia 155-B) una selección de las notas y artículos publicados en su primer año de vida cumplido el 4 de abril.

A las 21:00 horas, Claudio Rosell, Moisés Rodo y José Hugo Suárez compartirán con el público el producto de su esfuerzo y de sus colaboradores.

Desde el martes siguiente y cada semana, se reunirán a las 19:30 en el mismo lugar, para recibir comentarios a los futuros artículos.



Noticias del festival "Julio de la Vega"

En una muy saludable medida, los organizadores del Festival de Teatro de los Barrios "Julio de la Vega" -Qhana y Cenprotac-, han decidido reflexionar en torno a este encuentro meses antes de su realización a fines de 1994. Y lo hacen junto a los propios participantes, aquellos que han sido consecuentes con el festival en sus tres primeras versiones y que tienen planteamientos respecto a la modalidad del festival y a las actividades paralelas que se requiere en aras de consolidar el encuentro, favoreciendo el trabajo de grupos y actores.

En tal sentido, una primera reunión de evaluación se realizó el lunes. Reunión a la que asistió por breve tiempo Julio de la Vega -quien tenía un compromiso ineludible-, crítico teatral y dramaturgo en cuyo honor se realiza el festival. Demás está decir que el entusiasmo de este hombre crece con el encuentro, pues así como manifiesta verbalmente su apoyo al teatro que se hace en los barrios, también lo hace con su presencia en cada una de las funciones del encuentro, las que no son pocas y que a veces han sobrepasado las dos semanas con funciones diarias.

Participaron además de esta sesión, Karmen Saavedra del grupo Demilurgo, Noel Meruvia de Golpe de Teatro, Víctor Orihuela de Bufón Show y un representante de Cejupa. Todos nombres y rostros familiares dentro del festival.

Como punto de partida se discutió sobre los objeti-

vos del encuentro, quedando clara su importancia en el afán de mostrar y compartir el trabajo de infinidad de grupos estrechamente ligados con la realidad de los barrios.

Surgió el planteamiento de que el "Julio de la Vega" se convierta en un certamen y que se elija a un ganador, siendo desechada esta idea pues un premio suele ser más negativo que positivo. Se insiste en el carácter de encuentro, claro que pensando en estimular a los grupos que realicen un mejor trabajo, facilitando por ejemplo su presentación en otros escenarios.

Por supuesto que la discusión no ha terminado. Para ello se ha programado otras reuniones en las que se asignará responsabilidades concretas, pues entre las intenciones de los organizadores está el delegar el trabajo, descentralizarlo de manera que los propios grupos se vayan "apropiando" del festival.

Entre otras ideas que se barajan está la realización previa al festival, de pequeños festivales por zonas de manera que se seleccione lo mejor para el gran encuentro, garantizando así un mínimo de calidad, pues en anteriores años se ha visto mucha distancia entre los grupos.

La formación y capacitación está en los planes del festival y también el convocar a grupos de otras partes del país y del exterior, de manera que se enriquezcan las experiencias.

Casona y García Márquez en el "Pequeño Teatro"

Desde mañana jueves y por cuatro días, se apreciarán dos obras diarias en el "Pequeño Teatro": "Farsa y justicia del Señor Corregidor" (Alejandro Casona) y "Alguien desordena estas rosas" (Gabriel García Márquez).

La primera pieza, un clásico del teatro escrito por el autor de "Los árboles mueren de pie", será representada por los cadetes del Taller Experimental del II Encuentro de Teatro Breve, pero imponderables impidieron su presentación ante el público, que recién este fin de semana podrá ver la propuesta de los jóvenes, cuya experiencia sobre tablas no es nueva, pues el Taller ha presentado anteriormente obras en escenarios públicos.

La segunda pieza es un monólogo actuado por Jorge Ortiz bajo la dirección de Guido Arze. Se trata de la "visualización" de un cuento de García Márquez escrito en 1952. El texto no ha sido adaptado, se lo respeta tal cual lo plasmó el autor, pero con una puesta en escena y actuación que explotan muy bien la historia.

LOS DETALLES
Las funciones se inician a las 20:00 horas. "Pequeño Teatro" está ubicado en la calle Murillo 826, casi esquina Santa Cruz. La entrada tiene un costo de 10,00 bolivianos.

Los cadetes del Colegio Militar en una anterior obra escrita y dirigida por Eduardo Cassis: "Calamaneros".



Jorge Ortiz



Convocatoria al tercer concurso intercolegial de composición literaria

El Instituto Miguel de Cervantes y Saavedra, auspiciado por la Embajada de España y el Instituto de Cooperación Iberoamericana, convoca al III Concurso intercolegial de composición literaria, cuyo plazo vence el 9 de junio de 1994.

Las bases del certamen que busca motivar a los jóvenes del departamento paceño, estudiantes de ciclo medio, hacia la investigación y la comunicación, son las siguientes:

Se sugiere a los estudiantes tocar el tema "Influencia colonial y conservación del patrimonio artístico e histórico en Bolivia".

La extensión del trabajo deberá ser de un mínimo de 6 páginas y máximo de 10, tamaño carta, escritas a máquina y a doble espacio.

Los trabajos deberán enviarse en tres ejemplares a la casilla de correo 10219-M o al Departamento de Literatura de la Institución (calle Estados Unidos 1166), bajo el rótulo de "III Concurso Intercolegial de Composición Literaria".

Los trabajos deberán ser inéditos y suscritos con seudónimo.

Los nombres y apellidos de los participantes, más el seudónimo, el nombre del colegio, el visto bueno del director o profesor de Literatura, irán en sobre aparte.

El fallo del jurado -que integrarán personalidades del medio-, se conocerá el 15 de junio de 1994.

PREMIOS

Los premios que se entregarán el 17 de junio en el Salón de los Navegantes de la Casa de España, consisten en:

Primer premio, una bicicleta montañera y diploma de honor para el alumno; diploma de honor para el profesor de Lenguaje y Literatura del establecimiento y diploma para el colegio participante.

Segundo premio, una radiograbadora y diploma de honor para el alumno y diplomas para profesor y establecimiento.

Tercer premio, un buzo deportivo, un equipo para racketbol y undiploma para el alumno, diplomas para profesor y colegio.

Todos los concursantes recibirán un certificado de participación.



La noche del lunes se inauguró una muestra de paneles (fotografías, afiches y textos) como parte del homenaje al cineasta Rainer Werner Fassbinder. El Director del Instituto Goethe, Josef Bornhorst, leyó un emotivo texto en el que se vindicaba la obra y vida de Fassbinder, según él, el cineasta, actor y poeta alemán ha contribuido como pocos a la historia del cine y, a pesar de su vida disipada y de las incomprendiones que fue víctima, habría que reconocer en Fassbinder al personaje en el cual confluyeron la genialidad y la obsesión creativa. Al final de su lectura agregó en tono sentido, "Hoy lo conmemoramos, como si nos sintiéramos culpables de su muerte".

Kollamarka con música de estudiantinas en el Quirquincho

La Agrupación Kollamarka ofrecerá un concierto gratuito mañana a las 19:00 en el museo del Tambo Quirquincho (c. Evaristo Valle).

Los temas que preferentemente dejará escuchar el conjunto están incluidos en su última grabación: "Homenaje a las estudiantinas". Se trata de una recopilación de composiciones de autores nacionales de las décadas del 40, 50 y 60, dedicadas a la mandolina y la concertina.

Claro que no faltarán temas del repertorio latinoamericano: sanjuanitos, huayños, tonadas, etc.

La sesión musical forma parte del ciclo "Bolivia en concierto" semanalmente permite a los grupos encontrarse con el público gracias al auspicio de la Oficialía Mayor de Cultura y a Sonido Ampex Internacional.

"Kollamarka" realiza un trabajo en el que la interpretación es la culminación de un proceso investigativo que intenta recoger la creación de autores nacionales y tender un puente entre lo rural y lo urbano.

Integran la agrupación: Pablo Conde, Pedro Andrade, Willy Blanco, Germán Quispe, Antonio Chuma, Héctor Quisbert, Julio Cuevas, Waldo Trujillo, Rario Ardiles y Armando Portugal.



"Kollamarka"

¡FULMINE, ME OLVIDE LOS ANTEOJOS Y TENGO MUCHO TRABAJO!

Z635

AQUI TENGO UN PAR-TE LOS PRESTO

GRACIAS, FULMINE... PRIMERO VOY A LEER EL DIARIO

¿EN DOS SEMANAS
CUARENTA DÍAS Y CUARENTA
NOCHES DE LLUVIA?
CON RAZÓN...
¡ESO ES CUANDO
COMIENZA MI
VACACIÓN!

5519
IHAVES

© 1991 by M. A.

¡HOLA DON MACARIO! ¿CÓMO ESTÁ USTED?

MUY BIEN.

...Y A WILMA LE GUSTARÁ EL COLORIDO!

¡NO SE AFLOJA, TENDREMOS UNA CERCA FANTÁSTICA!

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44.
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION,
TEL. 356124.
ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69-
BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644,
INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-
DEPENDENCIA (INIF), Tel. 356484
Atención las 24 horas del día.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233;
RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y
371236;
COTEL Reclamos Tel. 113 INFORMACIONES
Tel. 104; SEÑORITA HORA Tel. 117 y LARGA
DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior
Tel 101; INFORMES, Tel. 350211
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel
376472

TRANSITO, Tel. 371224 y 371220
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233
MATERNIDAD Tel. 314414
NEUROCIRUGIA, Tel. 320728
PENSIONADO, Tel. 322823
BOLIVIAN POWER Co. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 354357
BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700
RADIO PATRULLA, Tel. 110.
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto, Tel. 810122.
SAMAPA, Tel. 311222.
A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

ZONA CENTRAL.-	
COLON c. Mercado 1328 Edif. Ballivián	353061
VALDIVIA. Pichincha 696	354093
TARIJA Av. Ramos Gavilán 415-Achacicala	
ZENNI Av. República	
esq. Quintanilla Zuazo	372026
ZONA SPOCACCHI Y SAN PEDRO	
SEÑOR DE LA CRUZ Ecuador N° 2276	365304
PRO SALUD Av. 6 de Agosto 2876	322984
LA FORTALEZA Colombia esq. México	
ZONA MIRAFLORES	
ARMONIA c. Rosendo Villalobos 1604	377966
SANTA CECILIA Av. Simón Bolívar 1966	343708
VIRGEN DE LA MERCED	
Av. Busch 1214 esq. Pasoskanqui	375811
EL SUR Av. de las Américas 373	210111
ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO	
SAN ANTONIO Esteban Arce y Calle 6 - V. San Antonio	230953
ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA.-	
LA PIEDAD Av. Buenos Aires 857	---
SUMAC KOLLA c. Baptista 1037	371120
BRASIL c. Rodríguez 461	342238
ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES	
ZEUS Av. Mecapaca 6606	784518
BOLOGNIA c. Samuel Alcoreza Bolognia	790476
ZONA CALACOTO. ACHUMANI E IRPAVI	
VIRGEN DEL SOCAVON Urbanización San Miguel	793614
TIHUANACO Av. Ballivián N° 4 c. 28 - Cota Cota	795342
GIMARIN c. 10 N° 70 Achumani	790672

FARMACIAS DE EL ALTO

GRECIA Calle 2 esq. A Nº 32	
Zona 12 de Octubre	810008
JARIS Av. Antofagasta Nº 1101 Villa Dolores	
DON BOSCO Plan 361 Nº 83	
Ciudad Satélite	814436
NUESTRA SRA. DEL CARMEN Av. 16 de Julio	
Zona16 de Julio	813688
15 DE ABRIL C-3 Nº 10 Carretera Oruro	
COROICO Av. Juan Pablo II Nº 568	
NIÑO SAN SALVADOR	
Av. Juan Pablo II Nº 4	Río Seco

Miércoles 13 de abril de 1994		
TEMPERATURAS PRONOSTICADAS		
	MAX	MIN
Cobija	23.0	21.0
Riberaíta	26.0	22.0
Rurrenabaque	26.0	21.0
Trinidad	25.0	21.0
S.J. de Velasco	29.0	19.0
Santa Cruz	-	19.0
Cochabamba	23.0	11.0
Sucre	15.0	7.0
Camiri	22.0	-
Potosí	16.0	-1.0
Charaña	17.0	-1.0
Oruro	16.0	5.0
Puerto Suárez	33.0	14.0
Tarja	18.0	11.0
Yaculba	21.0	14.0
La Paz		
Zona Central	18.0	5.0
El Alto	14.0	1.0

LA PAZ Y ALTIPLANO.- Presentarán cielo parcialmente nuboso, vientos del SUDESTE y leve ascenso de temperaturas.

BENI Y LLANOS CENTRALES.- Presentarán cielo nuboso a parcialmente nuboso, vientos por la mañana del SUDESTE y por la tarde del NORTE, temperaturas en leve ascenso.

TIERRAS BAJAS DEL SUR.- Presentarán cielo nuboso, vientos del NORTE y leve ascenso de temperaturas.

CIUDAD	MINIMA	5.0 °C
	MAXIMA	18.0 °C
ALTO	MINIMA	1.0 °C
	MAXIMA	14.0 °C

SALIDAS

LLEGADAS

VLO. 861	SANTA CRUZ	HRS. 07:30
VLO. 861	PUERTO SUAREZ	HRS. 07:30
VLO. 861	SAO PAULO	HRS. 07:30
VLO. 861	BELO HORIZONTE	HRS. 07:30
VLO. 861	SALTA	HRS. 07:30
VLO. 965	COCHABAMBA	HRS. 09:00
VLO. 965	SANTA CRUZ	HRS. 09:00
VLO. 965	TRINIDAD	HRS. 09:00
VLO. 965	SANTIAGO	HRS. 09:00
VLO. 965	SALTA	HRS. 09:00
VLO. 751	SUCRE	HRS. 09:40
VLO. 771	TARUJA	HRS. 15:40
VLO. 827	COCHABAMBA	HRS. 18:20
VLO. 827	SANTA CRUZ	HRS. 18:20
VLO. 908	SANTA CRUZ	HRS. 19:30
VLO. 908	PANAMA	HRS. 19:30
VLO. 908	MEXICO	HRS. 19:30
VLO. 908	MIAMI	HRS. 19:30

.L.O. 800	COCHABAMBA	HRS. 07:55
.L.O. 905	MIAMI	HRS. 09:00
.L.O. 905	CARACAS	HRS. 09:00
.L.O. 905	SANTA CRUZ	HRS. 09:00
.L.O. 752	SUCRE	HRS. 15:00
.L.O. 814	TRINIDAD	HRS. 17:35
.L.O. 814	COCHABAMBA	HRS. 17:35
.L.O. 436	GUAYARAMERIN	HRS. 18:45
.L.O. 436	RIBERALTA	HRS. 18:45
.L.O. 436	COBIZA	HRS. 18:45
.L.O. 772	TARJIA	HRS. 18:55
.L.O. 864	BELO HORIZONTE	HRS. 22:10
.L.O. 864	SAO PAULO	HRS. 22:10
.L.O. 864	SANTIAGO	HRS. 22:10
.L.O. 864	SALTA	HRS. 22:10
.L.O. 864	PUERTO SUAREZ	HRS. 22:10
.L.O. 864	SANTA CRUZ	HRS. 22:10

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS:

LA PAZ
367711-13
371020-27

COCHABAMBA
50740 - 50745
50750

SANTA CRUZ
344411
344353

SALIDAS	LLEGADAS
---------	----------

(LPH)	HORA DE SALIDA	Nº. DE VUELTO
	13:15	125/408
	12:30	809/726
	09:05	101
	12:10	111
	18:30	127
	12:15	809/518
	12:15	809/515
	09:15	801
	07:00	809/710
VELASCO	07:20	809/501
	12:15	101/404
YACUMA	07:00	809/524
	09:05	806/522
	12:30	101
	13:15	101
	13:15	125
	19:30	127
	20:15	143
	09:30	127
	07:00	809
	12:15	806
	07:20	101/210
	13:15	125/204
	12:30	111

DESTINO LA PAZ (LPS)	HORA DE LLEGADA
ORIGEN	12:45
CAMIRI	12:45
CAMIRI	20:25
CORILJA	18:55
COCHABAMBA	19:40
COCHABAMBA	19:40
COCHABAMBA	19:45
GUAYARAMERIN	18:55
MAGALDENA	18:55
POTOSI	11:45
PUERTO SUAREZ	18:55
RIBERALTA	19:45
SAN BOLJA	18:55
SAN IGNACIO DE VELASCO	20:25
SAN FRANCISCO	18:55
SANTA ANA DEL YACUMA	18:55
SANTA CRUZ	19:30
SANTA CRUZ	12:45
SANTA CRUZ	19:45
SANTA CRUZ	19:45
SANTA CRUZ	20:25
SUCRE	11:45
TRINIDAD	18:45
YACUBA	18:55
	12:45

CADA VEZ MAS ALTO

DIRECCION		CHILE A BOLIVIA		DIRECCION		BOLIVIA A CHILE	
DIA		LUN-MIE-VIE	DOM	DIA		LUN-MIE-VIE	
VUELO		LA-679	LA-676	VUELO		LA-119	
EQUIPO		B-737	B-737	EQUIPO		B-737	
CLASE		Y	Y	CLASE		Y	
SANTIAGO	Se.	08:00	08:00	STA. CRUZ	Se.	13:00	
				LA PAZ	Li.	13:40	
				APICA	Se.	14:30	
IQUIQUE	Li.	10:10	10:10		Li.	15:05	
	Se.	10:30	10:30	IQUIQUE	Se.	15:25	
ARICA	Li.	11:05	11:05		Li.	17:30	
	Se.	11:40	11:40	SANTIAGO	Li.		
LA PAZ	Li.	12:20					
STA CRUZ	Li.		13:00				

NOTA: Itinerarios sujetos a modificaciones sin previo aviso.

Por: Ed. 16 de Julio 11 años de 1988. Cédula de Matrícula 100. Serie 100.

Preto al correo central Tels: 32047-32050-32058

Tel: 24827 - 20050 Cbx.: 5457

Cochabamba

Empresarios cochabambinos prefieren exportar por tren

COCHABAMBA, 12 (PRESENCIA). Los empresarios cochabambinos prefieren transportar por ferrocarril sus productos de exportación, pero sus importaciones las prefieren por avión, según datos estadísticos respondientes a la gestión 1993. De acuerdo al Centro de Investigaciones Multidisciplinarias (CIM), de la Corporación de Empresas Privadas de Cochabamba, la evolución de las exportaciones no tradicionales se incrementó positivamente en el transporte ya que en el año pasado se registró un incremento del 30% respecto a similar período de 1992, en cuanto a carga se refiere.

El volumen de carga transportado el año pasado fue de 3.371.400 kilogramos con un valor de 29.911.300 dólares, en tanto que en 1992 fue de 59.222.100 dólares por un valor de 23.486.600 dólares. Las exportaciones por vía férrea durante 1992 fueron de 43.100 kilogramos con un valor de 15.090.900 dólares, cantidades que representaron el 64% del total.

En 1993 el volumen transportado aumentó en un 30% respecto a 1992.- Importaciones por avión aumentaron en 89%

Por carretera se exportaron 3.371.400 kilogramos por 3.630.300 dólares (15%) y por avión 307.600 kilogramos por 4.765.400 dólares (20%).

En 1993, entretanto, el transporte de carga por tren fue de 59.222.100 kilogramos por 17.115.600 dólares, o sea, el 57%; por carretera, 16.743.200 kilogramos por 7.275.500 dólares, es decir un 24%; y por avión 1.282.300 kilogramos por 5.520.200 dólares, con una participación del 18%.

Según la información, la cantidad de mercancía transportada por vía aérea se triplicó en diciembre de 1993 respecto al mismo mes del año anterior; por su parte, el transporte terrestre se cuadruplicó y el transporte ferroviario de carga registró un incremento moderado del 7%.

En cuanto a las importaciones, en 1993 se observó un decremento del 9% del valor transportado por vía férrea. De la misma manera el transporte por carretera tuvo un decremento del 8%, pero el transporte por vía aérea registró un alza del 89% respecto a 1992.

CORDECO proyecta exportar semillas a Chile y Perú

COCHABAMBA, 12 (PRESENCIA). La Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO) pretende lograr la suficiencia de producción de semilla de hortalizas como cubrir el mercado nacional y los requerimientos de mercados externos, entre ellos, Chile y Perú.

Con este propósito la Presidencia de este organismo adopta medidas destinadas a mejorar su funcionamiento, de manera que se aborden los problemas que se presentan en la actualidad y que permitan cubrir apenas el 10% de los requerimientos de funcionamiento y operación del Centro de Producción Nacional de Semillas de Hortalizas, ubicado en Villa Montenegro, en el

Valle Bajo cochabambino.

El presidente del directorio de la Corporación, Alvaro Moscoso Blanco, recordó que el apoyo del gobierno japonés mediante la Japan International Cooperation Agency (JICA) asciende a 10,5 millones de dólares. "Es una planta moderna para la producción de semillas de hortalizas que actualmente está beneficiando al productor campesino, sin embargo, hemos tenido inconvenientes en la administración de esta planta", sostuvo.

Por ese motivo, se acordó institucionalizar los cargos jerárquicos de los proyectos que apoya JICA y proceder a su desconcentración para darle mayor eficiencia administrativa a la empresa y por último establecer contratos de rendimiento

para llegar a todo el mercado nacional y eventualmente salir al mercado chileno y peruano".

El Centro fue creado en 1989 durante la presidencia de René Saavedra, quien consiguió la cooperación japonesa consistente en \$us. 10,5 millones, suma que permitió la construcción de obras civiles como el edificio del Centro con sus respectivos ambientes, laboratorio, sala de máquinas y oficinas. En el sector de Playa Ancha se construyeron almacenes para semillas.

La segunda fase de implementación del proyecto contempla el acopio de semillas de zanahoria, cebolla, remolacha y otras para su procesamiento y comercialización en el mercado local, nacional y otros del exterior.

LA ENTREVISTA

Cocaleros indemnizados emigran al exterior con miles de dólares

No hay cifras exactas, pero se estima que algo así como 20 millones de dólares fueron a parar a los vecinos como Argentina y Chile, ya que muchos de productores de coca redujeron voluntariamente sus plantaciones a cambio de 20 dólares por hectárea eliminada.

Se sabe que la reducción voluntaria en la zona tropical de este departamento alcanzó a 25.000 hectáreas que multiplicadas por 20 dólares suma 50 millones de dólares. De esa cantidad, al menos, 10 millones se encuentran en otros países invertidos o gastados, pero no están en Bolivia de acuerdo a datos con que cuenta la Federación Especial de Trabajadores Campones del Trópico.

Para conocer más detalles sobre el tema, consultamos con el secretario de Actas de esa organización sindical, Felipe Cáceres García, quien contestó a algunas preguntas de la siguiente manera:

PRESENCIA (P): ¿Es evidente la emigración de los cocaleros por la reducción de las plantaciones de coca emigran a los países vecinos llevando el dinero recibido?

Felipe Cáceres García (FCG): Esto es lo que viene ocurriendo en el contexto de la vivencia de los cocaleros, ya que es cierto que cada uno de ellos, con la consolidación del modelo neoliberal donde prácticamente no hay cantidad de desempleo, mayor cantidad de desocupación de los compañeros, de los 25.000 compañeros que han erradicado sus cultivos a cambio de 2.000 dólares, usando que el gobierno debía darles una alternativa para de esa manera también asegurar su fuente de ingreso, su fuente de ingreso, pero hoy hay total desocupación, al menos en el trópico cochabambino como y como acá, en el centro de Cochabamba, vemos la falta de empleos, entonces los compañeros que han sido sometidos a la erradicación voluntaria con este monto de capital han visto nuevos horizontes como por ejemplo casi en un 50% los compañeros quienes han erradicado sus cultivos de coca es emigrando hacia la república de Argentina, donde supuestamente este momento habría una demanda de mano de obra.

En este sentido se ve con claridad que la política del gobierno, al empujar el modelo neoliberal, está en claridad también a que -se ve- en claridad en las zonas cocaleras donde no hay una mejoría, donde no hay progreso, donde no hay desarrollo lamentablemente -la gente de la zona de coca se ha convertido en una respuesta, o sea, la "cocali-

zación" es una respuesta al modelo neoliberal, puesto que los compañeros quienes no se han sometido a la erradicación voluntaria, pues todavía siguen en sus fuentes de ingreso, su fuente de trabajo asegurada y de esta manera mantener a sus familias y, por lo tanto, tener básicamente los elementos para el progreso de nuestras comunidades.

(P): ¿Hay alguna norma que se exige como la inversión del dinero indemnizado..?

(FCG) Bueno, no hay una norma establecida para que los compañeros indemnizados con los 2.000 dólares puedan invertir ya sea digamos en alguna otra cosa, en algún otro empleo o trabajo. Por otro lado también yo diría que los 2.000 dólares no es una justa compensación de una hectárea de coca por el tiempo y el trabajo y el material humano que ha empleado en la producción, en la plantación de una hectárea de coca. Por otro lado, se ha visto -porque no hay normas para invertir- estos fondos en las mismas zonas cocaleras, porque el gobierno no ayuda a que los productos alternativos sean comercializados, o sea, no se garantiza el mercado ya sea nacional o internacional. Por otro lado se ha visto con claridad que estos compañeros, incluso estos fondos que han recibido los 2.000 dólares por la erradicación voluntaria de una hectárea, han tenido que depositar -como ha pasado anecdóticamente en FINSA- o en las diferentes inmobiliarias. Esto también ha sido por la falta de seriedad de que el gobierno vele por los intereses de las grandes mayorías como establecer marcos legales de manera que estos fondos sean vueltos a reinvertirse, pero en beneficio del mismo, o sea, que pueda generarse fuentes de trabajo o fuentes de ingreso, pero prácticamente esto no ocurre, o sea, el gobierno nacional prácticamente no tiene políticas que permitan generar otras fuentes de empleo o generar con este capital otro tipo de producción y de esta forma garantizarle, como la Constitución Política del Estado dice, que el Estado está en la obligación de generar una fuente de trabajo, una fuente de ingreso para su vivencia como ciudadano boliviano, pero esto no ocurre, sino al contrario estos compañeros quienes se someten a la erradicación voluntaria están así, a su suerte y sin ninguna orientación, pese a que la organización sindical, nosotros como dirigentes, estamos en la obligación de orientar, informar sobre cómo mejorar sus vidas y el progreso de sus familias, invirtiendo estos fondos en la diversificación de productos, de otros pro-

ductos o con estos fondos tratar de por lo menos hacerse un pequeño negocio, pero lamentablemente lo que no hay es políticas de cómo seguir fomentando la industria o como invertir estos fondos en el trópico cochabambino mismo, por esta situación los compañeros llegan a gastarse los fondos que agarran por la erradicación voluntaria, o se compran vehículos viejos que hoy en el día sabemos que el transporte ya no es rentable, entonces se han visto de nuevo en la calle y por esta misma situación algunos de los compañeros que erradicaron se han visto obligados por la necesidad y la desesperación que están viviendo, a volver a plantar coca y en su defecto una mayoría de los compañeros, reitero una vez más, están migrando a los países vecinos como la Argentina o Chile.



Felipe Cáceres García, secretario de Actas de la Federación Especial de Trabajadores Campesinos del Trópico

Actualidad departamental

Los niños: un presente preocupante



Carlos Krings Fortún

Con frecuencia se afirma que los niños son el futuro del país, pero esto no es cierto. En verdad, la niñez es ya el presente, un presente preocupante que nos interpela y nos llama a la reflexión por la herencia que les dejaremos.

Como es costumbre en Bolivia, no hay estadísticas confiables que nos muestren la situación de la llamada minoridad, pero con seguridad se registra un aumento de los factores que nos duelen, que vemos todos los días, pero que recordamos el 12 de abril, el Día de Niño.

La niñez cochabambina es, indudablemente, una de las más afectadas. Aquí los "polillas", me-

nores que se dedican al consumo y comercialización de drogas son una realidad lacerante. Lo son también aquellos que viven en las calles en busca de una limosna, de un auto para lavar, de un par de zapatos para lustrar, de un cliente para venderle limones o gelatinas o en pos de un poco de alimento en un basurero donde pueda encontrar "algo" para disminuir su hambre. No son pocos los niños que se dedican a la delincuencia o la prostitución. Muchos dejaron la escuela y otro tanto padece de desnutrición aguda, cretinismo, enfermedades de todo tipo o, simplemente, no tiene el cariño, comprensión y dedicación de sus padres, ocupados en ganarse la vida. En el área rural,

obviamente, el panorama es más dramático.

Todo lo anterior no es una novedad, por el contrario, estamos conscientes de ello, pero ¿qué hacemos para revertirlo o, por lo menos, para disminuir sus efectos..?

Hoy, día del niño y como el 12 de abril de 1995, 96, 97 y años siguientes, escucharemos las frases ya conocidas. "Los niños son el futuro del país", "el día del niño debería ser todos los días", "mañana será otro día", "los niños merecerán nuestra atención", "los niños serán nuestro objetivo", "todo por los niños". Tras los sentimentales y prometedores alegatos en favor del niño, preparados para la televisión o la prensa: tras los cómodos escritorios y elevados cheques mensuales, sin embargo, los niños cuentan poco o nada.

Se puede contar con los dedos de la mano los esfuerzos aislados y con ningún apoyo que pretendan, al menos, dar abrigo, alimento u hogar a unos cuantos de los miles que lo necesitan. Se puede citar decenas de cargos gubernamentales y organizaciones que dicen ocuparse de la niñez, pero que lucran en su nombre.

El niño, lo sabemos, no debe ser sólo un objetivo como tal. Mientras los bolivianos tengan empleo, educación, salud, seguramente los menores tendrán la posibilidad de encontrar mejores días porque la sociedad estará en condiciones de cosechar los frutos de la semilla sembrada.

Hoy por hoy, los niños dejaron de ser el futuro que nos ocupe mañana, son el presente que nos necesita hoy.

Universitarios fueron detenidos por "allanar" templos para ayunar

COCHABAMBA, 12 (PRESENCIA). Una veintena de estudiantes universitarios y un trabajador administrativo de la Universidad Mayor de San Simón (UMSS) fueron detenidos esta madrugada, acusados de "allanar" templos donde pretendían realizar su huelga de hambre.

El ayuno "institucional y masivo" se concretó ayer en cumplimiento de una resolución del Consejo Universitario, en protesta por la falta de atención de las demandas presupuestarias de esta casa de estudios superiores, cuyas actividades académicas y administrativas fueron paralizadas hoy.

El prefecto del departamento, Germán Lema Araoz, informó que seis personas fueron puestas a consideración de la Justicia Ordinaria, motivo por el que se elaboraron las Diligencias de Policía Judicial y, por tanto, éstas ya se encontraban fuera de la jurisdicción policial. De otra parte, "tenemos total y absoluta tranquilidad en el departamento", aseguró.

El director departamental de Policía, Cnl. Mario Núñez Zabala, a su vez, indicó que desde la

primera hora de la madrugada de este martes, la institución del orden se encargó de desalojar los templos Compañía de Jesús, Santo Domingo, la Recoleta y los Corazonistas ya que quienes ocuparon sus instalaciones no tenían autorización para hacerlo. "En algunos casos, como en la Compañía de Jesús, entraron hasta por la ventana", dijo.

De acuerdo a los datos recogidos, la mayoría de los detenidos fue puesta en libertad tras gestiones efectuadas por el Rectorado, sin embargo, hasta el mediodía más de mil docentes, administrativos y estudiantes se encontraban en huelga en varios piquetes, entre ellos, el templo de San Antonio, la UMSS, Justicia y Paz, el Centro de Estudios Superiores, el Colegio de Arquitectos, el Centro Metodista, el Centro Auxiliar de Docencia, las facultades de Odontología, Medicina y Farmacia y Ciencia y Tecnología y las federaciones de docentes y estudiantes.

El secretario ejecutivo de la Federación Universitaria de Docentes, Juan Carlos Pereira, afirmó que es imposible que los 24.000

miembros de la comunidad universitaria de San Simón ayunen simultáneamente, motivo por el que quienes no estén en huelga protagonizarán marchas y manifestaciones. "No es un enfrentamiento político, no estamos buscando problemas, pero no tenemos otra opción y vamos a movilizarnos", sostuvo.

Esta tarde, el rector de la UMSS interino, Alberto Rodríguez Méndez, convocó al Consejo Universitario para que analice la nueva propuesta de la Comisión Económica de la Cámara de Diputados que "es muy pequeña, es apenas un indicio, pero lo vamos a analizar, lo vamos a considerar y si el Consejo decide que este indicio puede permitir a San Simón funcionar, entonces los vamos a aceptar y vamos a suspender la huelga".

La Universidad cochabambina pide 99 millones de bolivianos, pero la asignación alcanza a sólo 63 millones, 40.200.000 del Tesoro General de la Nación (TGN) que incluye el "plus" de rendimiento y 22.800.000 de coparticipación tributaria, o sea, hay un déficit de 36 millones de bolivianos.

EL OBSERVADOR

Abrazo de K'achamozos

En breve, la ciudad de Cochabamba será escenario de un hecho inédito. Dos k'achamozos (bien parecidos) se darán el abrazo de la paz, después de haber competido por la silla municipal. Se trata de Manfred "bombón" Reyes Villa, alcalde Municipal y Alvaro "alvarito" Moscoso, presidente del directorio de la Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO). Ambos, por el fragor de la lucha electoral se distanciaron ante la tremenda pena de sus admiradoras; pero ahora, se reconciliarán para trabajar por el progreso de la llajta y será algo así como "juntos son dinamita y...algo más".

Ahhhhh...cocaleros

Nos enteramos que unos cuantos miles de campesinos que tenían plantaciones de coca tomaron sus dulcitos producto de la erradicación voluntaria de sus cocales y se fueron en busca de otros aires, de Buenos Aires, entre ellos. Se estima que estos buenos ciudadanos se llevaron nada más y nada menos que unos 20 millones de dólares. Otro buen dinero, según los datos, se perdió en las quebradas inmobiliarias. Vaya desarrollo alternativo.

El pan era nuestro cada día

Con la metida de pata del alcalde Manfred "bombón" Reyes Villa, el pan que era nuestro cada día ya no lo es. Antes niños y mayores comíamos dos panes o tres en el desayuno, no importa de 30 ó 40 gramos, pero dos o tres panes a 10 centavos cada uno. Ahora comemos menos y pagamos más, el doble, 20 centavos. ¿Qué costaba fijar dos pesos y dos precios para satisfacer a los que tienen más y a los que tienen menos..? Tremenda metida de pata, querido "bombón".

Repris del litro

Hace una semana observé que el litro de gasolina no es un litro, es un poquito menos. Dije que poquitos menos multiplicados por miles y miles de litros hacen mucho, pero mucho dinero que se convierte en una verdadera fortuna. Ojalá alguien lea esta columna y haga algo en favor de los pobres ciudadanos que pagan por un litro de gasolina y reciben un poquito menos. ¿Habrán alguien que pueda hacer algo..?, seguro, pero depende si quiere hacerlo y se arriesga a perder su "plus".

Sube carretera al Chapare

La carretera al Chapare, llamada también acceso a la carretera Chimoré Yapaquí (vaya forma de complicar las cosas) ya cuesta 10 millones de dólares más. No es un dato oficial, pero observé que el consorcio Andrade-Gutiérrez no produce cerveza, pero hace subir sus costos como espuma. ¿Quién pagará este nuevo plato roto de la boda del gobierno..?, no, por favor, no lo diga.

Santa Cruz

Niños sin hogar reclaman respeto a sus derechos

SANTA CRUZ, 12 (PRESENCIA). - Más de un centenar de niños que no tienen un hogar propio y que se ven obligados a cobijarse en las casas de atención a menores que dependen de la Organización Nacional del Menor, la Mujer y la Familia (ONAMFA), reclamaron hoy a los políticos y dirigentes que manejan el país a respetar en la práctica los derechos que los amparan, contemplados en la Constitución Política del Estado y en el Código del Menor.

"Es hora de que dejemos de ser o aparecer sólo en los discursos, para que nos tomen en cuenta en la práctica", dijo uno de los menores al improvisar un discurso en la plaza 24 de Septiembre, donde se concentraron luego de asistir a una ceremonia religiosa, celebrada por el padre Raúl en la Catedral Metropolitana.

El sencillo discurso improvisado por un menor en la plaza pudo ser respaldado por una realidad que se vivió en la propia marcha, en la que brillaron por su ausencia toda la plana mayor de autoridades de gobierno, del municipio y de otras instituciones que, en otras oportunidades, se pelean por ganar un lugar en la primera fila de manifestaciones de otro tipo.

La marcha estuvo presidida sólo por mujeres que ejercen funciones públicas o institucionales, como la presidenta del Comité Cívico Femenino, Rosario Paz; la concejal Desiré Bravo; la directora regional de ONAMFA, Norma Barón; y las responsables de programas sociales para menores, entre los que destacan Mitai y Sapucal.



El festejo del Día del Niño en Santa Cruz no tuvo mayores repercusiones, salvo los actos realizados por cada establecimiento escolar y algunos saludos oficiales aparecidos en la prensa. La gran mayoría de los menores ni siquiera se enteró cuál era el motivo del festejo, ya que igual tuvo que salir a trabajar, se quedó a medio comer y, en muchos casos, sufrió como siempre el castigo corporal o la indiferencia de sus mayores.

En la marcha que protagonizaron hoy los niños sin hogar, se recordó con dolor el desprecio que reciben los menores por parte del conjunto de la sociedad, ejemplifi-

cándolo en un hecho reciente que fue registrado ayer por la prensa local: un menor de 8 años fue brutalmente golpeado por el chofer de un minibus, debido a desinteligencias en el cobro del pasaje.

El chofer, identificado como Fernando Caverro Salinas, está detenido, pero los menores manifestaron que ese tipo de atropello, como muchos otros que a diario se cometen contra los niños, especialmente contra los que viven o trabajan en las calles, no se acabará con una simple sanción pasajera, sino con medidas energéticas que corrijan los males del actual sistema económico y social.

Repartieron 300 bolsas de juguetes a niños de la cárcel

SANTA CRUZ, 12 (PRESENCIA). - Las esposas de los oficiales y suboficiales, con el apoyo de la Directora de Bienestar Social, entregaron hoy 300 bolsas cargadas con juguetes, útiles escolares y ropa usada a los niños que viven junto a sus padres en la cárcel de Palmasola.

Para completar el agasajo, en homenaje al Día del Niño, se llevó una banda de música y se sirvió humeante chocolate. Varios infantes, sin embargo, quedaron entristecidos porque los obsequios no alcanzaron para todos. De ello se deduce que la cifra oficial de 300 niños hace tiempo que fue rebasada en Palmasola.

La alegría volvió a los rostros de los pequeños cuando la directora de Bienestar Social Mónica Herrera de Leigue anunció que hoy se realizará un gigante agasajo en el penal con "globos, música y chocolate". Asimismo dijo que para hoy está prevista la entrega de un lote de pupitres a la Escuela "San Jorge", ubicada al frente de la Cárcel de Palmasola donde estudian los hijos de los reclusos.

Herrera de Leigue viene haciendo gestiones para tratar de que los transportistas liberen del cobro del pasaje escolar a estos menores que a menudo carecen de dinero para cubrir estos gastos lo que obliga a sus padres a retirarlos de la escuela.

GUARDERIA INFANTIL. De otro lado la directora de Bienestar Social señaló que se viene

implementando la Guardería Infantil de Palmasola donde asistirán inicialmente 60 menores. La misma será equipada gracias a los fondos donados por el benefactor italiano monseñor Pietro Gelmini, consistentes en 5 mil dólares a los que se sumarán aportes voluntarios.

Agregó que la guardería será equipada con todo lo necesario para brindar a los niños alimentación, educación y recreación. "Queremos niños felices, sanos y fuertes", expresó la esposa del prefecto en una visita a la Cárcel de Palmasola.

También anunció que se habilitará un nuevo pabellón con catres y camas para atender la demanda creciente de la población penal femenina, pues, el pabellón actual ha sido rebasado lo que obliga a las internas a dormir en el suelo o en improvisados catres.

Por su parte la esposa del comandante de la Octava División de Ejército, Gladys de Rodríguez, indicó que tradicionalmente en el Día del Niño entregábamos juguetes a hijos de oficiales y suboficiales, pero "hemos cambiado de modalidad porque si bien a ellos no les sobra nada tampoco les falta así que hemos decidido trasladar esos obsequios a los menores que por azares del destino viven en la cárcel con sus padres".

Del mismo modo ofreció sus servicios para "cooperar en todo aquello que esté a mi alcance y que pueda ser útil para los niños y mujeres que viven en la penitenciaría".

Elecciones en el Sindicato de la Prensa de Santa Cruz

SANTA CRUZ, 12 (PRESENCIA). Los trabajadores de la prensa de Santa Cruz se aprestan a renovar la dirección del Sindicato que los aglutina, en las elecciones convocadas para fines del presente mes, bajo un ambiente participativo, pero tenso, debido a las pugnas entre los dos frentes que, hasta ahora, se perfilaron para disputar los comicios.

Un total de 264 afiliados han sido habilitados para emitir su voto, quedando rezagados unos 90 afiliados que deberán regularizar su situación hasta mañana miércoles, mientras que otros 28 no podrán definitivamente participar en estas elecciones, debiendo normalizar su filiación ante el directorio que resuelve electo para el período 94-96.

Enrique López, vocal del Comité Electoral, trató de despejar las suscitadas dudas que surgieron ante la depuración de lista de afiliados, señalando que lamentablemente los nombres observados corresponden a personas que incumplieron algunas normas estatutarias que rigen al Sindicato de Trabajadores de la Prensa.

La depuración, provisional en el caso de 90 afiliados y definitiva en el de los restantes 28, fue aprobada por los delegados que los dos frentes en disputa designaron ante el Comité Electoral, aclaró López, al añadir que también aprobaron prohibir la participación en las elecciones de los trabajadores de la prensa de provincias, tal como lo dispuso el STPSC y la Federación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia.

Los electores deberán concurrir al acto portando su carnet de identidad, pasaporte o libreta militar, quedando descartado el uso de credenciales para emitir el voto, ya que la vigencia de los mismos ha caducado hace varios meses o años, como se pudo verificar en algunos casos.

López anunció para este jueves una asamblea general de afiliados, para explicar el detalle de las resoluciones adoptadas a la fecha, así como para considerar y definir medidas sobre otros temas que están siendo discutidos sobre los procedimientos y detalles de las elecciones que se celebrarán próximamente.

Ante la Cancillería del Brasil
Bolivia formalizó pedido de extradición de García Meza

SANTA CRUZ, 12 (PRESENCIA). - El gobierno boliviano acaba de presentar oficialmente ante la Cancillería brasileña toda la documentación que exigen las leyes de ese país y el Tratado de 1938, suscrito entre Bolivia y Brasil para la formalización del pedido de extradición del exdictador Luis García Meza, capturado en el vecino país hace más de un mes.

La información fue proporcionada por el presidente de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, Juan del Granado, quien señaló que al cumplirse todos los requisitos legales se aguarda que el Tribunal Supremo Federal del Brasil "tenga en consideración que se trata de una sentencia perfectamente ejecutoriada, luego de un proceso legal y por delitos de orden común".

Más adelante del Granado indicó que hay que definir una línea de acción nacional de lucha contra el narcotráfico y a partir de allí establecer reglas de tratamiento "muy precisas" para el funcionamiento de

Juan del Granado señala que es necesario "definir una línea de acción nacional de lucha contra el narcotráfico"

los organismos internacionales. Contestaba así a una pregunta de la prensa cruceña sobre la posición que debe adoptar Bolivia para evitar que el exdictador "pisotee constantemente la dignidad".

DECLARACION DE JAIME PAZ. Respecto a la declaración prestada este miércoles por el presidente de la República, Jaime Paz Zamora, ante la Comisión de Constitución, Justicia y Poder Judicial, el parlamentario manifestó

que se trata de "una declaración fundamental del proceso de investigaciones de los narcotraficantes que ha sido ofrecida voluntariamente por el exdictador y esperamos tener elementos explicativos a que hasta el momento la investigación ha estado en un estado de". "Considero positiva la decisión del expresidente Jaime Paz Zamora, pues, contribuirá al esclarecimiento del caso y además demuestra un acatamiento de la Ley ponderable", concluyó Juan del Granado.

Televisión Boliviana amplía transmisión a localidades fronterizas

SANTA CRUZ, 12 (PRESENCIA). El director de Televisión Boliviana (TVB), Miguel Montero, entregó hoy al prefecto Julio Leigue Hurtado tres equipos completos de transmisión televisiva que deberán beneficiar a las localidades fronterizas de Puerto Suárez, en la provincia Germán Busch; San Ignacio, en la provincia Velasco; y de San Matías, en la provincia Ángel Sandóval.

Con la incorporación de los tres nuevos transmisores, la TVB contará con 60 estaciones de transmisión televisiva en todo el país, las mismas que continuarán ampliándose en los próximos meses, aseguró Montero al remarcar la política de la televisión estatal: llegar a la mayoría de las poblaciones bolivianas, especialmente hasta aquellas donde la vinculación área o terrestre es difícil o imposible.

Los tres equipos de transmisión están evaluados en aproximadamente 10.000 dólares, sin contar los costos de instalación. Sin embargo, aclaró el gerente regional de ENTEL, Ronald Saucedo, esos costos serán bajos ya que la Empresa Nacional de Telecomunicaciones cuenta con la infraestructura básica para la puesta en marcha del servicio en las tres poblaciones fronterizas.

En San Matías y San Ignacio de Velasco existen estaciones terrenas

ya habilitadas, mientras que en Puerto Suárez se cuenta con el sistema digital de microrondas, con enlace en Santa Cruz.

El director de la TVB añadió, por su parte, que durante su gestión también se entregarán equipos transmisores a las poblaciones de Camiri, Vallegrande, San José de Chiquitos y Guarayos, entre otras, bajo el mismo objetivo de lograr una mayor vinculación real entre todas esas

comunidades y el centro de capitales de departamentos.

El prefecto Leigue agracia gestiones que está realizando a la cabeza de la Televisión Boliviana, destacando que es la primera vez que los 25 años de funcionamiento de este sistema nacional, que comenzó en 1969, se celebran llegando a la dirección del ministerio en su accionar un compromiso cabal de las necesidades de su población provincial.



Inspeccionan actividades del Servicio Nacional de Caminos

SANTA CRUZ, 10 (PRESENCIA). Funcionarios de la oficina central del Servicio Nacional de Caminos llegaron de La Paz iniciaron aquí una labor de inspección de las actividades que cumple el Distrito 5 del SENAC con el propósito de lograr una coordinación más efectiva que tienda a mejorar los índices de eficiencia dentro de la política vial.

Abel Cascos, jefe del departamento de mantenimiento, Javier Espinoza jefe del departamento de equipos y Erick Castillo jefe administrativo del SENAC se reunieron con el jefe distrital de ese organismo en Santa Cruz, Ronald Jesús Méndez. También lo hicieron con la GTZ-GITEC de Alemania habiendo dialogado con Uwe Ackermann y Oscar Rodríguez, jefes de ambos organismos en Santa Cruz.

La comisión pacense analizará también el tema relativo a los equipos y maquinarias existentes en cuanto a su administración y reparación. Del mismo modo evaluará el sistema de informática en su aspecto administrativo y organizativo.

Comisión de Pastoral Vocacional

Esta semana fue declarada la oración por las vocaciones

SANTA CRUZ, 12 (PRESENCIA). La Comisión de Pastoral Vocacional de la Arquidiócesis de Santa Cruz declaró esta semana como la "Semana de Oración por las Vocaciones", animando con ello una campaña ya iniciada por la Iglesia cruceña para despertar vocaciones concretas en los hogares, ya sea como cristianos laicos, religiosos y religiosos que puedan aportar al engrandecimiento "del Reino de Dios" en nuestro departamento.

El padre Roberto Flock, asesor de la Comisión Pastoral Vocacional, sostuvo que es importante ahora motivar a los jóvenes para despertar su vocación hacia el sacerdocio, considerando sobre todo la necesidad que existe en el país de que Bolivia cuente con un mayor número de sacerdotes diocesanos propios. "Los sacerdotes o presbíteros diocesanos, por su particular pertenencia al pueblo y a la Iglesia local, son claves para la misión evangelizadora, ya que comparten la cultura de su gente, están unidos a su Obispo, y se constituyen en servidores permanentes y estables en la diócesis. Son una columna vertebral en la acción pastoral", dijo el padre Flock.

Esa motivación ha comenzado a dar sus frutos, tal como lo muestran las recientes ordenaciones sacerdotales de cristianos nacidos en Bolivia. El

Dos nuevos sacerdotes cruceños serán ordenados el sábado

sábado último un cruceño fue ordenado sacerdote en una ceremonia celebrada por el Arzobispo de Santa Cruz, Mons. Julio Terraz, en la Catedral Metropolitana.

El próximo sábado otros dos cruceños, Edgar Escobar y José María, también serán ordenados como sacerdotes. Ambos se desempeñan como formadores del Seminario de formación sacerdotal, con especialización en Filosofía y Teología.

El padre Roberto Flock dijo que esa motivación es un trabajo permanente de la Pastoral, la que está realizando este año un ciclo de vocacionales denominado "Semana de la Vocación", a realizarse cada mes, bajo temáticas que incluyen tópicos como el Amor, la Religión, el Sacerdocio, la Vida, el Amor es vida, y otros.

FARMACIAS 327245 DE TURNO

Las 24 horas



Secretaría Nacional del Deporte
BOLIVIA

SECRETARIA NACIONAL DEL DEPORTE
CENTRO DE PRONOSTICOS DEPORTIVOS Y APUESTAS (CENPRODAP)

COMUNICADO

A SOLICITUD DE DIFERENTES EMPRESAS PARA QUE SE PRORROGUE EL TERMINO DE PRESENTACION DE PROPUESTAS DE LOS JUEGOS PRONOSTICOS DEPORTIVOS "EXCLUSIVOS", CON MOTIVO DEL MUNDIAL USA 94, REALIZADO POR INVITACION PUBLICA N° 01/94, SE PONE EN CONOCIMIENTO DE LOS INTERESADOS QUE ESTA SECRETARIA ADMITIRA LAS REFERIDAS PROPUESTAS HASTA EL DIA LUNES 18 A HORAS 18:00 P.M. EN LA OFICINA DE ASESORIA JURIDICA DE ESTA SECRETARIA DE ESTADO.

LA PAZ, 11 DE ABRIL 1994



Corporación Regional de
Desarrollo de Potosí

INVITACION PUBLICA A.L. 03/94

La Corporación Regional de Desarrollo de Potosí invita públicamente a todas las casas comerciales y/o importadoras legalmente establecidas en el País presentar sus propuestas para la provisión de MATERIAL ELECTRICO, con destino a la ciudad de LLALLAGUA del Departamento de Potosí. El pliego de especificaciones técnicas y términos de referencia, podrán ser recabados previo depósito de Bs. 100,00 (CIEN 00/100 BOLIVIANOS), en una de las siguientes cuentas del Banco de La Paz.

12-E-122-LA PAZ
12-E-125-POTOSI

De las siguientes direcciones:

Ciudad de La Paz,
Gestoría CORDEPO, Edificio Alborada Segundo Piso
Teléfono: 365988

Ciudad de Potosí:
Asesoría Legal CORDEPO, Calle La Paz Esq. Omiste
Teléfono: 2-7428

Las propuestas deberán presentarse en sobre cerrado y lacrado en una de las direcciones antes indicadas hasta el día 29 de abril del presente año a horas 17:00

RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA DE CORDEPO

Potosí, abril 8 de 1994

SELLO: CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO - RELACIONES PUBLICAS POTOSI

GENERAL INDUSTRIAL AND TRADING S.

G. I. T.

De acuerdo a los estatutos de la sociedad, se convoca a los señores ACCIONEROS A LA JUNTA GENERAL ORDINARIA que se celebrará el próximo 19 de abril a las 14:30 en las oficinas de la sociedad situadas en el Km 23 Carretera a la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, con objeto de considerar el siguiente

ORDEN DEL DIA

1. Aprobación del acta de la anterior Junta.
2. Lectura de convocatoria.
3. Presentación de la Memoria Anual.
4. Consideración del Balance General y Estado de Resultados al 31 Dic 93.
5. Dictamen de Auditoría Externa.
6. Informe del Síndico.
7. Destino de las utilidades.
8. Elección de Directorio y Síndicos.
9. Nombramiento de auditores externos.
10. Designación de dos representantes para firmar el acta.

EL DIRECTORIO

La Paz, 9 de abril de 1994

Potosí

Magisterio radicaliza medidas de presión

POTOSÍ, 12 (PRESENCIA).- Por terminación de la última asamblea general del Magisterio urbano, se radicalizarán las medidas de presión, pero sin la suspensión de labores escolares, según los dirigentes sindicales de este sector que también se encuentran en conflicto con el gobierno.

Los docentes potosinos, principalmente un incremento salarial que sea superior al siete por ciento que fue ofrecido por el gobierno ya que se considera ese monto como irrisorio e insuficiente, tomando en cuenta el porcentaje de alza del costo de vida y la inflación semanal de la cotización de los alimentos que incide en este aspecto.

El tiempo de declararse en estado de emergencia, los docentes ur-

banos de Potosí, decidieron iniciar la huelga de hambre con un primer piquete que fue instalado en oficinas del Complejo Educativo que corresponde a las Direcciones Departamentales tanto de Educación Urbana como Rural de Potosí.

Al mismo tiempo, se realizarán en forma diaria mítines y bloqueos de calles en determinados horarios del día con la consigna de radicalizar las medidas de presión hasta lograr un aumento salarial que satisfaga las exigencias de los docentes del país, según manifestó a PRESENCIA el dirigente del sector, Eduardo Cisneros.

Se prevé asimismo, la declaración de la huelga general e indefinida en caso de no ser resuelto el problema salarial y de otras demandas actuales del Magisterio nacional.

Universitarios paralizaron administración pública

POTOSÍ, 12 (PRESENCIA).- Las medidas de presión que cumplen los universitarios por un mejor presupuesto para la universidad "Tomás Frías", esta vez afectaron a las instituciones públicas, las de servicios y a los centros considerados como productivos.

La anterior semana, los universitarios, al margen de sus movilizaciones y la huelga de hambre, habían efectuado el bloqueo de calles y avenidas durante todo el día por lo que tuvo que paralizarse el transporte de pasajeros tanto público como particular e inclusive el servicio de transporte interdepartamental e interprovincial.

Esta medida causó molestias a la población e inclusive airadas protestas entre los padres de familia porque los estudiantes de corta edad se vieron imposibilitados de llegar a sus domicilios, especialmente quienes habitualmente utilizan el transporte público todos los días. Ante esta situación que interviniera el vehículo de la Patrulla 110 de la Policía departamental para transportar en la zona de esas posibilidades a los estudiantes porque ese servicio y otros servicios de emergencia eran los que estaban permitidos para transitar las calles de la ciudad.

especialmente en horas de la tarde.

No solamente se han visto afectadas con esta medida de presión las oficinas públicas, sino también las de servicio como Servicios Eléctricos Potosí, la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, la Administración Autónoma para Obras Sanitarias y otras. En este caso, se presentaron algunos incidentes más que todo con los usuarios de ENTEL que tenían necesidad de utilizar alguno de los servicios indispensables que presta esta empresa estatal de servicios. Inclusive los corresponsales de prensa de esta ciudad, se han visto perjudicados con la adopción de esta inusual medida de protesta por parte de los universitarios quienes por lo general se muestran en esta clase de situaciones, muy intranquilos y desconsiderados con algunos casos que son de "emergencia" o de servicio.

F.U.L.

Por su parte, la Federación Universitaria Local ha exteriorizado en las últimas horas su protesta y descontento contra el sector docente y administrativo de la universidad Tomás Frías por no participar en las actuales medidas de presión.

"Censuramos la actitud de nuestros catedráticos y también de los administrativos; no obstante de que cada presupuesto que reclamamos es principalmente de carácter salarialista, porque un 90 por ciento de las partidas presupuestarias están destinadas para el pago de sueldos y salarios", declaró a la prensa local un dirigente universitario.

Chuquisaca

solidaridad al movimiento laboral

Trabajadores de la prensa podrían llegarse al ayuno voluntario

SUCRE, 12 (PRESENCIA).- Los miembros del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de Chuquisaca podrían llegar a la huelga de hambre de la Central Obrera Departamental, en apoyo a las demandas de este sector, anunció su secretario Ejecutivo, Mario Ugarte, tras retornar de la ciudad de Cochabamba donde estuvo a la Conferencia de periodistas realizada este fin de semana.

El dirigente de los trabajadores de la Prensa local se solidariza con los planteamientos del piquete único nacional de la Central Obrera Boliviana, presentado a la consideración del gobierno a principios de año.

En criterio de los periodistas locales, dijo, el gobierno debería responder positiva y urgentemente a las reivindicaciones del movimiento laboral del país, para evitar el sacrificio humano y en favor de una vida digna de los bolivianos.

Ugarte anunció que el sindicato de Trabajadores de la Prensa de Chuquisaca, se reunirá este miércoles a las 10 horas de la mañana para determinar el día, el número de horas de ingreso de los periodistas que se sumarán al piquete de huelga de hambre del comité Ejecutivo de la Central Obrera Boliviana, presentado a la consideración del gobierno a principios de año.

El primer piquete abierto por dos dirigentes de la Federación Universitaria Local cumplió hoy ocho días de presión de alimentos. Otros seis dirigentes de la Carrera de Comunicación cumplieron hasta la fecha, tres días de ayuno voluntario. Asimismo, los grupos de huelguistas exigen del gobierno un presupuesto justo para la demanda superior de estudios y apoyos a las demandas de los trabajadores.

El piquete de ayunadores de la Central Obrera Departamental, com-

La huelga de hambre la cumplen 23 trabajadores y dirigentes universitarios, instalados en cinco piquetes

puesto por ocho dirigentes del comité ejecutivo de la COD y de los Fabriles, cumple hoy cinco días. En tanto que los cuatro maestros rurales completaron sólo 24 horas de la medida extrema.

Finalmente hoy se habrá un nuevo piquete de ayunadores voluntarios, compuesto por tres profesores urbanos. La medida fue instalada en su propia sede y en cumplimiento del instructivo de la dirigencia nacional del sector.

El Secretario Ejecutivo de los trabajadores de la educación, Diógenes Rojas, manifestó que después de un arduo análisis de la situación social del país determinaron ingresar a la

medida extrema, sacrificando su salud física, antes que asumir la huelga general indefinida que interrumpiría el normal desarrollo de actividades académicas. "Queremos asegurar la normalidad en el proceso enseñanza-aprendizaje de los alumnos", remarcó el dirigente del magisterio.

**BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA
"EN LIQUIDACION"
NOTIFICACION**

En cumplimiento a lo dispuesto por el Art. 40° del D.S. 23215 de 22/JL/92, se requiere la presencia del ex-servidor, Sr. JORGE DIAZ SALAS, para conocer el Informe de Auditoría Interna BAB- LIQ- SAI/079/93, debiendo presentarse en el 2° piso del edificio Banco Minero, calle Colón N° 947 esquina calle Comercio, oficina de Auditoría Interna del BAB-LIQ, en el término de 10 días hábiles.

La Paz, 13 de abril de 1994

**ENTEL
BOLIVIA**

INVITACION PUBLICA N° 12/94

PROVISION DE ESTRUCTURAS PARA INSTALACION DE ANTENAS Y PANELES SOLARES DE EQUIPOS DE MULTIACCESO RURAL DEL PROGRAMA FAD

AMPLIACION DE PLAZO DE PRESENTACION DE PROPUESTAS

Se comunica a las firmas interesadas en la presentación de propuestas dentro de la Invitación Pública del rubro, que se ha resuelto ampliar el plazo de presentación de propuestas **HASTA EL DIA JUEVES 5 DE MAYO DE 1994 A HORAS 11:00.**

Para tener validez, las propuestas deberán ser presentadas dentro del plazo señalado, únicamente en la Dirección Jurídica de ENTEL, ubicada en el Edif. Centro de Comunicaciones, piso 16 - calle Oruro Esq. Av. Mcal. Santa Cruz - LA PAZ.

La apertura de propuestas se efectuará el día viernes 6 de mayo de 1994 a horas 10:30.

La Paz, abril de 1994

DIRECCION RELACIONES PUBLICAS, PRENSA Y PUBLICIDAD

Cobija

Primera Dama de la Nación realizó fiesta de los niños

Cobija, 12 (PRESENCIA).- Doña Ximena Iturralde de Sánchez de Lozada, el día de hoy llegó a esta capital aproximadamente a las nueve y media de la mañana en su avión particular. Fue recibida por las principales autoridades del departamento por un grupo numeroso de niños, al bajar de la aeronave que la condujo hasta esta capital, lo primero que hizo fue dirigirse a los niños, a cada uno de ellos los abrazaba y les daba un beso de felicitación en este bello día dedicado a todos los niños bolivianos.

En la Alcaldía Municipal, el Burgomaestre del municipio le dio la bienvenida declarándola "HUESPED DE HONOR", señalando, que es la primera vez que la esposa de un Presidente Constitucional de la Nación, viene a compartir con los niños de Cobija, conmemorando precisamente el Día del Niño Boliviano. La primera Dama de la Nación, Ximena de Sánchez de Lozada, agradeció por la declaración que fue objeto, y aprovechó para explicar las reformas que está haciendo el gobierno constitucional que dirige su esposo, indicando que son cambios positivos para la nación, reformas que tienen que ser estudiadas por cada boliviano y que luego brinden su apoyo a estas transformaciones que son necesarias para el país, señaló.

Luego de la declaración que fue objeto en la comuna cobijeña, cerca de tres mil niños la esperaban en el Coliseo Cerrado de esta ciudad, los niños hicieron un acto de bienvenida a la Primera Dama de la Nación con canciones y bailes. Estuvieron presentes niños hasta del área rural, donde doña Ximena dialogó con los niños en un lenguaje sencillo, que los niños sintieron familiaridad y contestaban a todo lo que ella les preguntaba.

Les preguntó que quién era ella, los niños en voz alta respondieron, "es la esposa del Presidente Goni", la Primera Dama, les explicó también, que el Gobierno está elaborando una Ley, para la atención de todos los niños hasta los cinco años, para que sean atendidos en su salud en forma gratuita en cualquier hospital del país, luego todos los niños recibieron juguetes, material escolar y su bolsita de bombones, que la primera dama de la Nación trajo como regalo desde la sede de gobierno para alegrar a todos los niños de Cobija y las comunidades más cercanas a esta capital.

Alcalde prefiere cerrar puertas si gobierno no asigna presupuesto

COBIJA, 12 (PRESENCIA).- El Alcalde Municipal de Cobija, Irán Arab Fadul, ha expresado que si el gobierno no asigna el presupuesto requerido por esta comuna, es preferible cerrar las puertas de la Alcaldía Municipal, porque el presupuesto, que ha programado la Alcaldía alcanza a tres millones trescientos mil dólares, cantidad que pretende ser recortada, para que la Alcaldía se sostenga con la recaudación de impuestos, donde le han asignado una recaudación de 535.000 dólares, cantidad que no se ajusta la realidad, porque sólo recauda anualmente alrededor 80.000 dólares, son recursos propios y no lograría sustentarse con esa cantidad.

Indicó, que con la participación popular, la Alcaldía tendrá otras responsabilidades situación que obliga a pensar diferente del año pasado. Es en ese sentido dijo, que he hecho una representación directa a la Presidencia de la República, para que haya una reconsideración en el presupuesto de la Alcaldía de Cobija, para de esa manera poder cumplir lo que se ha prometido durante la campaña electoral. Es una preocupación grande que al momento tiene mi persona, porque toda la ciudadanía sabe que los barrios periféricos tiene todo por hacer y esos son los barrios que están esperando de un trabajo efectivo por parte de la Alcaldía Municipal.

En ese sentido, estoy esperando alguna respuesta de las gestiones que se está haciendo en la sede de gobierno, para que el Ministerio respectivo reconsidere el presupuesto de esta Alcaldía, de lo contrario no se va poder cumplir ni en el 50% el Plan Operativo que se ha trazado la comuna cobijeña, señaló Arab.

Presidente de Corte Superior de Justicia afirma que no existe retardación

COBIJA, 12 (PRESENCIA).- El Presidente de la Corte de Justicia de Pando, Dr. Hugo Gorená, afirma que en este distrito no existe la retardación de justicia, indicando que eso se lo ha podido confirmar en todas las visitas de cárcel que se ha realizado y que dentro de diez días la prensa lo evidenciará en la pri-

mera visita general de cárcel.

Dijo que los trámites en esta capital se llevan normalmente y dentro de los términos señalados por Ley y los expedientes que se remiten desde esta Corte al Supremo Tribunal de Justicia en Sucre, sean despachados en el tiempo más breve. Siempre estamos abogando para que eso suceda, lamentablemente dijo, en el Supremo Tribunal, las causas siempre ingresan por turno, donde algunas veces algunos expedientes logran demorarse en su revisión.

El Dr. Gorená fue consultado, si la Corte Superior de Justicia de Pando contaba con personal requerido y señaló, que al momento cuenta con todo el personal de jueces y planta administrativa completa, lo que si se está gestionando es un ítem para la localidad de Puerto Rico, donde se cuenta con infraestructura para un juzgado, es necesario contar con un juez en esa población, porque últimamente ha adquirido importancia debido al enorme movimiento comercial que cuenta.

Explicó, que en el presupuesto del poder judicial se ha aprobado un ítem para la construcción de un nuevo edificio para la Corte Superior de Justicia de Pando, que cubra los requerimientos de este poder por lo menos un espacio de unos cincuenta años, porque el local con que se cuenta actualmente no es suficiente para albergar a los juzgados que paulatinamente van aumentando conforme aumenta el crecimiento demográfico del departamento.

En su día

Menores recibieron muchas promesas

RIBERALTA 12 (PRESENCIA).- El día del niño fue celebrado sólo en las escuelas, mientras que decenas de niños se quedaron esperando algo de las autoridades que sólo los llenaron con discursos, felicitaciones y actos circos.

Radio San Miguel efectuó un panel con las principales autoridades que tienen que ver con el menor, donde trataron de justificar sus actuaciones y culparon a la sociedad de los males que acosan a los menores, principalmente el económico.

Mientras las autoridades emiten esas reflexiones, decenas de niños andan por las calles vendiendo picolé, pan, helados, lustrando

zapatos o cuidando movidas hasta altas horas de la noche, tan sólo para llevar un pedazo de pan para su familia.

Se pudo detectar que existen familias donde todos tienen que trabajar para poder sostenerse, y lo más penoso es que menores de 4 años ya están buscando algún "cancheo" con un machete en la mano, por el que sólo reciben desprecio de los mayores.

Las madres de familia se afanan en hacer ver la situación económica que hacen que los niños no reciban educación, ni atención sanitaria, para preservar el futuro de nuestro país.

No es el único

Menor de 15 años celebró Día del Niño en la cárcel

TRINIDAD, 12 (PRESENCIA).- Un menor de apenas 15 años, paso el Día del Niño en la cárcel pública, junto a otros menores, que no saben por qué están allí.

Fernando Galindo, de 15 años de edad, fue detenido el mes de enero de 1994, en la localidad de San Ignacio de Moxos, acusado de asesinato.

Hasta la fecha no ha recibido visitas de ninguna naturaleza, ni amigos, ni gente de instituciones que protegen a los menores, menos la visita de un abogado.

Por lo tanto Fernando no tiene quién lo defienda y espera resignadamente que alguien haga algo por él. Ese alguien no llega.

Espera comunicarse con su padre que trabaja en el campo, para posibilitar su defensa, o por lo menos recibir el consuelo de su familia, es huérfano de madre.

Sin decir si es o no inocente, el joven recluso cuenta lo que le ha sucedido hasta ahora en la peniten-

ciaria y se queja de todo, especialmente de que no tiene dónde dormir bien, o comer humanamente, pero debe esperar que le den lo que le toca de la gran olla carcelaria.

Otros menores

Junto a él, viven otros menores, que también están internados, aunque no acusados de ningún delito, sino acompañando a sus padres que si purgan las consecuencias de alguna mala acción.

Los chicos, según Fernando Galindo, juegan y correetean dentro del penal sin saber qué pasa exactamente y viven con lo que sus padres pueden proporcionarles en materia de alimentos.

Pedido oficial

Santiago Peralta, el portavoz de los internos en la penitenciaría ha incluido dentro de una serie de planteamientos a las autoridades judiciales, la libertad para los menores de edad y los mayores de 60 años, pero hasta la fecha, no han recibido respuesta.

Trinidad

Jóvenes trabajadores de las calles paralizaron movimiento vehicular

Trinidad 12 (PRESENCIA).- Los niños y jóvenes trabajadores en las calles paralizaron el movimiento ciudadano en las principales arterias de la ciudad de Trinidad, utilizando sus herramientas, bicicletas, mesas de juego popular, canchas portátiles de ping-pong, logrando el objetivo de llamar la atención de los mayores.

Más de un centenar de jóvenes se apostaron a lo largo de calles y especialmente esquinas, poniéndose a jugar diversos juegos, imposibilitando el paso de vehículos.

Unos colocando "arcos" con sus herramientas o bicicletas, practicaron al fútbol, como si estuvieran en las canchas de un verdadero estadio. Otros jugaron el tenis de mesa, sin que importara los bocinazos de los vehículos.

Damas, ajedrez y otros juegos de mesa sirvieron para distraer a los muchachos que consiguieron su objetivo, llamar la atención de la gente. Todos coincidían con preguntar, ante el inusitado sistema de "bloqueo".

¿Qué quieren muchachos...? Todo, la respuesta, haciendo pensar que nada tenían.

Nancy Franco, una de las funcionarias de ENDA Bolivia, bajo cuya tuición trabajan los jóvenes, manifestó su satisfacción porque se había logrado captar la atención de los mayores y motivando la reflexión del ciudadano, que luego de 10 minutos de paro, prosiguió su camino, pensando en los niños y que necesitan de atención permanente.

Los comentarios del periodismo, especialmente oral, destacaron la singular manera de llamar la atención y que de una forma tan sencilla y humilde consiguieron su objetivo

FIESTA EN ONAMFA

Mientras tanto los niños institucionalizados, los que se albergan en hogares atendidos por el Estado, también realizaban actos cívicos y celebraron el Día del Niño, con diversos actos deportivos, sociales y culturales.

El programa de la "Semana del Niño", continúa con la difusión en los medios de comunicación social, de los Derechos del Niño, el Código del Menor y campañas de concientización a la comunidad en defensa de los derechos del niño.

**BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA
"EN LIQUIDACION"
NOTIFICACION**

En cumplimiento a lo dispuesto por el Art. 40° del D.S. 23215 de 22/JL/92, se requiere la presencia de los ex-servidores, Sres. GONZALO SALAZAR INDA y JORGE ARANDA RIVAS, para conocer el Informe de Auditoría Interna BAB-LIQ-SAI/013/94, debiendo presentarse en el 2° piso del edificio Banco Minero, calle Colón N° 947 esquina calle Comercio, oficina de Auditoría Interna del BAB-LIQ, en el término de 10 días hábiles.

La Paz, 13 de abril de 1994

"PROGRAMA DE MEJORAMIENTO EMPRESARIAL DE Y.P.F.B."

AVISO DE VENTA DIRECTA

De conformidad a disposiciones legales en vigencia en Resolución Ministerial 873/91 de 19-08-91, previa autorización en Resolución de Directorio de la Empresa N° 26/94 de fecha 22-11-94 "YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS" convoca a la Venta Directa, vehículos que se encuentran fuera de servicio y no fueron adjudicados en Remates de fechas 14-03-94 y 28-03-94 procediéndose de acuerdo a lo establecido por ley, de acuerdo a detalle siguiente:

ITEM	NUMERO INTERNO	TIPO VEHICULO	MARCA	MODELO (AÑO)	NUMERO PLACA
1	GCM-26-CBB	CAMION	INTERNATIONAL	1.973	CHA-467
2	GCM-110-CB	CAMION	MACK	1.977	CHA-328
3	GCM-138-CBB	CAMION	FORD	1.981	CHA-305
4	GCM-140-CBB	CAMION	FORD	1.981	CHA-471
5	GCM-141-CBB	CAMION	FORD	1.981	CHA-304
6	GCM-172-CBB	CAMION	FIAT	1.984	CHA-473
7	GCM-191-CBB	CAMION	GROSSPAL	1.986	CHA-317
8	GCM-192-CBB	CAMION	GROSSPAL	1.986	CHA-316
9	GID-147-CBB	AUTOMOVIL	CHEVROLET	1.976	CDA-012
10	GID-154-CBB	CAMIONETA	CHEVROLET	1.976	CZA-130
11	GID-161-CBB	AUTOMOVIL	CHEVROLET	1.976	CDA-013
12	GID-184-CBB	OMNIBUS	INTERNATIONAL	1.980	CIA-011
13	GID-237-CBB	OMNIBUS	FORD	1.981	CIA-005

Las ofertas deberán ser entregadas en sobre cerrado y/o lacrado en las oficinas de Asesoría Legal de la Gerencia Industrial ubicada en la Av. Salamanca hasta el día jueves 21 de abril del presente año a hrs. 16:00.

El acto de apertura se llevará a efecto el día viernes 22 de abril del presente año a hrs. 09:00 a.m., en las instalaciones de la Refinería "Gualberto Villarroel" de la ciudad de Cochabamba, donde los interesados podrán observar los bienes objeto de la Venta, así como recabar mayor información en detalle sobre el particular.

NOTA.- El pago por adjudicación se efectuará en bolivianos al tipo de cambio oficial vigente a la fecha del día de la venta y se adicionará el porcentaje del IVA correspondiente. Asimismo, el valor base de Remate no incluye impuestos de ley, debiendo el adjudicatario correr con dichos gastos.

Cochabamba, abril de 1994
RELACIONES PUBLICAS Y.P.F.B

**ENTEL
BOLIVIA**

INVITACION PUBLICA N° 12/94

PROVISION DE ESTRUCTURAS PARA INSTALACION DE ANTENAS Y PANELES SOLARES DE EQUIPOS DE MULTIACCESO RURAL DEL PROGRAMA FAD

AMPLIACION DE PLAZO DE PRESENTACION DE PROPUESTAS

Se comunica a las firmas interesadas en la presentación de propuestas dentro de la Invitación Pública del rubro, que se ha resuelto ampliar el plazo de presentación de propuestas **HASTA EL DIA JUEVES 5 DE MAYO DE 1994 A HORAS 11:00.**

Para tener validez, las propuestas deberán ser presentadas dentro del plazo señalado, únicamente en la Dirección Jurídica de ENTEL, ubicada en el Edif. Centro de Comunicaciones, piso 16 - calle Oruro Esq. Av. Mcal. Santa Cruz - LA PAZ.

La apertura de propuestas se efectuará el día viernes 6 de mayo de 1994 a horas 10:30.

La Paz, abril de 1994

DIRECCION RELACIONES PUBLICAS, PRENSA Y PUBLICIDAD

El mejor homenaje de la Policía

Un centenar de niños alteños quedaron a la intemperie

Más de cien niños alteños quedaron ayer a la intemperie, en Zona Arco Iris, después de advertir que los efectivos de la Policía quemaron carpas de plástico, que eran utilizadas por sus padres como viviendas.

El niño Vicente N., cargado de una radio grande, con su hermano a lado y delante de dos pequeños cerdos, trepaba la superficie inclinada hacia el barrio donde se encontraba su eventual vivienda.

Con su cara quemada por el sol, aún estaba dibujada la angustia de ver quemar su improvisado hogar bajo una carpa de polietileno.

Con su ropa raída y sus calzados casi dando el último suspiro, trepaba la tremenda cuesta de Achocalla, camino a la ciudad de El Alto, mientras por detrás su hermano sacando una fuerza sobre humana llevaba una garrafa de gas licuado.

Según los dos hermanos, los cerdos se salvaron de ser la comida de los efectivos de la Policía, quienes les advirtieron que se los concinarán cuando vuelvan de nuevo.

El pequeño no entendía por qué se lo han quemado su casa, sólo comprendió el enojo de su mamá, cuando le dijo por qué no había cuidado la carpa.

FUEGO EN LOS DEBERES DE UNA NIÑA

Como el resto de las pertenencias que fueron quemados, de las familias damnificadas, una "carpeta en limpio" también fue presa del fuego, pertenecía a una de las niñas que con mucho entusiasmo hacía sus deberes escolares debajo la carpa de plástico.

No se sabe que manos osaron quemar esa carpeta, precisamente en el día del niño. No se sabe quien ordenó que en el Día del Niño, el pequeño Vicente N. sea despojado de su improvisado hogar.

Ahora ambos, la niña de la carpeta y el menor, saben que la Policía les hizo un homenaje que el resto de sus vidas no olvidarán.

NIÑOS OCUPARON CURULES

Medio centenar de niños paceños ocuparon ayer los curules de los concejales de La Paz, durante 30 minutos, al recordar su día. En la oportunidad pidieron a la directiva del Concejo Municipal un comedor popular para los niños de la calle, refacción de los centros educativos, la construcción de más establecimientos en los barrios de la periferia y campos deportivos. También exigieron más respeto a los menores así como a las áreas verdes de la ciudad. Los concejales que se encontraban sesionando y cuando ya habían



Los deberes escolares en carpeta de una niña también fueron devorados por el fuego.-



tos escolares, de los ciclos del prebásico, al cual asistió el titular de la Dirección Nacional de Salud, Joaquín Monasterios.

avanzado el tercer punto del orden del día suspendieron la reunión para dar paso a los pequeños y a fin de que deliberen.

Presidió la sesión de los menores la niña Carla Llanos y oficio de secretaria, la niña Charon Fernández.

NIÑOS EN COLISEO CERRADO

Después de declarar "Hijos Predilectos de La Paz", al cuerpo directivo, técnico y jugadores de la Selección Boliviana de Fútbol, la alcaldesa Mónica Medina se trasladó con los niños -que sesionaron en el Concejo Municipal- y futbolistas al Coliseo Cerrado "Julio Borelli Viterito", donde esperaban más de 7 mil menores, de diferentes entidades locales y de la calle.

"Hoy Bolivia tiene que sentirse orgullosa por dos grandes motivos, por sus niñas y por su Selección de fútbol", manifestó la alcaldesa en un breve discurso realizado en el coliseo de la calle México.

El niño Gustavo Lora, en nombre de la niñez paceña manifestó que constituía una gran felicidad para los niños estar con la Selección en el Día del Niño.

"Nosotros estaremos a cada momento con ustedes apoyándolos", agregó dirigiéndose a los integrantes de la Selección Boliviana.

NIÑOS EN TRANSITO

Las esposas de los jefes y oficiales del Organismo y del Batallón de Tránsito ofrecieron ayer un agasajo a los hijos de los policías. El acto se realizó en horas de la mañana, donde los menores recibieron desayuno y golosinas. El director de Tránsito, Cnl. José A. García, departió momento alegres con los menores y repartió material escolar, donado por la Papelera S. A.

AGASAJOS A NIÑOS ALTEÑOS

Defensa Internacional del Niño (DNI), ENDA-Bolivia, la Alcaldía de El Alto y la Secretaría Regional de Salud, rindieron ayer homenaje a los menores de ese distrito, con diferentes actividades.

DNI y ENDA Bolivia organizaron la "toma de las calles" alteñas por parte de los menores trabajadores. Mientras que la alcaldía, a través del Departamento de Cultura, realizó un concurso de pintura y la presentación de payasitos en las instalaciones de la comuna.

Finalmente, la Secretaría Regional de Salud de El Alto organizó el desfile de los establecimientos del prebásico, al cual asistió el titular de la Dirección Nacional de Salud, Joaquín Monasterios.

Mañana cumple 53 años de vida

COTEL quiere descentralizarse y construirá edificio administrativo

Edificio "Gran Centro" será sólo técnico.- Mañana se distinguirá a 4 instituciones locales y 4 socios antiguos.- También pondrá en funcionamiento moderno sistema de información 104 y 102.-

REGALOS POR ANIVERSARIO

Además, anunció que mañana COTEL inaugurará modernos sistemas de información con los números 104 y 102, que funcionarán las 24 horas del día. "Del sistema de clavijas al moderno sistema digital y computarizado, donde el público podrá obtener el número telefónico deseado en segundos", indicó al informar sobre la novedad que será inaugurada mañana.

En un acto que se cumplirá a las 19:00, en la calle Fernando Guachalla, los ejecutivos de la cooperativa distinguirán, con la estatilla de "Contribución a la Telefonía Paceña", a 4 instituciones locales y a 4 socios antiguos. "El aniversario no será más bullicioso al interior de la empresa, sino será con los socios y con las instituciones que han hecho bien y han influido en el desarrollo de la telefonía paceña", añadió Dips.

"Se han revisado -continúa- libros de los primeros socios que todavía están con vida, para que sean condecorados con la orden de servicio a la telefonía paceña".

Explicó que el jueves también se posesionará a los miembros del comité electoral, quienes dirigirán las elecciones de una parte de los integrantes del Consejo de Vigilancia. "COTEL entró en la vida institucional, por tanto, quiere dejar instrumentos técnicos y administrativos, para que las futuras autoridades de la cooperativa se manejen técnicamente y no políticamente", dijo.

El presidente del Consejo de Administración de COTEL, Fernando Dips, anunció ayer que la cooperativa que dirige quiere desconcentrar sus servicios técnicos y administrativos a las centrales telefónicas, instaladas en distintas zonas de las ciudades de La Paz y El Alto, a fin de dar mayor facilidad a los socios.

En ese sentido, anunció que la cooperativa telefónica al recordar mañana 53 años de vida, lanzará una licitación pública internacional para la construcción de un nuevo edificio administrativo, como regalo a la institución.

"Es un proyecto que se había elaborado hace 15 años, pero ahora se ha modificado y se pretende concluirlo en los próximos 20 meses", añadió al señalar que la nueva construcción estará ubicada en la calle Oruro (frente al Palacio de Comunicaciones).

El nuevo edificio, que será eminentemente administrativo, tendrá 12 pisos y demandará una inversión de 3 millones de dólares. La actual estructura del "Gran Centro", ubicada en la avenida Mariscal Santa Cruz, será sólo para personal técnico. Además, según Dips, a partir de la presente gestión COTEL construirá otros pequeños locales en las centrales telefónicas, para facilitar cualquier trámite de los socios.

Oposición no es técnica

Coalición gobernante edil se opone políticamente a Ley de Capitalización

Los concejales del MNR, MPP y MBL advirtieron que el recurso de inconstitucionalidad e inaplicabilidad de la Ley de Capitalización, aprobado ayer sólo por sus pares de CONDEPA, ADN y MIR que será presentado en los próximos días a la Corte Suprema de Justicia por la alcaldesa y el presidente del Concejo, es una acción política antes que técnica o en defensa de la autonomía del municipio.

Además, advirtieron que la demanda no tendrá éxito porque no tiene el apoyo de los concejales y es extemporánea. Los concejales del MNR, MBL y MPP abandonaron ayer la sesión, debido a que una copia del recurso de inconstitucionalidad les fue entregado a las 09:55.

Sobre el particular, Luis Alberto Valle recordó ayer que dicha ley, en su artículo 10, primero fue rechazada por consenso por los concejales de La Paz e igual posición mereció de sus pares de todo el país. "Se dieron opciones de modificación, pero el gobierno no respondió ni al rechazo ni a los cambios sugeridos", añadió. Advirtió que si el recurso de inconstitucionalidad no muestra resultados favorables, "se verán otras instancias para apelar la anulación del Art. 10 y la inaplicabilidad de la ley".

El concejal Guido Meruvia (MNR) indicó, por su parte, que dicho recurso es "forzado, un teatro y una payasada". Además, a su juicio está mal planteado y será rechazado sólo por su forma de presentación, sin que todavía se revise el contenido. "La tozudez de CONDEPA, MIR y ADN lograron que se apruebe sin la presencia del MNR, MPP y MBL", añadió al insistir que no tiene carácter técnico sino estrictamente político.

El vicepresidente del Concejo, Germán Monroy (MBL), afirmó ayer que dicho recurso es una acción equivocada, débil y unilateral, que no tiene el respaldo de todos los concejales.

"Había que emplear otra lógica, corrigiendo la ley, pero en la práctica, demostrando en los hechos su valor y vigencia", dijo.

En ese sentido, subrayó que la aprobación del recurso es un "show político" y no defiende intereses de la comuna.

"El presidente del Concejo sigue utilizando políticamente al cuerpo deliberante, como palestra de sus intereses, publica cosas en la prensa y ya se está equivocando", manifestó al indicar que esa acción está cansando a los concejales.

Por su parte, el concejal Julio Mantilla (MPP) señaló que el recurso de inconstitucionalidad está mal planteado, porque se argumenta que los gobiernos municipales norman las tarifas de los servicios. "No es así, son las leyes las que norman", dijo al aclarar que sólo la alcaldesa puede presentar un recurso a la Corte Suprema de Justicia acompañada por Valle.

Dejando llanto y dolor de mujeres y niños

Policía destruyó carpas y casuchas en Zona Arco Iris

Efectivos de la policía arrasaron con carpas de polietileno y casuchas improvisadas en la Zona Arco Iris, dejando tras de la acción llanto y dolor de mujeres y niños.

Alrededor de las once de la mañana de ayer, más de sesenta efectivos del Regimiento Policial Nº 3 de El Alto bajaron de Villa Santa Rosa y procedieron a la quema de carpas de polietileno, derrumbaron las viviendas improvisadas y quemaron incluso ropas, colchones de paja y frazadas de los asentados de la Zona Arco Iris, situada a la entrada de Achocalla.

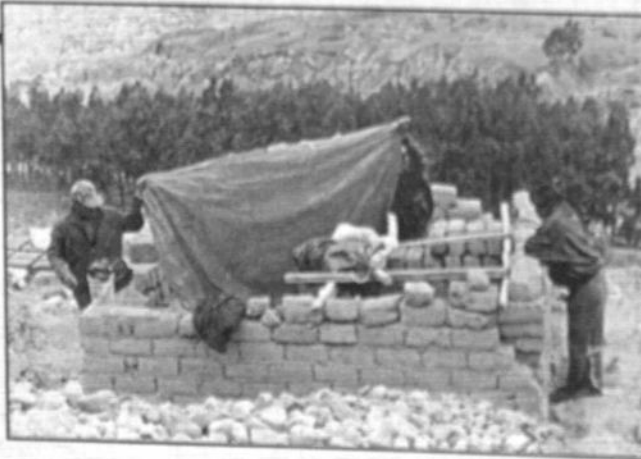
El incidente se produjo ayer en la mañana, en el lugar donde vive más de



un centenar de familias, entre "relocalizados" mineros, fabriles e inquilinos de villas aledañas.

Por testimonios recogidos de los vecinos, los policías que protagonizaron el hecho portaban kerosene y fósforos. "Han venido más o menos cuarenta soldados y sin ninguna compasión empezaron a quemar las carpas y derrumbaron las paredes de nuestras casuchas", manifestó uno de los damnificados con cara que reflejaba su impotencia, mientras en una de las manos sostenía algunas maderas, que había evitado fueran quemadas como el resto de sus pertenencias.

Las huellas de la acción de la policía, incluso, quedaron marcadas en la quema de los enseres personales de quienes se asentaron en la entrada a Achocalla.



Por denunciar loteamiento clandestino

Cuatro vecinos de Villa Mejillones fueron detenidos por la Policía

Cuatro miembros de una comisión de defensa de las áreas de equipamiento de las Villas Puerto Mejillones e Ingento fueron detenidos por la Policía el pasado jueves atendiendo requerimiento de los supuestos propietarios de los aires del río que pertenecen a la Alcaldía Municipal de la ciudad de El Alto.

De acuerdo con el informe proporcionado a PRESENCIA por Gregorio Blanco, asesor legal de los vecinos de esas villas y de la Federación de Juntas Vecinales (FEJUVE) de aquella ciudad, Fermín Quispe, Fructuoso Ulo, Hilarión Uluri y Rufino Nina fueron detenidos el pasado jueves y hasta ayer guardaban detención en dependencias de Casos Especiales de la ex Unidad de Criminalística de aquella ciudad para responder a denuncias por daños a la propiedad privada. Las cuatro personas fueron designadas en una asamblea de las juntas de vecinos de las dos villas para la defensa de esas áreas de

equipamiento. Blanco informó que los vecinos realizan gestiones ante las autoridades de la alcaldía y Derechos Humanos para que los vecinos detenidos sean puestos en libertad, en razón a que legítimamente defienden áreas que pertenecen a la comuna alteña.

IMPLICACIONES DEL ACTUAL ALCALDE

El asesor de las dos villas afectadas por los loteamientos informó que el loteamiento de esas áreas se originó en agosto de 1993 con la firma de una resolución técnica que lleva las firmas del actual alcalde, Flavio Clavijo, Carlos Ruiz, asesor legal de la alcaldía; Víctor Inca, director de Desarrollo Urbano y Milán Porcel, oficial mayor Técnico de la alcaldía. Lo grave de este caso, según Blanco, es que el alcalde sabiendo que las áreas verdes son un patrimonio de la alcaldía, emitió esa resolución que enajena un bien que pertenece a la comuna alteña.

La Paz-El Alto PRESENCIA

Concejo no discute problemas urbanos

Se sugiere que el centro de la ciudad sirva sólo para peatones

El concejal secretario del Concejo Municipal, Daniel Quispe, ayer "peatonalizó" el centro de la ciudad de La Paz, para evitar el congestionamiento vehicular y la contaminación que producen los autos en gran parte del día, así como el ruido de motores y bocinas.

Admitió que no es su tarea esa acción, pero no le queda otra que proponer opciones de solución a la Unidad Operativa de Tránsito, Dirección de Tráfico y Vialidad, ante el olvido de sus colegas, en gran tiempo de las sesiones a otras cuestiones.

Aseguró que el cuerpo deliberante no discute los problemas de la ciudad y entretanto la población paceña no sabe dónde planearse. "La burocracia y la falta de solución a los problemas de tránsito no favorecen una gestión municipal", añadió al indicar que el Concejo discutir, una vez por semana, los cientos de problemas de la ciudad.

"PEATONALIZAR" LA CIUDAD

Quedó se declaró partidario de utilizar el centro de la ciudad sólo para uso de peatones, es decir las calles Potosí, Colón, Miraflores, plaza Murillo, además de la calle Comercio, que ya tiene esa función la década pasada. De esa manera, dijo, se podría dar tener un flujo vehicular en las calles Ayacucho, Indaburo (para vehículos de la zona Miraflores) y Av. 16 de Julio (habilitando los dos carriles de la zona Miraflores).

"Hay que hacer un replanteo de las rutas en las calles creando nuevas direcciones que posibiliten mayor flujo vehicular, con zonas municipales y no con ideas", añadió.

"Cuando la calle Bueno era de bajada había menos congestión", manifestó al indicar que ahora de subida es más grave. La calle debe ser de doble vía de norte a sur, porque en la plaza Murillo los coches que salen de la illampu la ocupan y los que bajan de la zona se quedan parados una hora. El flujo vehicular por la illampu norte, es una calle angosta y constituye un peligro para los transeúntes.

Para evitar eso, sugirió a la Comisión de Servicios Públicos del estudio rápido sobre el problema vehicular, para discutirlo en el Concejo después su ejecución al ejecutivo municipal.

De no darse esa solución, prosiguió, hay que estudiar la posibilidad que circulen un día los vehículos con placa impar y otro día los de placa par, para evitar el continuo congestionamiento de tránsito.

"Nadie dice nada sobre ese gran problema de la ciudad, la responsabilidad del gobierno municipal de La Paz y no dice nada, proponer y hacer que se apliquen nuevas opciones", concluyó.

Más de 60 efectivos policiales quemaron carpas de polietileno de familias asentadas en supuesta área forestal.- Incluso procedieron a la quema de frazadas y ropas.-

"Directamente han echado a los guardias, han echado a los guardias sin ver si había o no fuego, y han prendido fuego", dijo otro de los afectados, irónicamente buscando algún bien salvado de la zona.

UNA SUPUESTA ÁREA FORESTAL

El lugar donde se asentaron los vecinos, se encuentra situado en la zona de la ciudad de El Alto. Los terrenos pertenecen a la zona "Cufuto", se sabe, en la base de la zona, que era conocido como la zona de tortura de los mineros.

Empujados por la zona, los vecinos, decidieron irse a la zona de la zona, que era conocido como la zona de tortura de los mineros.

carpas de polietileno. Varias familias, después de días, comenzaron a construir pequeñas casuchas, esperaban que sus representantes hagan los trámites para asentarse definitivamente en el lugar. Pero no se retiraron en esos momentos, muchos habitantes de la zona, que era conocido como la zona de tortura de los mineros, los jubilados de la policía aducen que los mineros del lugar, pero la zona de la dependencia de la comuna de La Paz, manifiesta que son áreas de la zona.

LOS POLICIALES DIJERON QUE LA COMADRE MONICA LOS ENVIO

Los efectivos de la policía que quemaron y derrumbaron las viviendas improvisadas, frente a impotentes niños que intentaron defender sus cosas con el llanto, que cumplían una orden de la comadreja Mónica Palenque. La mujer, que se encontraban aún en la zona, vieron como los efectivos de la policía amontonaron frazadas, payasas de paja y ropa, y procedieron a quemarlas y las hicieron arder.

VERSION DE LA POLICIA

Los efectivos policiales que intervinieron en la zona, repregaron cuando el My Williams Torrico se presentó en presencia de medios de comunicación e inmediatamente ordenó que el lugar y en cinco minutos desapareciera. Al ser consultado por la televisión, el oficial de policía informó que sólo cumplía las órdenes del Cnl. Víctor Palenque, comandante del Regimiento Policial Nº 3 de El Alto, Ciudad Satélite. Consultado por PRESENCIA, el My. Torrico cumplió una instrucción de la Prefectura del Departamento y que a persuadir a los asentados para que abandonen el lugar, pero ellos no se fueron con insultos. Para dicho oficial no se quemaron las carpas y sólo a recoger las telas de polietileno que cubrían las improvisadas viviendas.

Porque no tienen dónde irse

Afectados de Zona Arco Iris dicen que se quedarán aunque les m...

Tras la acción de efectivos de la policía, que quemaron y detronaron improvisadas viviendas de la zona denominada Arco Iris, mujeres, niños y hombres buscaban entre los escombros algunas pertenencias, que aún podrían serles útiles para permanecer en el lugar.

"No tenemos donde ir y aunque nos maten aquí nos vamos a quedar", manifestaron entre lágrimas las amas de casa, mientras recogían algunos utensilios de cocina que habían sido desalojados.

Emiliana Mazzi, con su pequeña guagua en los brazos, PRESENCIA que no tiene donde ir a vivir con sus pequeños hijos, que con la esperanza de conseguir un pedazo de terreno para vivienda, se asentó en el lugar desde hace cuatro meses.

A su vez, Dolores Quispe añadió que el monto de los alquileres puso sus cosas en el patio y no tuvo donde llevarse.

Dos de los pequeños hijos de doña Teodora lograron que le licuado y una radio no sean consumidas por el fuego.

A su vez, Victoria Sifiani, madre de 6 hijos y esposa de un hombre que no trabaja, manifestó que obtiene su sustento a toda su familia y que para ahorrar decidieron asentarse en el lugar.



Las damnificadas expresan...

DEPORTES
críeco
El más sentido del Paco
 C. Loayza N° 315
 Telf. 321744 - Fax 324124

QUIRITO
 Clásico del 24
"SI VIENEN CUATRO, MEJOR QUE VENGAN TODOS" (ITURRALDE)

Perdonan a Müller
 Sao Paulo (Brasil), 12 abr (EFE).- El delantero internacional brasileño Luis Antonio Correa da Costa, "Müller", quien había sido apartado anoche del club Sao Paulo, fue perdonado hoy, martes, y ya se reincorporó a los entrenamientos del bicampeón intercontinental y suramericano de clubes. Müller, separado del club y obligado a entrenarse en solitario por su comportamiento indisciplinado, fue perdonado por el técnico del club paulista, el ex-seleccionador brasileño Telé Santana, y recibió autorización de la dirección del equipo para reincorporarse al club y a los entrenamientos con sus compañeros.

Para tomar nota

El otro invicto
 Bolívar, el subcampeón nacional pasó invicto la primera fase de la Copa

Disparidad de criterios
 Milán (Italia), 12 abr (EFE).- La intervención realizada días pasados por los aviones de la Orquesta del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) sobre objetivos serbios bombardeados en territorio de la localidad de Goran, mantiene disparidad de criterios en los lugares milaneses.

Luis Hector Cristaldo fue el jugador que mayor cantidad de autógrafos firmó ayer, en el acto que se efectuó en la Alcaldía de La Paz.

Por eso mismo fue uno de los últimos en llegar al omnibús en el que luego se trasladaron al Coliseo Julio Borelli, donde miles de niños aguardaban por más de una hora la presencia de los seleccionados a quienes ovacionaron a tiempo de darles la bienvenida.

No cabía ni un afilador. El término se ajusta precisamente a lo que sucedió ayer en el Salón de Honor del Municipio paco, que resultó pequeño para la cantidad de personas que se dieron cita al acto de distinción de los integrantes de la selección nacional de fútbol.

Dos de nuestros equipos han tenido, en la ya larga historia de la Copa "Libertadores de América", la alegría de superar la primera fase sin haber conocido el contraste.

Comenzó además con una puntualidad digna de destacarse: a las 11:30, como se había anunciado.

El cuadro siguiente compara los números de ambas campañas:

Equipos	J	G	E	P	GF	GC	PTS
Blooming-85	6	5	1	0	20	4	11
Bolívar-94	6	3	3	0	13	7	7

Un mal rato vivió ayer, pocos minutos después de la una de la tarde, don Hamuro Blacutti. Ocurre que su automóvil fue choqueado, en la calle Socabamba casi esquina Mariscal Santa Cruz, por un militar, al compararlo de su "ayosa" y el coche - un BMW - resultó dañado en el costado derecho. Como la Dirección de Tránsito se encuentra a pasos nada más, el asunto comenzó a ventilarse de inmediato.

Bonito gesto el de la hermana del Presidente del Senado, en oportunidad del acto en el que varias personalidades fueron galardonadas con el "Balón del Illimani". Roxana se asoció con un lindo ramo de flores al homenaje que recibió Juan Carlos, en mérito a los servicios prestados a la Asociación de Fútbol de La Paz.

A propósito, La ceremonia se ha convertido en uno de las reuniones más solemnes y de tradición ganismo futbolero.

Santafé de Bogotá, 12 abr (EFE).- El internacional colombiano Faustino Asprilla, del Parma italiano, grabará una canción con el Grupo Niche de Colombia y ahora frustrado suceso de haber sido cantante de música salsa.

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

Asprilla

MEDICOS NO LE DIERON DE ALTA. VENDRIA RECIENTE A FIN DE MES. COLO COLO NIEGA PERMISO AL "DIABLO"



HOMENAJEARON A SELECCIONADOS

Esta noche en Santa Cruz GUABIRA-ORIENTE JUEGAN POR LA LIGA

La Alcaldesa paceña, Mónica Palenque y Carlos Borja, uno de los capitanes de la selección, aparecen durante uno de los homenajes de ayer.

UNA NOTICIA PREOCUPANTE

REPARACION DEL "SILES" DEMANDARA \$US 418.000.-

PRESENCIA del deporte

CORREOS
 EMPRESA DE CORREOS DE BOLIVIA

BOLIVIA
 CORREO ULTRA RAPIDO
 DE LOCALIDADES NACIONALES
 E INTERNACIONALES

La Paz, miércoles 13 de abril de 1994

Saber

ECONOMICOS

RA MODIFICADO

PRESENCIA Matutino Líder en Circulación Nacional



- AGENTES Y CORRESPONSALES
- LA PAZ
- COCHABAMBA
- ORURO
- POTOSÍ
- SANTA CRUZ
- SUCRE
- TARJIA
- TRINIDAD

Anunciar en PRESENCIA es anunciar en el País!

Tarifas 50 Centavos por palabra

VARIOUS ADVERTISEMENTS: ALTO OBRAJES, LAVADO CORTINAS, OCASION, EXTRAVIO.

VARIOUS ADVERTISEMENTS: TECNICO REPARA, LAVADORAS, EN VENTA, FACTURA ANULADA, PLOMERIA, POR EXTRAVIO, EN SORATA, MARIACHI SERENATA, SALEN DE FIESTAS GIOVIMARK, VENDEO, ARCHIVOS Y BIBLIOTECAS, EXTRAVIO, VENDEDOR, PESCADOS Y FRUTOS DE MAR, SALON DE FIESTAS UTAMAU, VENDO VAJILLA LIMOGES, SALON DE FIESTAS UTAMAU, VENDO VAJILLA LIMOGES.

BOUTIQUE ESPECIALIZADA EN LA FURTA TATUAJES Y PIERCING

invierta poco GANE mucho anunciando en los economicos de Presencia, ¡usted Ganar!

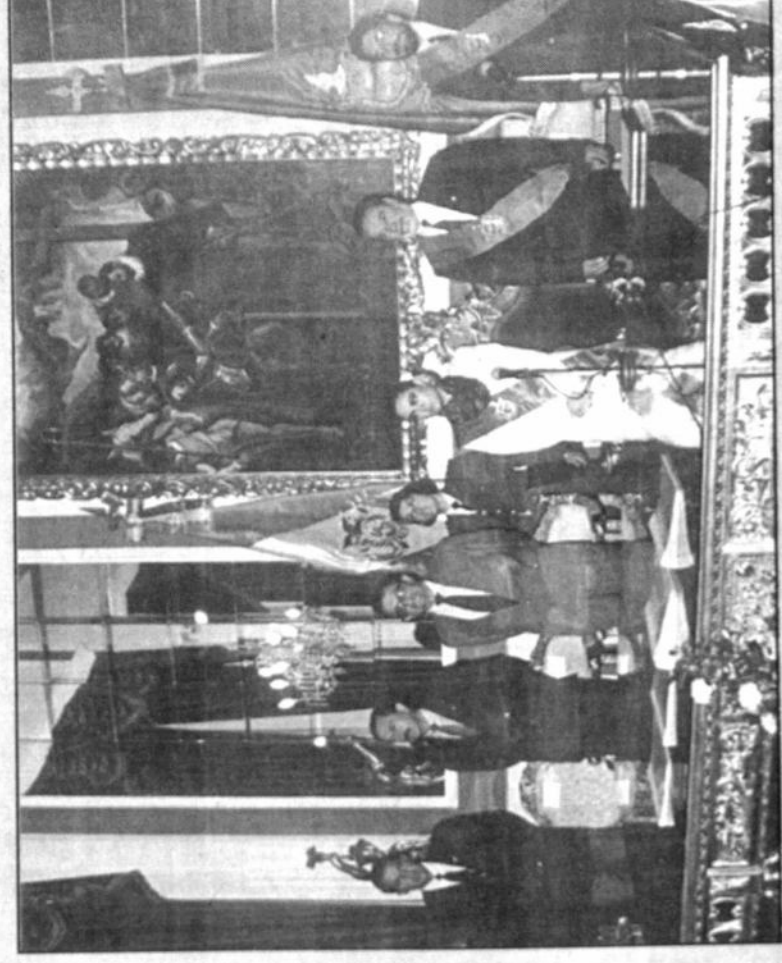
La Alcaldesa en el homenaje a la selección

"DEJAMOS DE SER UNO Y PASAMOS A SER TODOS"

"Es importante movernos como debemos y al fin probar que en Bolivia podemos"



Los seleccionados junto a las autoridades edilicias.



Autoridades de la Federación de Fútbol y de la comuna.

El acto comenzó con la entonación del Himno de La Paz, posteriormente se procedió a dar lectura a las Ordenanzas Municipales 021/94 y 028/94, por las que se intruía las distinciones de "Hijos Predilectos" a los jugadores de la selección nacional que se clasificó para el próximo Mundial y la otorgación de diplomas de honor a directivos de la Federación Boliviana de Fútbol e integrantes del cuerpo técnico.

Luego la Alcaldesa Mónica Medina de Palenque, procedió a entregar copias de la ordenanza a cada uno de los jugadores.

A tiempo de los distinguidos habló Willy Soría, tesoro de la FBFB, quien dijo "a nombre de la Federación y de la selección expreso nuestro profundo y sincero agradecimiento. Queremos expresar también el compromiso de continuar haciendo esfuerzos para seguir dando satisfacciones a Bolivia".

En el acto, que coincidió además con la celebración del "Día del Niño", estuvieron presentes niños del Club Municipal y niñas de la Escuela Juan Azurduty de Padilla. Estas últimas colocaron guirnalda a los jugadores.

El entrenador Xabier Azkargorta, lo mismo que Percy Luza, no asistieron al acto debido a que se encontraban en viaje de fotos; mientras que Guido Loayza tampoco pudo estar presente por encontrarse en Europa.

Todos los miembros del Concejo Municipal, además de autoridades edilicias e invitados especiales colmaron el Salón de Honor.

Posteriormente los jugadores se trasladaron al Coliseo Julio Borelli, donde compartieron con más de tres mil niños, con quienes jugaron un partido de fútbol de salón.

Allí además fueron despedidos y se les desearon la mejor de las suertes en el próximo campeonato mundial. Carlos Borja, a nombre de los jugadores, expresó allí su agradecimiento a los organizadores del acto y señaló además que se sentía feliz de estar rodeado de tantos niños.



El importante es saber que la materia existe, que en el juego como en la vida, es importante movernos como debemos y desafiar al destino donde parece ser más fuerte y al fin probar que en Bolivia podemos.

En otra parte la Alcaldesa señaló que "la selección boliviana tendrá tantos premios como pueda cosechar, pero el orgullo, la satisfacción que ustedes han debido ver en cada rostro boliviano es un premio único que nos gana."

Mos por primera vez y que por primera vez también nos muestra el valor que tiene pensarnos como equipo. Creo en el trabajo de equipo porque es un escenario en el que las individualidades se suman para servir a un objetivo común. Dejamos de ser uno y pasamos a ser todos", fueron partes salientes de las palabras de la Alcaldesa.

GUABIRA-ORIENTE SE MIDEN EN SANTA CRUZ

Quabirá y Oriente Petrolero jugarán esta noche completando la octava fecha del campeonato liguero.

El partido tendrá lugar en el estadio Ramón Agüero a partir de las 20:30 horas. Será árbitro Rubén Vitienes, asistido por Quilitero Limpías y Juan Carlos Arro-

HISTORIA DEL PARTIDO

GUABIRA-ORIENTE: Veintiseis encuentros anteriores, doce triunfos de Oriente, siete de Quabirá y ocho empates. En la última confrontación, jugada el 2 de marzo pasado, por la primera rueda de este certamen, los petroeros golpearon por 4 a 1.

GUABIRA El director técnico de Quabirá, Juan Farías, prácticamente definió el equipo que presentará frente a Oriente Petrolero, destacando la inclusión de cinco volantes, ya que el equipo formará con Luchena, Silas, Paz García, Ramos y Roca, en la defensa; Verde, Santestevan, Far-

Santa Cruz, 12 (PP) SEÑALIA, por Gonzalo Valenzuela.- Luego de su victoria ante Marítimo, en la ciudad de Sucre, los integrantes del plantel de Oriente Petrolero, particularmente los que participaron en ese partido amistoso, reanudaron sus entrenamientos para ponerse a punto para el coqueo de mañana ante Quabirá en el estadio Tahuichi.

Respecto a la situación del jugador Romer Roca, este anunció que no volverá a jugar en Quabirá mientras los dirigentes no le cancelen lo que le adeudan.

Dicen "azucareros" con relación a caso Ramos RESOLUCION DEL TJD FUE "MAÑOSA Y PARCIALIZADA"

Santa Cruz, 12 (PRESENCIA), por Gonzalo Valenzuela.- Dirigentes del Club Quabirá, en una conferencia de prensa, a tiempo de anunciar que apelarán el fallo emitido por el Tribunal de Justicia Deportiva en torno al caso del pase del jugador Mauricio Ramos, emitieron un comunicado titulado "Resolución del TJD. Asimismo elevan su voz de protesta ante lo que califican de "abstracción jurídica e menoscabo falto, indicando que se ha sentido un mal precedente, ya que en lo posterior los equipos no tendrán que honrar su palabra ni cumplir con documentos suscritos, pues el TJD de la Liga ha sentenciado un mortal y funesto precedente". Y que la Federación Boliviana de Fútbol "tendrá que cimen-

do precipitadamente un nuevo Relator y que en forma inmediata se promueve en contra de Quabirá, violentando el ordenamiento jurídico del Código Civil, enfatizando que el TJD se ha arrogado jurisdicción y competencia que no le corresponde en flagrante violación a la Constitución por el art. 31 de la Constitución Política del Estado.

El TJD fundamenta su resolución en que Quabirá extendió un contrapase a Destroyers y que por lo tanto anula el contrato de opción a compra de fecha 12 de febrero de 1993, sin considerar que el denominado contrapase es un requisito que se aplica en el fútbol boliviano como una garantía del cumplimiento del contrato para que el jugador vuelva al Club de origen, si no se hacía uso de la opción.

El documento recuerda que Quabirá ratificó su decisión de hacer uso de la opción en la fecha prevista, honrando con el pago de los 90.000 dólares avalados por una Notaría de Fe Pública e incluso puesto en conocimiento del presidente de la Liga, pago que no fue aceptado por dirigentes de Destroyers.

A tiempo de manifestar que el fallo será apelado ante la FBF, agrega que acudirán a la palabra de Jorge Blanco, ex presidente de Destroyers que firmó el contrato, para que como hombre de bien, afirme cual fue el espíritu del convenio.

Más adelante el comunicado declara en claro que desde el principio ha existido maniobras ilícitas de muchas personas que tienen que ver con este fallo, con el único objeto de perjudicar a Quabirá, seguramente con la intención de reducir a los equipos cruceros. Agrega que el 26 de marzo pasado, el TJD designó como Vocal relator a Miguel Virrueta Aramayo, sin embargo en forma premeditada y sorprendente, este Tribunal se reunió a puerta cerrada en Cochabamba y sin la presencia de su Presidente y Relator, habiéndose elegi-

Santa Fe lo quiere de inmediato VIENE EMISARIO PARA LLEVARSE A MORENO

Santa Fe de Bogotá, 12 abr (EFE). El club colombiano independiente Santa Fe pretende llevar al centrocampista boliviano Jaime Moreno y para el efecto viajó a Bolivia un dirigente del club capitalino.

El Santa Fe atraviesa por una nueva crisis que esta vez involucra a sus dirigentes, que han ofrecido en venta el tradicional equipo.

Además de Moreno, llegará a Bogotá en calidad de préstamo por dos meses pero sin opción de compra, el argentino Gerardo Reynoso, de 28 años, quien jugó en el Independiente de Avellaneda y en la actualidad milita en el fútbol mexicano.

Moreno, de 21 años, jugó con el Santa Fe en la temporada pasada y tuvo pocas oportunidades, al parecer porque no se logró adaptar, pero hoy los dirigentes del club lamentan que no se haya concretado entonces la compra de su pase.

El mediocampista boliviano fue la principal figura del partido que ganó la semana pasada selección de Bolivia a Colombia por 1-0 en Villavicencio y que acabó con el invicto colombiano de 28 partidos.

También confirmó la reaparición del también boliviano Juan Manuel Peña, pieza fundamental en el esquema santafereño, que se acaba de recuperar de una lesión.

Peña, que tuvo algunos problemas para lograr un arreglo económico con el Santa Fe, fue "indudablemente pieza fundamental para evitar que el equipo cayera al descenso", asegura hoy un diario bogotano.



Jaime Moreno

Otra contra el Tribunal "NO HAY SUSTENTO LEGAL EN SANCION A ECHAZU" (BANEGAS)

Santa Cruz, 12 (PRESENCIA), por Gonzalo Valenzuela.- Según el asesor legal y a la vez secretario general del Club Oriente Petrolero, Alfonso Banegas, "existe una falta de sustento legal en la sanción impuesta al tesorero de este club, Sergio Echazu, quien fue castigado el pasado sábado por el Tribunal de Justicia Deportiva, por seis meses.

Para Banegas en todo proceso tiene que haber un sustento legal que confirme las sanciones. "Tiene que decir en base a qué artículos se emite el castigo y nosotros nos conocemos esa base legal para que los miembros del TJD emitan su fallo", enfatizó.

El dirigente agregó que el dirigente será quien decida si apelará la sanción, ya que se trata de una cuestión personal entre Echazu y la Liga, y añadió, "insistimos en que la prueba acusatoria tiene que ser mayor a la de la defensa y que hasta el momento no han hecho llegar la notificación legal de parte de la Liga", agregó.

Según la sanción impuesta por el TJD, "agregó, zú esta inhabilitación totalmente y no podrá ejercer la función de tesorero del Club Oriente Petrolero. Echazu acusó de corruptos a los árbitros y como no pudo comprobar su denuncia, fue sancionado.



Sergio Echazu

GOLERO SUPLENTE PODRA INGRESAR AUN DESPUES DE LOS DOS CAMBIOS

ZURICH, 12 (ANSA). El arquero suplente podrá ingresar en pleno partido, por lesión o expulsión del gótero titular, sin necesidad de sustitución del arquero no habiendo sido reemplazado, aclaró hoy la FIFA.

La aclaración fue formulada en Zurich por el jefe del departamento legal de la FIFA, Michel Zwa Rauteren, aunque el nuevo texto recién será firmado en el curso de esta semana por el secretario general de la entidad, Joseph Blatter, y enviado a todas las Federaciones antes de ser difundido.

La modificación reglamentaria de las tres sustituciones (dos jugadores adicionales del arquero) había sido aceptada el 5 de marzo pasado por el Intercontinental Mundial de USA '94.

Board, único órgano autorizado a cambiar las leyes del fútbol.

Pero la modificación respecto de la eventual sustitución del arquero no había sido redactada de manera clara y las Federaciones de Inglaterra y Escocia se opusieron al ingreso del gótero suplente por expulsión del titular.

La FIFA, finalmente, impulsó su criterio y aclaró que el arquero suplente podrá ingresar por cualquier otro jugador de su equipo en caso de que el gótero titular no sólo se lesionara, sino también si es expulsado, y aún cuando su escuadra hubiera agotado los dos cambios reglamentarios.

La novedad podrá ser aplicada en el Mundial de USA '94.

NAVARRO MONTOYA NO JUGARA POR ARGENTINA

BUENOS AIRES, 12 (ANSA). El presidente de la FIFA, Joao Havelange, descartó categóricamente la posibilidad de que el arquero colombiano-argentino Carlos Navarro Montoya sea habilitado para jugar con la selección albiceleste en el Mundial de USA '94.

Havelange afirmó que la FIFA no cambiará sus regulaciones y que Navarro Montoya no podrá actuar en la selección argentina, pues en 1985 jugó dos partidos para la selección de Colombia, eliminándose para el Mundial de México '86.

"Habilitar a Navarro Montoya crearía un precedente terrible. Muchos más tendríamos cientos pudiendo lo mismo y todos se irían alabando. Lo lamento pero es así. La ley es igual para todos", dijo Havelange, entrevistado por el semanario El Gráfico.

Medios de prensa de Argentina señalaban que el futbolista albiceleste, Alfredo Basile, aún arribaba a una habilitación de la FIFA para convocar como titular a Navarro Montoya y dejar como suplente a Sergio Goycochea, el famoso "balón-penal", de Italia '90, quien no atravesó por un buen momento.

Navarro Montoya, nacido en Colombia, pero con nacionalidad argentina, ha recibido numerosos elogios en los últimos tiempos por su actuación en Boca Juniors.

Sus esperanzas de jugar el Mundial de USA '94 fueron cortadas de cuando para otro jugador argentino inhabilitado accidentalmente por el TJD, el volante Jorge Burruchaga, autor del gol que permitió a Argentina vencer 3-2 a Alemania en la final de México '86.

FIFA recuerda a selecciones mundialistas LISTAS OFICIALES HASTA EL 3 DE JUNIO

ZURICH, 12 (ANSA). La lista oficial de los 22 jugadores elegidos por cada uno de los 24 equipos clasificados para la Copa del Mundo de Estados Unidos deberá llegar a la sede de la FIFA en Zurich a más tardar a medianoche (las 22:00 GMT) del 3 de junio.

Así lo recordó hoy la propia FIFA, que precisó que la lista de los 528 futbolistas será transmitida al Comité organizador del Mundial para que después sea publicada el 5 de junio, doce días antes del comienzo de USA '94.



Torneo argentino SAN LORENZO DERROTO A BOCA

BUENOS AIRES, 12 (ANSA). Boca Juniors cayó ante San Lorenzo por 1 a 0 como visitante y cedió el liderazgo del Torneo Clausura del fútbol argentino, en la tercera jornada del campeonato, que se completó hoy.

El triunfo de San Lorenzo, en un partido calificado como "impredecible" por los comentaristas locales, fue anulado en el segundo tiempo por el brasileño Silas, en su debut, a los 68'.

Boca venía de ganar sus primeros dos partidos y se perfilaba como favorito, después de tres sucesivas derrotas del flamante campeón del Apertura, River Plate, ahora último sin puntos.

Ahora, los modestos Gimnasia y Esgrima y Platense encabezan el Torneo Clausura, con 5 puntos cada uno.

En otros partidos, Huracán superó como visitante por 1 a 0 a Vélez Sarsfield (clasificado para la segunda ronda de la Copa Libertadores), Racing Club empató sin goles con Platense, Ferro con Rosario Central también 0-0 y Lanús con Mandiyú 2-2.

El domingo se postergó la disputa de la fecha por las elecciones de constituyentes en todo el país.

El viernes, River Plate había perdido como local ante Gimnasia por 2 a 1, y el sábado Gimnasia y Tiro (Salta) empató con Independiente 1 a 1 y Belgrano (Córdoba) le ganó 1-0 a Banfield.

Copa Libertadores EMPATARON ALIANZA LIMA Y EMELEC

Lima, 12 abr (EFE). El Alianza Lima, subcampeón de Perú, y el Emelec, campeón de Ecuador, empataron hoy 2-2 en partido correspondiente al Grupo III de la Copa Libertadores de América disputado en esta capital.

Los goles del Emelec los marcaron el brasileño Edú (10') y Fernández (32); mientras que por el Alianza anotó Sáenz (36 y 68').

EMPAJE EN MONTEVIDEO **MONTEVIDEO, 12 (Reuters).** El club uruguayo de fútbol Defensor Sporting empató hoy 1-1 ante Unión Española de Chile, en un violento choque que postergó la definición del segundo clasificatorio para la siguiente etapa de la Copa Libertadores de América. El primer gol fue convertido por el delantero de Defensor, Julio De Souza a los nueve minutos de juego, mientras que el descuento de los visitantes llegó a los 43 mediante un tiro penal anotado por el centrocampista Juan Carrero.

ASUNCION, 12 (Reuters). Olimpia, campeón paraguayo de fútbol, derrotó hoy aquí 1-0 a su similar colombiano Atlético Junior de Barranquilla en partido de vuelta correspondiente al Grupo Uno de la Copa Libertadores de América.

El tanto fue convertido por Mauro Caballero a los 65 minutos. Con este resultado, Independiente de Medellín -subcampeón colombiano- con ocho puntos quedó en primer lugar, en tanto que Olimpia -por diferencia de goles- quedó en segundo lugar también con ocho unidades.

El encuentro se disputó en el estadio Defensores del Chaco ante 6.586 espectadores y fue arbitrado por el brasileño Marcelo Rezende.

HIGUITA MAXIMO GOLEADOR ENTRE LOS ARQUEROS



René Higuita

Santafé de Bogotá, 12 abr (EFE). René Higuita, del Atlético Nacional de Colombia, es el máximo goleador entre todos los porteros del mundo, con 33 tantos como profesional, según las estadísticas del periodista colombiano Pablo León Naranjo.

Higuita es un lanzador efectivo de penaltis, que se ha encargado de ejecutarlos en su equipo y también durante el tiempo que ha titulado en la selección de Colombia.

El potente jugador es conocido por tener una actitud muy ofensiva y a él se atribuye el nacimiento de la nueva figura del portero-libero, que se ha extendido por Iberoamérica.

En junio de 1988 salió de su portería con el balón, echado a todos los adversarios que encontraron en el camino y cuando estaba en posición de anular, fue derribado, dentro del área del Atlético Junior, pero el juez Gliberto Arisvizbal no le concedió la falta.

Su primer gol lo anotó en diciembre de 1987, en un clásico con el Independiente Medellín, y el último fue el pasado 6 de abril frente al Tuluca, en el estadio Alamoso Girardot de la capital del departamento de Antioquia.

El primer arquero que hizo un gol de penalti en Colombia fue Julio Cozzi, de Millonarios, en 1952, y después de Higuita el que más anotaciones ha conseguido es Alejandro Simesterra, que militó en el Cúcuta Deportivo y en el Bucaramanga, con nueve goles.

Entre los extranjeros, el argentino Julio César Falconi, con el América, marcó cuatro goles, y el uruguayo Carlos Arias, con el Cúcuta y el Unión Magdalena, dos. Arias es en la actualidad guardameta del Independiente Santa Fe, también de Colombia.

Higuita ha anotado veinte goles en el torneo colombiano, cuatro por la Copa Libertadores de América y nueve con la selección de Colombia.



BOGOTÁ, 12 abr 11 (Reuters). El médico Carlos Uribe, quien intervino quirúrgicamente al astro del fútbol colombiano Carlos Valderrama de una delicada lesión de su rodilla derecha, alertó hoy sobre las consecuencias que podría tener una nueva lesión que mermara el jugador del Deportivo Cali.

Uribe, quien se considera la primera lesión seria de América en 1993, resultó lesionado el mejor jugador de fútbol de Colombia, el delantero de la rodilla derecha, que lideraron perder movilidad a la antelación y que lo ha mantenido por dos meses fuera de las canchas.

TRAYENTES

Washington, 12 abr (EFE). Los jugadores extranjeros que participan en Estados Unidos en el próximo Mundial de fútbol tendrán que realizar trámites burocráticos más simplificados según una ley aprobada hoy por la Cámara de Representantes norteamericanas.

El proyecto de ley, aprobado por 400 votos a favor y solo uno en contra, suspende la necesidad de pagar impuestos o fianzas sobre cualquier tipo de equipo personal o deportivo que los jugadores quieran introducir en Estados Unidos.

MARADONA

Buenos Aires, 12 abr (EFE). Aldo Basile, seleccionador argentino de fútbol, consideró hoy como "posible" que Diego Maradona juegue "unos minutos" en el partido que la selección albiceleste disputará ante Marruecos, en el próximo miércoles 20 en la ciudad portuaria de Salta. "A Diego le falta falta un trabajo como el que está realizando en La Pampa, un lugar pacífico y alejado de la gente y de las presiones. Esto le va a permitir ponerse físicamente a la par del resto de los jugadores", dijo a la prensa el director técnico, después del entrenamiento efectuado por siete jugadores de la selección albiceleste de fútbol.

Lima, 12 abr (EFE). Japón dará a Perú un préstamo de 500 millones de dólares para infraestructura deportiva en los colegios, informó el ministro de Educación Jorge Triunfo, y hoy llegará a Lima la misión que otorgará dicha suma. El ministro anunció que los técnicos deportivos volverán a enseñar en las escuelas y señaló que una educación de calidad debe tener un deporte de calidad.

TRELIEZ

BUENOS AIRES, 12 (ANSA). El goleador colombiano John Jairo Trelez se convirtió hoy oficialmente en jugador del Boca Juniors de Argentina, aseguró esta noche en Buenos Aires el presidente del club, Antonio Alegre.

Copa Federación de Tenis

BOLIVIA A SEMIFINALES

COCHABAMBA. 12 (PRESENCIA) por Manuel Herrera.- Bolivia volvió a ganar hoy en el Torneo Internacional de Tenis "Copa Presidente" y clasificó para las semifinales de este torneo, resolviendo un encuentro más en la etapa clasificatoria.

Las bolivianas de brillante actuación, vencieron esta vez a la representación de la República Dominicana por 3 a 0, demostrando un buen nivel técnico y estratégico planteado por la dirección técnica.

Sandra Kellenberger venció en el primer single a Laila Hernández por 6/1 y 6/0, con una amplia demostración de dominio en el saque y el juego cerca a la net.

En el segundo single Cecilia Ampuero apabulló a la dominicana Mónica Pimentel venciendo por 6/0 y 6/0 en los dos sets disputados, dándole a Bolivia la seguridad de ganar el partido.

En dobles el trabajo de la pareja boliviana Alejandra Claire y Sandra Kellenberger fue fácil ante el dúo Mónica Pimentel y Paula Alvarez ganando por 6/0 y 6/3.

En el mismo grupo, 1 del que forma parte Bolivia, la representación cubana también conservó su invicto ganando su segundo enfrentamiento su segundo enfrentamiento.

En el mismo grupo Paraguáí venció fácilmente a El Salvador por 3 a 0, tanto en los dos singles como en el doble. Los parciales no tienen mucha importancia debido a que El Salvador jugará para llenar la programación al haber quedado fuera del torneo por la ausencia de una de sus jugadoras.

En el grupo 3 Venezuela salió airoso al vencer hoy a Puerto Rico en difíciles condiciones, principalmente los promisos, principalmente los de singles que fueron muy disputados y los mejores que se jugaron en la segunda fecha. María V. Francesa superó a Maribel Amado por 7/6 (2) y 7/6 (4). A su vez, que ecuatoriano superó a de Jamaica por 6/1 y 6/4.

PROXIMA FECHA
Mañana (hoy) se cumplirán los siguientes partidos en las ocho cauchas habitadas en el Club de Tenis Cochabamba de la zona de Cala Cala.

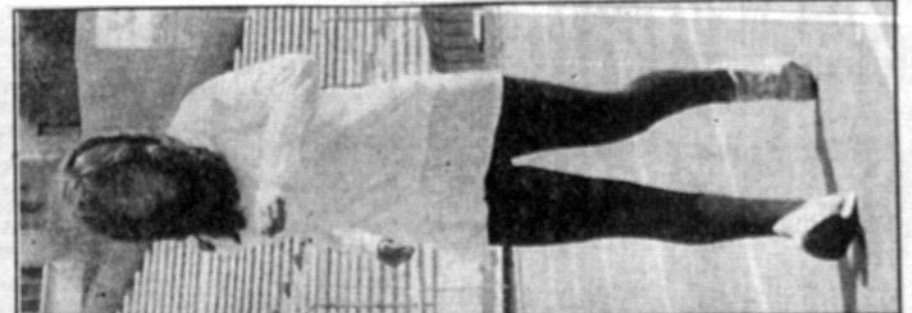
Horas 10.00
Trinidad Tobago vs. Ecuador.
México vs. Venezuela.
Uruguay vs. Puerto Rico.
Chile vs. Jamaica.

Horas 14.00
El Salvador vs. Costa Rica.
Cuba vs. BOLIVIA.
Guatemala vs. República Dominicana.
Paraguay vs. Perú.



En Lisboa, en junio

MARCHISTA IRUSTA ASISTIRIA A MUNDIAL



Geovana Irušta

La marchista Geovana Irušta, considerada la mejor atleta nacional de la pasada temporada, competirá en junio de este año en el Campeonato Mundial Juvenil de Atletismo que se efectuará en Lisboa, la capital portuguesa.

La atleta, en entrevista con nosotros indicó que sabía que estaba clasificada para intervenir en esa competencia, pero que aún no había recibido una comunicación oficial sobre el particular.

La marchista, que competirá en la prueba de los cinco kilómetros, se prepara en esta ciudad, a órdenes del entrenador Mario Paz. "Estoy preparándome precisamente con vistas a ese mundial, lo hago intensamente. Practico generalmente de 8:30 a 11:00 ó 11:30 y a veces hasta el mediodía", contó la deportista.

Sobre las esperanzas que tiene en caso de confirmarse su presencia en el campeonato mundial juvenil, Geovana indicó que "pienso que me puede ir bien puesto que estoy viendo las marcas y estamos sacando un parámetro por lo que creo que tal vez pueda estar colocada, de acuerdo a los tiempos que voy logrando en prácticas, en los diez primeros puestos".

Finalmente la deportista recordó que su mejor marca para los cinco kilómetros es de 24 minutos clavados y que actualmente está cubriéndola en un tiempo de 24 minutos 45 segundos, exteriorizando su optimismo por llegar a reducir a los 23, con lo que estaría en condiciones de realizar una decorosa actuación.

PRUEBAS "DÍA DEL NIÑO"
El próximo domingo la Asociación Atlética de La Paz llevará adelante un programa de pruebas reservadas exclusivamente para atletas de las categorías infantiles, Mascotas y Mosquitos, como un homenaje a la recordación del "Día del Niño", que se celebró ayer.

El programa completo de pruebas que se efectuarán en la pista del Estadio Hernando Siles comprende además de pruebas de velocidad para los pequeños atletas, competencias de salto largo y lanzamiento de la pelotilla.

Dos pruebas para mayores y una para juveniles completarán el citado programa.



La portorriqueña Maribel Amado.

EQUIPO DE ESPECIALES VIAJO A ARGENTINA

TARJIA. 12 (PRESENCIA) - Un equipo infante-juvenil integrado por niños y jóvenes especiales participó ayer rumbo a Buenos Aires, para intervenir en un campeonato internacional de Fútbol parte representativos de todos los países de Sudamérica.

El equipo tarjeño representará a Bolivia en el indicado certamen y viajó presidida por Tolando Quiroga, junto al entrenador Rolando Sánchez y el siguiente plantel de jugadores:

Ramiro Quisbert, Sergio Aviles, Germán Manríquez, Luis García, René Hoyos, Waldo Suárez y David Mayorga.

Tarjia obtuvo el título en el último campeonato nacional de esta especialidad deportiva a nivel de niños y jóvenes especiales, por lo que ganó el derecho de representar a nuestro país en la competencia internacional de Buenos Aires.

Mercado no da más vueltas y dice que es "final y definitivo"

"EL ACUERDO SE RESPETA"

Bolívar recordó anoche, en sencillo acto, su 69º aniversario



Directivos de Bolívar reunidos anoche.

El presidente de Bolívar, Mario Mercado, afirmó anoche que el acuerdo firmado con la Federación Boliviana de Fútbol y el Club The Strongest "es final y definitivo" y dijo que "será respetado".

"Respetamos ese acuerdo y le vamos a dar todo nuestro apoyo. Las declaraciones de otras personas no tienen validez porque en este caso está empuñada la palabra del club.

Es un acuerdo que satisfase a la selección nacional, a la cual nosotros reiteramos nuestro pleno respaldo", comentó. En relación a la posición del director técnico José Omar Pastoriza, informó que habló "rectén y él dice que con esos cuatro jugadores el equipo está totalmente completo. Además es una decisión del Club Bolívar y el tema no merece ningún otro comentario".

Por otra parte, Mercado descartó la contratación de refuerzos para la segunda fase copa: "No vendrá ningún refuerzo, esa es una decisión económica y, al mismo tiempo, hacer crecer nuestra infraestructura dotándole de más terrenos deportivos a la ciudad".

Para mantenimiento real

EL "HERNANDO SILES" NECESITA \$US 418.287



Las filtraciones que se producen en el estadio darían así la parte interna de las graderías.

Para efectuar una efectiva labor de mantenimiento del Estadio Hernando Siles se requiere la suma de cuatrocientos dieciocho mil dólares americanos, de acuerdo a los requerimientos presentados por el Instituto Departamental de Deportes de La Paz, en base a cotizaciones y cálculos efectuados por el personal especializado del ex-Comité de Obras Deportivas Departamentales.

El reemplazo de la actual pista atlética, cuyo desgaste se hace más evidente cada día, es la parte que demanda la mayor erogación, calculada en trescientos mil dólares.

Otra tarea importante es la del resellado y de las juntas entre butacas y de las juntas de dilatación.

En el caso de este último trabajo existe urgencia pues se están produciendo filtraciones que afectan las dependencias ubicadas debajo de la bandeja baja de los sectores de la curvas norte y sur. Esta reparación tendría un costo de 22.344.00 dólares.

Otros de los trabajos que se debe efectuar en el escenario de Miraflores son los siguientes:

Impermeabilización de las cubiertas principal, sobre una superficie de mil seiscientos metros cuadrados, a un costo de 19.104.00 dólares.

En relación al clásico y a algunas opiniones vertidas por su colega stronguista Jorge Siler, Mario Mercado manifestó que prefiere "no decir nada ahora, la respuesta la daremos el jueves en la cancha".

ANIVERSARIO

Con una sesión especial de directorio y un vino de honor, la "Academia" celebró anoche su 69 aniversario de fundación. El sencillo acto se llevó a cabo en el Gran Centro de Obrajes.

"Son sesenta y nueve años de alegría que hemos dado a todo el pueblo boliviano, como lo hacemos ahora; siempre hemos sido la base de la alegría y el orgullo del fútbol boliviano. Creo que el Bolívar ha cumplido con la sociedad boliviana y lo que ahora nos toca es un desafío mayor porque tenemos grandes ambiciones que queremos cumplir en los próximos años", dijo Mario Mercado.

Añadió que los proyectos son múltiples y, al mismo tiempo, hacer crecer nuestra infraestructura dotándole de más terrenos deportivos a la ciudad".

SUBCAMPEONES JUGARAN COPA SIMON BOLIVAR

Los subcampeones de las diferentes asociaciones del país participarán de la Copa "Simón Bolívar", según informaron dirigentes de la AFLP. El campeonato, sin embargo, sufrirá una modificación en su modalidad.

Paralelamente se llevarán a cabo dos certámenes, en uno tomarán parte sólo los campeones y el otro resultará ganador ascenderá directamente a la Liga, mientras que en el segundo participarán los subcampeones, el campeón de este torneo jugará un partido con el que resulte segundo del certamen de campeones y el ganador obtendrá el derecho de jugador del descenso indirecto con un plantel lugareño.

FEMENINO
En una semana fue postergada la iniciación del segundo campeonato femenino de fútbol. La inscripción de solamente 11 equipos, antes de la Asociación de Fútbol a tomar tal determinación.

En condición de la inauguración de la cancha principal del Complejo de Calacoto, también se pospone para el sábado 23 de abril el partido de la Copa Libertadores.

REUNION
Dirigentes de Bolívar y Strongest se reunirán mañana para definir las condiciones con las que los dos grandes de La Paz tomarán parte en el certamen de la "A".

La ciudad reunión se producirá a las 18:00 horas de hoy en la AFLP.

LAVEZZI ENTRENA EN WILSTER

COCHABAMBA. 12 (PRESENCIA).- El jugador argentino que proviene de Estudiantes de La Plata, Fernando Lavezzi comenzó con ejercicios livianos a prepararse en el Club Wilstermann con el propósito de llegar a un arreglo y reforzar la línea ofensiva desde la segunda parte del torneo Apertura de Fútbol de la Liga Profesional.

Los dirigentes del plantel "aviador" confían que Lavezzi conformará la expectativa que sobre él se tiene por el cuerpo técnico a fin de llegar a un arreglo y confirmar su presencia en el plantel corriendo con las gestiones de pase desde la AFA al fútbol boliviano.

Wilstermann se prepara para enfrentar a Bolívar el próximo domingo en uno de los clásicos nacionales.

SAN JOSE SE NIEGA A PAGAR DEUDA POR IVA

ORURO. 12 (PRESENCIA) por Humberto Cabezas.- El Club San José no pagará la cuantiosa deuda en mora pendiente con Impuestos Internos por concepto de retención del Impuesto al Valor Agregado (IVA) pagado por aficionados que concurren a los encuentros de fútbol.

"No pagaremos porque sencillamente no la contrajimos", dijo hoy el presidente del club, José Sánchez, dejando entrever que, si el caso amerita, puede ser declarada la quiebra de la entidad o disponer su disolución, todo porque otros no pagaron oportunamente dicha obligación.

La deuda es arrastrada desde hace un par de años, habiendo sido concluida por el directorio encabezado por José Costas León, quien renunció hace más de un mes.

En el rubro de capital la deuda asciende a seiscientos mil bolivianos, pero con la multa del cien por ciento alcanzó a más de un millón, que según Sánchez, no puede ser pagada porque no hay dinero ni se sabe fue a parar esa suma retenida por el club para transferirla al fisco.

El dirigente anunció que tiene prevista una audiencia con Casto Navia, administrador de Impuestos Internos, a quien dará a conocer la situación.

Mientras tanto el equipo se alista para jugar con Strongest el domingo próximo.

Baja de Independiente OPERARON HOY A JUGADOR VEGA

SUCRE. 12 (PRESENCIA).- Luis Vega, jugador de Independiente Petrolero, será intervenido quirúrgicamente este miércoles, a raíz de la fractura de la tibia de la pierna derecha, que sufrió el pasado domingo en oportunidad del cotejo jugado en Oruro ante San José.

La operación la efectuará Fernando Carrasco, quien extiende su confianza en que el jugador superará el mal momento. Vega fue lesionado al recibir un puntapié por parte del jugador Roberto Pérez. Según los primeros informes Vega estará inactivo por dos meses.

EQUIPO
Mientras tanto el equipo de Independiente volvió a prácticas, con miras al partido del domingo cuando tenga que medirse con Quabará.

A pesar del contraste sufrido en Oruro, el ánimo de los jugadores, cuerpo técnico y dirigentes se mantiene optimista.



EN VÍSPERAS DEL CLÁSICO



Jorge Vichera lamenta que no pueda entenderse con el presidente de su club

ANDRADA, LA ÚNICA VARIANTE EN EL TIGRE

El debut de Víctor Hugo Andrada será la única variante que presentará The Strongest en el partido que mañana jugará con Bolívar por la segunda fase de la Copa Libertadores de América.

El medlocampista argentino, que llegó la semana anterior, reemplazará a Milton Melgar, quien pidió permiso al club para descansar.

Andrada ha sido sometido en los últimos días a un exigente trabajo físico y futbolístico para que se aclimate y entre en el ritmo de juego del plantel aligerado.



Quinteros y Pérez corren durante la práctica aligerada de la víspera en Achumani.

Sin embargo, el panorama se aclaró en la noche cuando otra comunicación (de la misma entidad) revocó la determinación anterior.

Es en tal virtud que podrán actuar en el "tigre" Andrada y su compatriota Luis Ignacio Tomé.

Tomé sería consiguientemente para el banco de suplentes mañana. Su debut, en todo caso, se producirá en el segundo partido con Bolívar, pues ya no estarán los jugadores que fueron convocados a la selección nacional.

Si no hay variante de último momento, The Strongest formaría de la siguiente manera:

Luis Ibarra en portería; Robert Artega, Oscar Sánchez, Gustavo Quinteros y Olsén Borja en defensa; Pastor Aramayo, Víctor Hugo Andrada, Johnny Villarroel y Sergio Luna en el medio; y Claudio Mir y Arturo García en la delantera.

El conjunto aligerado cerrará sus entrenamientos hoy con una tarea liviana y luego será concentrado en un centro hotel de la ciudad.

VICHERA

El técnico Jorge Vichera está preocupado porque no se entienda con el presidente de su club, Jorge Steir.

"Es que yo tengo 23 años de experiencia en el fútbol contra muy poca experiencia del presidente del club. Entonces es imposible que haya un diálogo para sacarla conclusi-

ones positivas", reñtó el argentino.

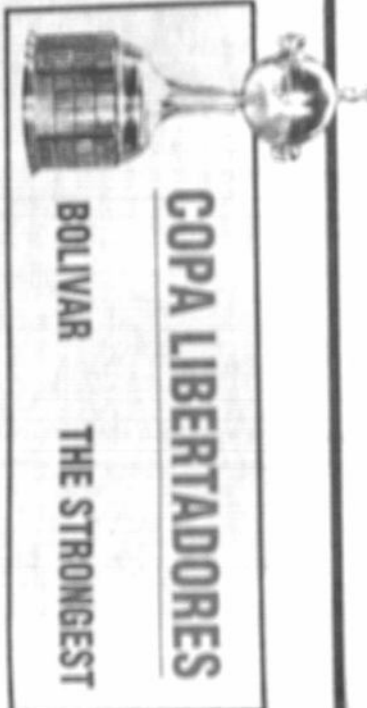
Vichera lamentó que se dé esta situación. "Uno no sabe cómo son las cosas en este club", expresó. Reiteró, por otro lado, que para el segundo clásico precisará de Oscar Sánchez, jugador que está convocado a la selección nacional.

ENTRADAS

Con relación a las entradas, se informó que recién a partir de hoy estará a la venta en distintos lugares de la ciudad.

La escala de precios es la siguiente: 12 bolivianos para curvas, 17 para recta de general, 25 para preferencia, 40 para butacas B y C, y 50 bolivianos para butaca A.

44.000 entradas serán puestas a la venta por el club aligerado que oficiará de local por efectos de reanudación. Directivos del campeón nacional esperan tener un apoyo masivo de su hinchada en este encuentro.



COPA LIBERTADORES

BOLIVAR THE STRONGEST

CSF AUTORIZA REFUERZOS

La Confederación Sudamericana de Fútbol, mediante fax enviado a todas las Asociaciones Nacionales, incluyó la Federación Boliviana de Fútbol, confirmando que los equipos que jugarán la segunda o tercera fase de la Copa Libertadores de América pueden sustituir dos nombres en su lista de buena fe, con lo que ha quedado solucionado el problema de The Strongest, que podrá contar con sus nuevos refuerzos.

El comunicado dice textualmente lo siguiente: Teniendo en cuenta el receso que se producirá en la disputa de la Copa Libertadores de América, con motivo de la realización de la Copa del Mundo USA'94 y haciendo referencia al Artículo 10, numeral 7 del Reglamento del torneo, mediante el cual se permite la sustitución de dos jugadores en la lista original al finalizar la primera etapa, pero en esta oportunidad, como caso excepcional con motivo de la disputa del certamen ecuménico, esta Confederación autoriza a los clubes participantes a efectuar las sustituciones hasta 48 horas antes del inicio de la SEGUNDA ETAPA o hasta 48 horas antes del comienzo de la TERCERA FASE.

Teniendo en cuenta que se producirá este receso por el Campeonato Mundial, la Confederación deja libre al interés de los clubes de introducir estos cambios antes del inicio de la Segunda o antes del inicio de la Tercera etapa, en el tiempo señalado más arriba.

Se deja aclarado que, en ningún caso se autorizará las sustituciones a mitad de las dos fechas. Igualmente dejamos aclarados que con esta comunicación, se deja sin efecto la nota remitida ayer a las asociaciones nacionales.

Rogando las notificaciones a los clubes participantes en el Torneo de la Copa Libertadores de América, hacemos propicia la ocasión para saludarles muy cordialmente. Firma: Francisco Figueredo Britz, secretario ejecutivo CONMEBOL.

CLAUDIO MIR SE IRA EL 26

Claudio Mir dejará The Strongest después del segundo partido clásico de la Copa.

Fue el mismo jugador quien se encargó de confirmar su partida.

"No sé si será definitivo, porque todavía no he decidido qué voy a hacer", sostuvo.

El argentino tiene en Argentina a su esposa embarazada y en los últimos meses de gravitación.

Al parecer, la señora confronta algunos problemas de salud, lo que no ha dejado de inquietar a Claudio.

"Quiero aprovechar la ocasión para aclarar que la decisión que tomo no es por problemas económicos, simplemente quiero saber qué va a pasar con mi esposa", expresó.

Mir viajará el 26 de los corrientes. "Ya tengo pasaje comprado", añadió.

El jugador no renovó su contrato con The Strongest, por eso solo juega la Copa Libertadores de América.

"Celestes" no responden provocaciones y esperan el partido para ver lo que sucede en cancha

BOLIVAR NO TIENE AUN DEFINIDO SU EQUIPO

Con Ríos, Ferrufino y Cutro como novedades, Bolívar practicó ayer un nuevo esquema futbolístico que denota su intención ofensiva para el encuentro de mañana frente a The Strongest por la segunda fase de la Copa Libertadores de América.

La "Academia" volvió al antiguo 4-3-3, aunque el técnico José Omar Pastoriza dijo que ese plantelamiento "no es seguro y tenemos mucha gente para variar".

"La alineación no está con firmada, quiero hacer mañana (por hoy) una práctica de unos treinta minutos y allí recién tendré la alineación definitiva", dijo.

El sub-campeón nacional entró ayer por la tarde en el estadio Hernando Siles. Cumplió una sesión de fútbol por espacio de hora y media, aproximadamente.

En la sesión reapareció Ferrufino en la zaga central; al margen, Ríos fue incluido en el mediocampo y Cutro en la ofensiva.

El técnico quedó bastante tranquilo con el despliegue del primer plantel. Hay que hacer algunos ajustes pero en general está bien, puntualizó.

Sin tomar en cuenta al argentino Suárez, la formación incluyó a Mauricio Soria en el arco; en la defensa Rímbar, Ferrufino, Sandy y Cristóbal; en el mediocampo Ríos, Vladimir Soria y Baldivezo; y en la ofensiva Salaberry, Antelo y Cutro.

El plantel cerrará sus entrenamientos esta noche desde las siete en el estadio Hernando Siles.

Bolívar está concentrado desde anoche en el Hotel Max Inn.

Diecisiete jugadores fueron convocados para la oportunidad. La nómina es la siguiente:

Mauricio Soria, Miguel Rímbar, Marco Sandy, Marcos Ferrufino, Luis Cristóbal, Juan Carlos Ríos, Vladimir Soria, Julio César Baldivezo, Pedro Salaberry, Víctor Hugo Antelo, Richard Cutro, Víctor Aragón, Luis Suárez, Eduardo Villegas, Juan Carlos Ruiz, Pedro Serrano y Richard Terrán.

En Bolívar no quieren responder las provocaciones verbales de sus rivales. Prefieren esperar el encuentro y responder en cancha a lo que dicen los aligerados.



Jugadores de Bolívar en pleno trabajo físico. El subcampeón nacional se entrenó ayer en el estadio Hernando Siles de Miraflores.

ESTADIO SE PONE A PUNTO

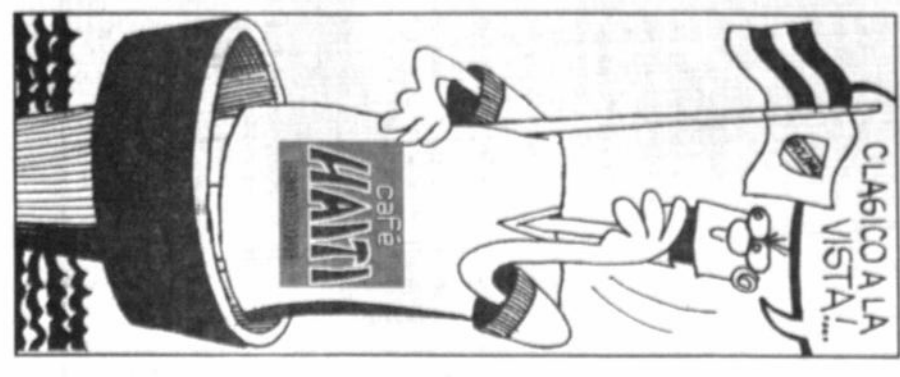
El Estadio Hernando Siles está siendo puesto a punto para el partido clásico que mañana jueves se jugará en ese escenario por la segunda fase de la Copa Libertadores de América.

En la víspera se procedió a limpiar todas las secciones de gradas, retratadores de basuras.

Por otra parte, en los que hace al césped de la cancha, el mismo fue objeto de un recorte.

Otras tareas como las de dejar en óptimas condiciones las balcerías sanitarias de las diferentes secciones, además de las condiciones de los vestuarios que serán utilizados por los jugadores y el camarín de árbitros también se cumplieron.

Las labores que se desarrollaron para horas antes del coliseo son las de limpieza externa y el gradado del campo de juego.



"Hoy que rendir al máximo" REAPARECERA FERRUFINO

Marcos Ferrufino reaparecerá mañana en filas de Bolívar, en el partido frente a The Strongest por la segunda fase de la Copa Libertadores de América.

Completamente recuperado, aunque faltó de fútbol, el joven zaguero ha sido confirmado en la titularidad por el técnico José Omar Pastoriza.

En cambio, el propio entrenador argentino descartó la inclusión de Iván Castillo, quien aún no se ha recuperado de su lesión.

Por otra parte, está en duda la actuación de Juan Carlos Ríos, aunque el centrocampista ha demostrado progresivamente un avance en su recuperación, la cual no ha sido todavía del todo satisfactoria.

"Vamos a esperar hasta mañana (por hoy)", aseveró el director técnico José Omar Pastoriza y apuntó que "lo he visto muy bien a Ríos, pero parece que todavía tiene una molestia; Castillo está descartado y Ferrufino, que está totalmente recuperado, ha sido plenamente confirmado".

FERRUFINO El zaguero se mostró satisfecho con su vuelta al primer equipo: "Todavía me está faltando un poquito de fútbol. Yo de hoy me he servido mucho y pienso que voy a llegar al partido del jueves en buenas condiciones".

"Hay que rendir al máximo en estos partidos que son como finales. El coliseo del jueves lo esperamos con tranquilidad, sabemos que estamos con equipo completo y ojálá las cosas nos salgan bien", acotó.

Marcos Ferrufino consideró, además, que el encuentro no admitirá errores y, por tanto, "tenemos que estar muy concentrados".

Mientras no termine el partido no se sabrá quién es el ganador, no creo que haya un ganador claro, seguramente se va a pelear la victoria hasta el último minuto", finalizó.

Para el segundo clásico copero PASTORIZA REITERA QUE QUIERE A TODOS

El director técnico de Bolívar, José Omar Pastoriza, volvió a reiterar ayer que quiere a todos sus jugadores convocados a la Selección Nacional para el segundo partido copero frente a The Strongest.

"Es igual que vengamos cuatro o que vengamos siete", comentó y dijo que su posición "no ha variado y cuando llegue el momento insistire en el asunto".

Pastoriza no llamara a Jiguchi y Borja, pero sí a los demás "porque son muy necesarios en una etapa tan importante como esta".

El asunto no le preocupaba por el momento, lo primero es el partido del jueves y para eso estamos trabajando", puntualizó.

A propósito, al referirse al primer coliseo de la segunda fase, comentó que "será muy difícil, prácticamente es una final y hay que jugar al todo o nada".

"Estoy tranquilo", confesó "porque lo voy bien al equipo; hoy se ha cumplido una buena práctica y en ese sentido se está trabajando óptimamente; mañana (por hoy) se efectuará una sesión más de fútbol y allí definire el equipo titular para el jueves". Pastoriza calificó a The Strongest como "un buen equipo, no en vano es el actual campeón del fútbol boliviano, pero tengo fe en el rendimiento de los muchachos, se darán intentos para lograr una victoria", finalizó.



José Omar Pastoriza, técnico de Bolívar.